

Baleares

Director
JUAN JOSE PORTO

AÑO XLIII
Nº 13.335

el diario de las islas

30 Pts.

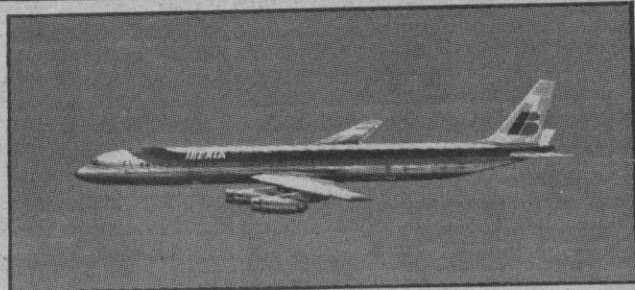
PALMA DE MALLORCA
Miércoles, 27 enero 1982



POSIBLES ELECCIONES ANTICIPADAS

Calvo Sotelo no descarta la convocatoria si UCD queda en precario en el Parlamento

En una cena celebrada en el diario «ABC», Calvo Sotelo manifestó su intención de que las elecciones no se anticipasen, aunque no descartó la posible convocatoria si UCD pierde la mayoría en el Parlamento, tras las fugas de diputados. El presidente culpó a los irresponsables de un posible acortamiento de la legislatura.



«Iberia» promocionará Mallorca

«Iberia» promocionará Mallorca conjuntamente con el sector turístico. El objetivo es lograr un incremento en el tráfico doméstico para paliar la estacionalidad. Este acuerdo, adoptado ayer en una reunión entre la directiva del área comercial de la compañía y las autoridades turísticas provinciales, se desarrollará mediante un programa de cooperación que se está perfilando y que probablemente esté ultimado en marzo. (Información en págs. 20 y 21)

Graiño y Milans, condenados a dos meses y un día

El Consejo de Guerra celebrado contra el coronel Graiño y contra el capitán Milans del Bosch ha condenado a los dos militares a la pena de arresto de dos meses y un día, según han informado a Europa Press fuentes oficiales.

La sentencia del Consejo de Guerra condena al coronel Graiño por falta grave. Esta sentencia es semejante a la del anterior Consejo de Guerra.

El capitán Milans del Bosch Pórtolas ha sido condenado por el Consejo de Guerra, por un delito de injurias al jefe del Estado. (Información en página 8)

Las drogas, para los mayores



«La droga va en aumento, me refiero a la que está prohibida y, de modo especial este aumento se registra en los mayores de 25 años y se nota una ligera disminución entre los menores de 12 años», manifestó ayer a este periódico el doctor Francisco Freixa que se desplazó de Barcelona a Palma para dar una conferencia a una asociación de padres de alumnos. Entre otras cosas, manifestó también que el mejor sistema terapéutico para los drogadictos es la terapia o terapéutica de grupo, ya que el tratamiento individual ha fracasado por completo.

Albertí, con el Cuerpo Consular



Por espacio de más de una hora el presidente del CGI, Jerónimo Albertí mantuvo ayer una reunión de trabajo, no de carácter oficial pero sí de temas formales, con veinte miembros del Cuerpo Consular, representantes de veinte países, encabezada por su decano, señor Bestard.

Los temas que se plantearon fueron: los intérpretes en los Juzgados, seguridad ciudadana, permisos militares para edificaciones cerca del mar, problemas de ámbito municipal como aparcamiento del Cuerpo Consular, los acires, la prisión, limpieza, etc.

El presidente, en turno abierto de intervenciones, dio respuesta a todas las cuestiones, explicando que cuando haya competencias los temas serán más fáciles de resolver. Concretamente se refirió al Tribunal Superior de Justicia de Baleares.

Habló también Albertí de una gestión ante el presidente de la Audiencia Territorial en relación con el tema de los intérpretes en verano.

Por lo que respecta a la seguridad ciudadana se puso de manifiesto que ha mejorado, lo cual es importante teniendo en cuenta que los turistas han de ser los mejores propagandistas de las Islas.

En relación al tema de la prisión, Albertí prometió gestiones y aseguró que la postura del actual Capitán General es abierta y positiva en lo que hace referencia al Real Decreto de Edificación.

También el presidente agradeció a los Cónsules su dedicación a los turistas, tarea importantísima para mejorar nuestra imagen. Aseguró también que se propone conseguir los descuentos para los extranjeros residentes y que el Estatuto será una realidad este año.

A continuación señaló a la Consellería Adjunta como un vehículo en relación con el Cuerpo Consular.

A continuación los consellers de Turismo, Transportes y Agricultura hablaron de los proyectos que tienen de cara al turismo de invierno y a los problemas actuales del transporte.

En el intercambio de regalos el decano del Cuerpo Consular calificó esta reunión como la más emotiva en los veinte años que lleva ocupando su cargo.

El acto finalizó con un cóctel servido en las Bóvedas del Consulado del Mar.

Foto JUANET

Santorial

27 enero

HOY, MIERCOLES; Santa Angela.
El sol sale a las 8 y se oculta a las 18'1. Luna: Nueva.

Radios



RADIO POPULAR

Destacamos para hoy

8'10.— 10'00 - 12'30 - 16'00 - 18'00 - 19'00 Radio Popular Informa (diarios O.M.); 11'00.— Popular 2 Informa (diario F.M.); 12'00.— Popular Mediodía (musical diario O.M.); 14'00.— Paraules: Ramón Serra: Tiempo libre (O.M.); 14'05.— Cançoners d'avui (musical de lun. a vier. O.M.); 14'30.— Megadiscos (musical de lun. a vier. F.M.); 16'05.— Tardes musicales (de lun. a vier. O.M.); 17'30.— Sidecar (de lun. a vier. F.M.); 19'10.— L'Ajuntament informa (O. M.); 20'35.— Temes candentes (O.M.); 21'00.— Radio Noche (musical de lun. a vier.)

Mallorca

ONDA MEDIA

Informativos: 07.30: Matinal SER; 07.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 02.00, 03.00, 04.00, 05.00 y 06.00 SER-Informativos: 18.03 informativo local, 14.30 informativo de las dos y media, 20.00 Informativo de las ocho, 22.00 informativo de las diez, 23.30 Hora 25.

Musicales: 08.30 Primera Hora, 10.15 Estoo es Radio, 15.00 Musical de las tres, 20.45 La Radio en directo, 22.10 La Noche es joven, 23.00 Superventas.

Deportivos: 14.00, 20.30 y 21.30.

Varios: 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00 Las Mañanas de la SER, 15.45 y 16.03 Radionovelas, 18.03 Buenas Tardes, 01.30 Medianoche, 02.00 Club de medianoche, 04.00 De la Noche a la Mañana

Juventud

7'30: Apertura, 8'00: Buenos días, 8'30: Noticias, 9'00: Para ti mujer, 10'00: Resumen de prensa, 11'00: Discoparada, 12'45: Cortinajes Teresa, 13'00: Informativo, 14'00: Guía cinematográfica, 14'30: Noticias, 16'00: Novela, 16'30: Paso a paso, 17'30: Consultorio Francis, 19'00: Media con los medios, 19'30: Minusval en las ondas, 20'00: Radiocadena Noticias 3, 20'30: Radiocadena musical, 21'30: El deporte al día, 23'00: El deporte está aquí, 00'00: Talismán, 2'00: Cierre.

Programa FM, estéreo

8'00: Radio Balear, 10'00: UC, 11'00: Variedades, 13'00: Informativo, 14'00: Deportes 14 horas, 15'00: Clásicos en la sobremesa, 17'00: Radio 2, 19'00: Minuto a minuto la vida, 20'00: Las músicas de la sinfonía, 21'00: Musical 2, 22'00: Auditorium, 00'00: Talismán, 2'00: Cierre.

Horario de trenes

PALMA — INCA

Salidas de Palma:
6 — 7 — 8 — 9 — 10 —
11 12 — 13 — 14 — 15 —
16 17 — 18 — 19 —
20 y 21 h.

Salidas de Inca:

6 — 7 — 8 — 9 — 10 —
11 12 — 13 — 14 — 15 —
16 17 — 18 — 19 —
20 y 21 h.

PALMA — LA PUEBLA

Salidas de Palma: 6 — 8 —
13 y 19 h.
Salidas de La Puebla:
7.30 — 9.30 — 14.30 y
20.30

PALMA — SOLLER

Salida de Palma: 8 - 10 -
13 - 15,15 - 19,45

Salida de Sóller: 6,45 -
9,15 - 11,50 - 14,10 -
18,20

Domingos y

festivos, servicio extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22,00 horas.

NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combiran con el servicio de tranvías del Puerto.

SERVICIO POR CARRETERA

Servicio de autocares desde Palma a Alaró, Inca, Lluc, Ca'n Picafort, Pto. Pollensa, Pto. Alcudia, Felanitx, Algaida, Villafranca, Manacor, Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc., así como a todas las poblaciones intermedias. Con EL ARENAL servicios cada 8 a 10 minutos, información teléfonos: Ferrocarril: 252245 y 252246. Autocares: 252224.

Servicio farmacéutico de urgencias

SERVICIOS FARMACEUTICOS DE URGENCIA DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

CLAVEROLA MUT

Plaza de la Reina, 11: 215371

MAS GUAL

Francisco Fiol y Juan, 10 (Junto Plaza París): 293337

MORELL MASSANET

Carrer de Manacor, 55-A: 278632

VIVES MIQUEL

Marqués de la Cenia, 40 (Son Armadans): 231825

FARMACIA DE GUARDIA EN LA ZONA DE C'AN PASTILLA-ARENAL DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

BORDOY REAL

Berlín, 29, El Arenal (Frente Balneario 8): (Frente terminal Bus Arenal): 260074

FARMACIA DE URGENCIA DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

CALAFELL CLAR

Sindicato, 41: 211446

Teléfonos de interés

- Bomberos: 291253 - 251234 - 291254.
- Casa de Socorro: 222179
- Ambulancias: 251445.
- Policía: 091
- Policía Nacional: 280400
- Policía Municipal: 092
- Guardia Civil: 251273
- COS (Guardia Civil Rural): 221100 - 221101 y 295050
- Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 212632

Servicios aéreos

MIÉRCOLES
SERVICIOS AEREOS
VUELOS NACIONALES

PALMA	ALICANTE:	11.20	-	18.10
PALMA	BARCELONA:	07.15	-	09.20 - 12.05 - 15.05 - 19.30
PALMA	JEREZ:	15.45		
PALMA	MADRID:	07.45	-	10.50 - 19.50
PALMA	SANTIAGO:	15.30		
PALMA	SEVILLA:	11.20		
PALMA	VALENCIA:	07.00	-	15.45
PALMA	VITORIA:	15.30		
PALMA	IBIZA:	08.45	-	10.25 - 19.20
PALMA	LAS PALMAS:	11.20		
PALMA	TENERIFE:	15.45		

AVIACO

Palma—Madrid: diario excepto sábados a las 15'40. Diario a las 17'10.

Palma—Barcelona: diario a las 21'10.

Palma—Menorca: diario a las 13'00. Lunes, miércoles, viernes y domingos a las 8'30 y 20'20.

Palma—Ibiza: Martes, jueves y sábados a las 8'30 y 20'20

Transportes Urbanos

LINEA	NOMBRE	P. Salida	U. Salida	Frec.
1/12	P. Marítimo	7,30	21,00	30
3/13	P. d'Inca-C. Catalá	5,45	23,00	10
4	Pl. Reina-Génova	6,00	22,00	30
5/15	Arenal-S. Dureta	5,45	24,00	8
6	S. Español	7,00	20,00	30
7	S. Rapiña-S. Vida	6,20	22,30	20
8	S. Roca	5,40	23,25	9
9/A	C. Capiscol-Hiper	6,00	21,45	20
9/B	C. Capiscol-Amanecer	7,00	21,24	24
11	S. Cladera-Coliseo	5,00	22,00	20
14/A	S. Gotleu-Rafal	6,00	22,10	25
14/B	Pio XII-La Soledad	6,00	21,40	12
16	Establiment	6,05	22,30	30
17	Aeropuerto	6,30	23,05	30
18	Ingima	7,15	20,30	35
20	Calviá-Capdellá	7,00	19,30	
21	Palma-Palma Nova	6,15	24,50	15
22	Portals-Nous	7,45	19,35	120
23	Pl. Reina-Illetes	7,00	21,30	15

(E. Sóller) Polig-ind. 6,05 22,00 30

(E. Sóller) S. Cladera 6,05 22,00 15

31 Dbre.—S. Sardina 6,50 20,15 60

Gasolineras de servicio

SEMANA: 25 al 31 de enero

Plaza Progreso, s/n. (E.S. Progreso)
Calle Músico Isaac Albéniz, s/n. (E.S. Son Oliva)
Calle Fontanellas (Playa de Palma) (Carrusel)
Cra. Palma a Porto Petro, Km. 49'700 (E.S. Santanyí)
Cra. Manacor a Porto Cristo (E.S. Porto Cristo)
Calle Frío, s/n. (E.S. Cra. Muro)
Cra. Pollensa a Andraitx, Km. 71 (E.S. Valldemosa)

Servicio de reparaciones

TURNO PERMANENTE

REPARACIONES EN GENERAL - NEUMATICOS - SERVICIO GRUA

ZONA PALMA - SUR-OESTE

Francisco Fernández Martín - Talleres Fernández
San Isidoro, 10. La Soledad — T. 277982 (Taller)
Part.: Pasaje Ca'n Faxina, 29 A-1º 1ª — T. 412079

SERVICIO EN DOMINGO Y FESTIVO

RUTA PALMA - ANDRAITX

Ferrá: Automóviles Palma, S.A.

ZONA NOR-ESTE - MANACOR

Antonio Muñoz Fernández - Talleres S'Es Falt.
San Lorenzo, 19

Diurno T.: 550280

Nocturno T.: 551312

ZONA SUR - CAMPOS

José Roldán Carrera — Carretera Palma, s/n. — T. 650342

MENORCA

Manuel Vidal Antuli. — Camino Unión, 12. — Mahón. — T. 360123

IBIZA

José Juan Guasch. — Ctra. Santa Eulalia, Km. 4. — Santa Eulalia. T. 330797

Relación de museos palmesanos

DEPENDIENTES DEL MINISTERIO DE CULTURA

MUSEO DE MALLORCA: Calle Portella, 5. Palma de Mallorca.

Horario: 10 a 13 y 16 a 18, excepto sábados tarde, domingos y festivos. Verano: Cambio tarde de 17 a 19 h.

DEPENDIENTES DEL PATRIMONIO NACIONAL

MUSEO PALACIO RESIDENCIA DE LA ALMUDAINA: Plaza Almoina. Palma de Mallorca.

Horario: 10 a 13 y 15 a 18, abierto domingos y festivos de 10 a 13 h. Precio: 40 Ptas. Lunes gratis a escolares con profesores.

DEPENDIENTES DE AYUNTAMIENTOS

MUSEO HISTORICO DE LA CIUDAD: Castillo Bellver. Palma de Mallorca.

Horario: de 8 h. a la puesta del sol, domingos y festivos cerrado. Precio: 30 Ptas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO: Calle San Cayetano, 22. Palma de Mallorca

En preparación.

MUSEOS DIOCESANOS

MUSEO CATEDRALICIO: Pza. Almoina. Palma de Mallorca.

Horario: 10'30 a 12'30 y 15'30 a 18 h. Cerrado domingos y festivos.

Precio: 50 Ptas.

MUSEO DIOCESANO: Calle Mirador (Palacio Episcopal). Palma de Mallorca.

Horario: 10 a 13 y 15 a 19. Cerrado domingos. Precio: 50 Ptas. a escolares 25 Ptas.

MUSEOS PRIVADOS

MUSEO KREKOVIC: Calle Ciudad de Queretaro. (Polígono de Levante). Palma de Mallorca.

Horario: 10'30 a 13'30. Cerrados domingos y festivos.

Precio: 25 Ptas.

Cupón del ciego 0 1 4



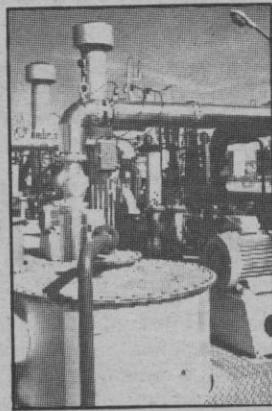
Los Reyes, en un desfile

SS.MM. los Reyes asistieron ayer al desfile conmemorativo del día de la República India, dentro de los actos oficiales programados. Ayer, el Rey plantó un árbol.



Transportes: dificultades en Francia

El ministro Luis Gamir se reunió con Fitterman en París para tratar de las dificultades de tránsito de mercancías españolas por tierras francesas.



Compraremos gas natural a la URSS

España ha iniciado conversaciones con la Unión Soviética para la compra de gas natural procedente de Siberia. Un gran gasoducto cruzará toda Europa y llegará hasta Aragón.

Calvo Sotelo no descarta las elecciones anticipadas

Todo dependerá de la mayoría parlamentaria de UCD

El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, elegido «español del año 1981» por el consejo de redacción de «ABC», ha hecho unas importantes declaraciones políticas, en el transcurso de una cena de gala organizada por este motivo, en las que reafirma la necesidad de un centro político y no descarta la convocatoria de elecciones anticipadas.

París

Guy Bueno



Recuerdo que mi ilustre colega y querido amigo Eugenio Montes empezó una de sus famosas crónicas afirmando: «Roma sigue siendo Roma». Pues bien, he podido comprobar que París, en cambio, ya no es del todo París. Y no solamente por mor de la iniciativa de lavarle la cara, por lo que las fachadas negras en su día de pátina, ha vuelto a recuperar los colores de sus años mozos, sino sobre todo por algo muy hondo, que va hasta el mismo túetano de cada francés. Me refiero al comer y al amar; al disfrutar, como de un arte, de ambos.

Se asegura que la culpa de tan trágico desarrollo la tienen las prisas. Las prisas y los precios. No hay porque dudarlo. El hecho es que mientras que antiguamente el parisino volvía a su casa a la hora de almorzar o se metía en uno de esos acogedores restaurantes con «cuisine bourgeoise» y precios módicos, ahora, en cambio, se puede ver a multitudes, sobre todo de jóvenes —por cierto, ¡cuánta gente joven parece haber ahora en París!— comiendo sencillamente en la calle. Muchos son los tenderetes al aire libre en los barrios céntricos donde, como si nos halláramos en Asia, se pueden adquirir no solo bocadillos, sino también toda clase de platos calientes. Se trata de minimanjares medidos en cucuruchos, que jóvenes y viejos se comen en las aceras. Sí; incluso muchos viejos no tienen más remedio que comer así, azotados a menudo por el viento y la lluvia. En un país que logró inventar más de 250 quesos y que transformó el comer en refinada ciencia, semejante triste espectáculo me parece presagiar una dramática e irreversible revolución en las costumbres.

Pero, ¿y el amor?, preguntará tal vez algún lector. ¿Y el amor? Pues bien, ¿quién no ha oído hablar de esa «hora azul» que casi siempre solía durar un par de horitas —de cinco a siete de la tarde— que los amantes parisinos pasaban en brazos de sus queridas? ¡Ay!, la «hora azul» está a punto de desaparecer si no ha desaparecido ya del todo, por culpa del automóvil. No hay modo ni manera —me asegura un entendido— de encontrar un sitio donde aparcar el

coche. Los amantes deben dar vueltas y más vueltas en el barrio donde les espera Eva con la famosa manzana. Resulta que tras tantas y tan estériles vueltas, terminan por dejar el coche mal aparcado en zona azul, zona que, pese a su color, es incompatible con la hora de idéntico tono. Hecho psíquica y físicamente añicos en el momento de entregarse por fin y con retraso a sus enamoramientos, los amantes han empezado a pensar en que más vale prescindir de la tradicional evasión sentimental.

Claro que hubieran podido tomar el Metro, hoy tan silencioso, sobre ruedas de goma, tan nuevecito y tan limpiito. Pero al Metro se le tiene miedo en París. O mejor dicho, a algunos de los pasajeros que en él viajan, amigos incondicionales del bien ajeno.

Total, ya no hay tiempo ni manera, ni para alegrar el paladar, ni para hacer latir el corazón. Hay, eso sí, un creciente desazón, un temor ante lo que parece apuntar en el horizonte. Y, también, un amargo despertar ante las respectivas pantallas de los televisores que, por fin, han transmitido la obra de Ophuls «La Pena y la Compasión», largo reportaje que narra el grado de colaboración con el enemigo, registrado durante la guerra pasada. La verdad; según las estadísticas, sólo un 0,5 por ciento colaboró con los nazis. El uno por ciento se apuntó en la Resistencia. El 98,5 por ciento restante de la gente se limitó a esperar, sin querer ver, ni oír ni, sobre todo, esbozar el gesto que lo que podían ver y oír hubiera podido dictar a su conducta.

Lo más triste del documento de Ophuls, lo constituye ese 98,5 por ciento que no quiso darse por enterado. Por cierto, ahora que se ha podido ver por la TV el colaboracionismo con los nazis, es curioso que nadie hable todavía de ese otro colaboracionismo, prestado al enemigo por la extrema izquierda, desde aquel famoso 26 de agosto de 1939, en el que «L'Humanité» anunció al mundo que Hitler y Stalin salvaban la paz, hasta el 21 de junio de 1941, cuando Hitler invadió Rusia. No dejaría de tener interés un reportaje que nos narrara las vicisitudes de esos dos años.

Después de hacer un elogio de la Corona como pieza clave del cambio, cuya primera exigencia, cabalmente cumplida, ha consistido en devolver al pueblo español su soberanía, hace un repaso de su labor en los once meses que lleva al frente del Ejecutivo.

«En estos once meses —dice— se ha encauzado el proceso autonómico; se ha hecho frente, con decisión al terrorismo y hemos avanzado unos palmos en el camino, largo todavía, del éxito final; se han conjugado fuerzas sociales y económicas con el mayor esfuerzo de solidaridad y de convergencia que registran los anales contemporáneos; se han tomado las iniciativas necesarias para restituir a España su posición en el concierto de las naciones, posición desdibujada y borrosa durante muchos años de un aislamiento no querido.

A continuación, Calvo Sotelo reiteró su resuelta intención de no hacer uso precipitado de sus facultades constitucionales para disolver las Cámaras. «Creo también —dijo— que una apelación demasiado frecuente a la voluntad ciudadana puede producir fatiga y desinterés».

«Naturalmente —añade— esta intención supone una mayoría parlamentaria que permita sacar adelante, sin desfiguraciones, el programa de Gobierno. Si las impaciencias de unos, el desacomodo de otros, las codicias de estos o el antojo de aquellos hacen inviable ese proyecto, sólo a estas actitudes sería imputable la responsabilidad de un acortamiento de la legislación».

«Y es precisamente ahora, cuando los augures interesados se apresuran a predecir la decadencia del centro, cuando se agitan ambiciones escuetamente personales, cuando se arguyen quiméricos escrúpulos para legitimar la inconstancia, cuando desde un lado y otro se ensaya el asalto al espacio político que ocupa el partido del Gobierno, es precisamente ahora cuando más importa —nacionalmente, históricamente— afirmar la necesidad del centro político y de una organización que lo encarne».

«El reformismo ha sostenido viva la esperanza de una España moderna y liberal, no sectaria, reconciliada consigo misma, celosa de su identidad y orgullosa de su pasado, sin caer en la tentación de reinventarlo

en el imposible histórico de un nacionalismo raquítrico».

Seguidamente, el presidente del Gobierno expone el siguiente programa con el que piensa comparecer, al frente de UCD, en las elecciones generales de 1983:

«Organizar políticamente la moderación, encuadrar en un marco interclasista el amplio espectro social y popular del país; hacer frente al riesgo y a la aventura de la izquierda, ahuyentar la tentación de las minorías totalitarias, consolidar el proceso histórico de enraizamiento democrático, reforzar el protagonismo social, liberando la economía del dirigismo, tutela e intervenciones, impulsar, sin disgregar, las comunidades autónomas, restablecer una atmósfera de seguridad, de confianza y de orden, en la que jueguen la libertad, la concurrencia y el mérito, he aquí el espacio y la tarea para un Gobierno, un partido y unos hombres de centro».

Finalmente, Calvo Sotelo señala que «ahora como en 1977 hay que reivindicar el sentido y la dimensión histórica del centro, no sólo en la transición desde la dictadura, sino en la consolidación de la democracia».

Vestrynge: «Seguirá el trasvase de UCD a AP»

«No va a paralizarse el trasvase de diputados de UCD a AP, y en los próximos días habrá más datos sobre este tema que, repito, no está cerrado», ha declarado a EFE Jorge Verstrynge, secretario general de Alianza Popular.

El secretario general de AP analizó, en declaraciones a EFE, las elecciones andaluzas, la crisis de UCD, las relaciones con Francia y los acontecimientos de Polonia.

Sobre la crisis de UCD, Jorge Verstrynge señaló que UCD fue un partido para la transición, pero su cometido terminó con el 23 de febrero. En la transición —añadió— se da siempre una relación de fuerzas distinta a la existente en una

democracia consolidada».

«En este sentido —matizó— lo que España necesita ahora son unas fuerzas políticas capaces de decir si o no a una cuestión concreta, y no una fuerza que responda ambas cosas a la vez».

Según Verstrynge, las elecciones andaluzas, «en las que es probable que quedemos segundos después del PSOE», van a consolidar la situación creada en las elecciones para el parlamento gallego.

«Se va a demostrar de alguna manera —señaló— que la relación de fuerzas que van a gobernar el país en los próximos cinco años es distinta a la que ahora ha existido».

«A partir del momento —afirmó— en que en Andalucía se repitan los resultados de Galicia, en el sentido de una superioridad de AP sobre UCD, el partido gubernamental va a tener que poner el cartel de cerrado por derribo».

Sobre el asunto de los transportistas españoles atacados en Francia, el secretario general de AP afirmó: «El gobierno francés hace proteccionismo, se deja llevar muchas veces en su política exterior por la política interior, hasta tal punto que es posible saber cuando van a atacar sus agricultores a nuestros camiones, mientras curiosamente, sus gendármenes miran para otro lado».

España comprará gas a la URSS

Fuentes oficiales han confirmado a «EFE» que España ha pedido formalmente al Gobierno de la URSS el inicio de negociaciones para comprar gas siberiano.

La petición de negociaciones, de la que daba cuenta «El País» ha sido encomendada al embajador español, en Moscú, que se encuentra en estos momentos en la capital soviética, tras unas pequeñas vacaciones en Madrid.

España no es el primer país que ha pedido a la URSS contratos de compra de gas. La semana pasada, el gobierno francés firmó un contrato con el Gobierno soviético para el suministro de 8.000 millones de metros cúbicos anuales de gas siberiano a Francia durante los próximos 25 años.

Según la citada información, el inicio de conversaciones, hispano-soviéticas sobre suministro de gas siberiano a nuestro país fue aprobado por el Consejo de Ministros del día 18 de diciembre.

La pretensión del Gobierno español en sus negociaciones con la URSS para importar gas de Siberia se cifran entre 2.000 y 3.000 millones de metros cúbicos anuales, según han informado a Efe fuentes oficiales.

Junto con las conversaciones con la URSS, el Gobierno español tiene previstas nuevas negociaciones con Noruega y Nigeria, para poder conseguir los objetivos fijados en el plan energético, que cifran la importancia del gas en un 7 por ciento del total de consumo energético; en la actualidad tan sólo alcanza

el 2 por ciento.

Tal y como se ha informado, el embajador español en Moscú, Luis Guillermo Perinats, es el encargado de hacer la propuesta oficial de negociación a la URSS.

Posteriormente se creará una comisión española, con técnicos de los ministerios de Asuntos Exteriores, Economía y Comercio, e Industria y Energía, además del Instituto Nacional de Hidrocarburos como propietaria de Enagás. Esta comisión actuará de delegación negociadora en los siguientes pasos.

Mientras se dan estos pasos, técnicos españoles están haciendo estudios sobre las posibilidades del tema. Según ha podido saber Efe, expertos de la Empresa Nacional del Gas (Enagás) trabajan en estos momentos sobre tres hipó-

tesis de importación anual: 1.000, 2.000 ó 3.000 millones de metros cúbicos anuales.

Al parecer, la cifra mínima que se baraja para el contrato es la de 2.000 millones anuales, para un período cercano a los veinte años. Esta sería la cifra mínima para que resultara rentable la construcción de la parte de gasoducto que le corresponde a España. Este gasoducto unirá Burdeos con Huesca o Zaragoza, aprovechándose el tendido francés para traer el gas de Rusia.

En estos momentos, el aprovisionamiento español de gas depende íntegramente de los contratos firmados con Libia y Argelia, que vencen en 1991 y 1990 respectivamente, con unas importaciones anuales de 1.000 y 3.000 millones de metros cúbicos.

En cuanto a la producción nacional, hasta el momento no se produce nada, aunque hay cuatro prospecciones muy avanzadas en Bermeo (Vizcaya), Serrablo Huesca), San Carlos de la Répita (Tarragona) y Cádiz. Estos yacimientos no darán fruto hasta dentro de un año, por lo menos.

Por lo que se refiere a futuras negociaciones para importar gas, las mismas fuentes han señalado a «Efe» que muy pronto se podrán iniciar conversaciones con Noruega, además de las que ya están en curso con Nigeria.

A este respecto, existe un consorcio europeo, en el que están Alemania, Francia, Italia y España, entre otros, que negocia directamente con Nigeria. Sin embargo, las conversaciones parecen encontrarse en un «impasse», porque Nigeria no cuenta con una planta de licuación del gas, que hace imposible su exportación.

Robles Piquer, en París

El director general del ente autonómico «Radio Televisión Española», Carlos Robles Piquer, concluyó ayer una estancia en París con una entrevista con el director general de la UNESCO, Amadu Majtar M. Bow.

Este acto fue descrito como una visita de cortesía por ambas partes y a su término, Robles Piquer regresó a Madrid por vía aérea.

El director general de Televisión se entrevistó asimismo el sábado pasado con el presidente director general de la primera cadena de televisión francesa, Jacques Boutet, y con el presidente director general de Teledifusión-France, Maurice Remy.

Robles Piquer, que vino a París a entrar en contacto con sus homólogos de la Televisión Francesa, empleó el resto de su tiempo en ver muchos de los programas televisivos galos.

En algunas visitas le acompañó Luis Ezcurra, director de relaciones internacionales del ente autonómico.

El director general de TVE visitó asimismo la delegación del ente en París, cuyo delegado, Manuel de Agustín, deja en breve la capital francesa.

Siguen las negociaciones con la CEE

La falta de acuerdo del consejo de ministros de Asuntos Exteriores de la CEE sobre problemas internos de sus miembros, no debe interpretarse ni directa ni indirectamente como un posible aplazamiento de las negociaciones entre España y la CEE, informaron a «Efe» fuentes de la secretaría de Estado para las Relaciones con la CEE.

La falta de acuerdo, explicaron las mismas fuentes, obedecen a dos problemas internos que en estos momentos más preocupan a sus países miembros: el presupuestario y el agrícola. Precisamente este último representa el 70 por ciento del primero, por lo que la consecución de acuerdos se hace más difícil.

Como prueba de que las conversaciones siguen su calendario marcado, las mismas fuentes expusieron a «Efe» que para el próximo día 29 de este mes está prevista en Bruselas una nueva reunión en la que la delegación española presen-

tará el documento agrícola, quizás el más importante de los presentados hasta ahora, y que ha sido elaborado, entre otros, por la Secretaría de Estado para las Relaciones con la CEE en colaboración con los ministerios de Economía y Comercio, Hacienda, y Agricultura, Pesca y Alimentación.

Sobre las afirmaciones aparecidas recientemente de que Portugal tendría prioridad en la adhesión antes que España, las mismas fuentes añadieron que «esta clase de afirmaciones sobre Portugal carecen de fondo, por la sencilla razón de que este tipo de asuntos tan solo compete al Gobierno portugués y a la CEE y, ante eso, España no tiene nada que decir».

De cualquier forma —precisaron— lo lógico es que se camine hacia una ampliación y no hacia dos, aunque ello no quiere decir que la firma de adhesión tenga lugar el mismo día para ambos países.

La dependencia del petróleo bajará al 58 por ciento este año

«La dependencia del petróleo bajará al 58 por ciento a finales de este año, dentro de la política energética del Gobierno de sustituir progresivamente el consumo de petróleo», dijo el comisario de Energía, Luis Magana, en la inauguración, del Simposio sobre sustitución del petróleo.

Recordó que durante el período de vigencia del plan energético nacional la dependencia del petróleo descenderá de 70 al 45 por ciento.

Tenemos que evitar, añadió después, el riesgo político que representa para la economía nacional una dependencia tan concentrada en un solo producto, sobre todo si tenemos en cuenta que las energías de sustitución representan un menor coste de abastecimiento.

En la sesión de ayer por la mañana, tras una ponencia general presentada por Alejandro Suárez y Fernández-Pello, como presidente del Comité español de la Conferencia Mundial de la Energía, en la que hizo un resumen de la demanda y abastecimiento mundial y nacional hasta el año 2.020.

Paulino Gutiérrez del Campo, secretario general técnico de Carbuniión, puso de relieve como la producción de carbón había alcanzado en 1981, los 35 millones de toneladas, con un incremento acumulativo anual del 13,2 por ciento, en los últimos años.

Se mostró optimista para que a finales de esta década la producción lleque a

las 44 millones de toneladas ya que, estimó que los recientes yacimientos descubiertos permitían, si el ritmo de investigación continúa, cubrir los agotamientos en las cuencas en explotación.

Ramón Querol, director de Explotación de Hispanoil, considero que podía estimarse en 50 millones de toneladas de hidrocarburos, los yacimientos a encontrar en los próximos 40 años en España y unas 100 toneladas de petróleo o equivalente de gas.

«Estas cifras podrían duplicarse —añadió— aunque es difícil hablar sobre yacimientos que no han sido encontrados».

Señaló que la producción de petróleo y gas na-

cional esta década podría ser del orden de unos 5 millones de toneladas de petróleo, es decir un diez por ciento del consumo.

Alejandro del Campo, subdirector Técnico de Iberduero, consideró que la potencia hidroeléctrica actualmente instalada podría duplicarse, en los próximos años, bien con nuevas instalaciones o mejoras técnicas de las existentes.

Por último Ricardo Oliveros, hizo un análisis de las posibilidades de la energía nuclear, señalando los previsibles desarrollos de los reactores rápidos, y las posibilidades de aplicar la energía nuclear a otros usos, como la desalinización de agua del mar.

Levantada la prohibición de importar aceite español a Bélgica



Las autoridades sanitarias belgas han levantado la prohibición de consumo de tres marcas de aceite de oliva español, al resultar negativos los análisis y sin presencia de elementos ajenos al producto.

Se trata de las marcas Sabater, Colón y Corona de Oro, que comercializa la empresa de Tarragona «Sabater y Estevez S.A.» y que se importaban en la ciudad belga de Amberes.

El pasado 15 de enero, las autoridades belgas prohibieron el consumo de estas marcas, al haberse en-

contrado restos de anilina en unos análisis efectuados en Suiza.

Tras diez días de análisis de las muestras recogidas en Bélgica, se ha podido comprobar que no existía ningún rastro de agente ajeno al aceite de oliva.

Los exportadores españoles de aceite de oliva en Bélgica han pedido hoy a los medios de comunicación que informen del resultado de los análisis negativos a la población, igual que se hizo con la primera advertencia por la supuesta peligrosidad de este aceite.

Vd. tiene conocimientos pero no le es posible expresarse y entender como lo quisiera:

MEJORE SU INGLÉS EN UN MES IDIOMAS PROGRESO

3 horas cada día en grupos reducidos, con profesores nativos titulados y un método especialmente elaborado para este curso.

PROXIMO CURSO: DEL 1 AL 26 DE FEBRERO. MATRICULA ABIERTA

PLAZA PROGRESO, 12 B TEL. 23 80 36



Dificultades de tránsito de mercancías españolas por Francia

Luis Gamir se reunió con Fitterman

El ministro español de Transportes, Turismo y Comunicaciones, Luis Gamir, se reunió ayer en París con su colega francés Charles Fitterman, para tratar de los recientes incidentes producidos en el sur de Francia contra mercancías españolas.

Días pasados, grupos de agricultores franceses asaltaron trenes que transportaban productos agrícolas españoles, en señal de protesta contra esta competencia.

El lunes y el martes, otros grupos arrancaron tramos de vías férreas y erigieron barricadas con neumáticos incendiados en las autopistas y carreteras por las que suelen transitar los camiones procedentes de España.

SE INICIA LA CARAVANA

A las diez de la mañana de ayer se inició la entrega de documentación a los camiones estacionados en La Junquera durante toda la jornada del lunes, y pocos minutos después los primeros vehículos iniciaron su marcha, cruzando la frontera y siguiendo por la autopista hacia sus destinos europeos.

La única vía de circulación abierta al tráfico es precisamente la autopista, mientras el resto de carreteras siguen cortadas por la presencia de tractores agrícolas franceses que impiden el paso de los vehículos de transporte. La seguridad en la autopista está asegurada por la presencia de gendarmes, según el acuerdo que al parecer fue alcanzado anoche entre las autoridades españolas y francesas.

COMANDO FRANCES

Un comando de un centenar de viticultores del sureste de Francia cortó ayer por la mañana, en las afueras de Beziers, la principal autopista por la que circulan camiones españoles con una barrera de neumáticos en llamas.

Estos viticultores de la zona de Montpellier enviaron por otra parte otros comandos a todos los accesos a Beziers para dar el alto y controlar si los camiones cisternas que pasan llevan vino que no sea francés.

Un portavoz de los cultivadores de la vid advirtió que se derramará por la autopista todo vino de importación.

Estos incidentes prolongan la violencia desencadenada el lunes un poco más al sur, en la provincia de los Pirineos Orientales, donde otros desaforados levantaron seiscientos metros de vía férrea del ferrocarril.

Esta línea de ferrocarril afectada, preferentemente dedicada a mercancías, una en Francia le Bolou, donde se pasa aduanas, y Elne, y no podrá quedar reparada más que al cabo de tres días, se informó ayer.

El total de los desperfectos causados por la ira de los manifestantes agricultores y campesinos se eleva en estos momentos a un millón de francos, unos 20.000.000 de pesetas.

CAMIONES DE ALEMANIA Y DE HOLANDA

Camiones de Alemania y de Holanda, así como de algún otro país sin determinar, se dirigieron hacia La Junquera, al objeto de cargar las mercancías que transportan los camiones españoles que se encontraban detenidos en la frontera francesa.

Ayer, las autoridades aduaneras francesas han autorizado el tránsito de camiones «Tir» y «Tic» (contenedores), pero los camiones que no están acogidos a este régimen continúan estacionados cerca de la frontera española con Francia.

Muy breve

UNA MUESTRA COLECTIVA DE SOLIDARIDAD hacia la familia de José Lipperheide, en poder de ETA militar desde el día 5 último, ha sido sugerida a través de un programa de gran audiencia de Radio Nacional de España.

DOS GITANOS han resultado heridos en la localidad guipuzcoana de Oyarzun cuando, al parecer, Eulalio Erramajo Erramajo disparó contra ellas después de una discusión.

EL GOBIERNO HA COMENZADO A ABONAR las compensaciones económicas por las matanzas domiciliarias tratadas con aceites presuntamente tóxicos, que fueron entregadas en los ayuntamientos, según se ha informado.

LA COMISION DE SUBSECRETARIOS, que se reunirá hoy en la Moncloa para preparar el orden del día del Consejo de Ministros del viernes, estudiará una propuesta de creación del cargo de subgobernador para el campo de Gibraltar, según han informado fuentes gubernamentales.

ESPAÑA HA CONSEGUIDO aumentar el cupo de capturas para la merluza y especies asociadas que proponía la Comunidad Económica Europea (CEE), tras una larga negociación.

EL CREDITO AL SECTOR PRIVADO crecerá este año en un quince por ciento, es decir, tres puntos más que la inflación esperada, según confirmó el vicepresidente del Gobierno para Asuntos Económicos.

Los Reyes, en el desfile del Día de la República India

Recepción a la colonia española

Nueva Delhi.— (Crónica del enviado especial de Europa Press, José Camats).—

Con un fastuoso desfile en el que el exótico colorido ha corrido parejo con el interés de algunas de las armas presentadas, se ha celebrado en Nueva Delhi el Día de la República, una de las dos fiestas nacionales de la Unión India en la que se conmemora a la promulgación de la Constitución, todavía vigente, el 26 de enero de 1950. En realidad la solemnidad de la fecha viene de antes ya que fue en 1930 cuando el partido del Congreso, paladín del nacionalismo indio, declaró el 26 de enero como día de la independencia que por aquel entonces se vislumbraba como algo perteneciente aún no demasiado próximo futuro.

Centenares de miles de personas han abarrotado el Paj Hath que es la avenida por donde han marchado las tropas, mientras los altavoces difundían canciones populares y música militar. En algunas pausas los locutores han explicado, en hindú y en inglés los antecedentes familiares de los Reyes españoles así como algunos detalles de la historia reciente de nuestro país. Por cierto que la documentación entregada a los informadores españoles por la autoridades locales hablan de Su Majestad como de «Mister don Juan Carlos».

Su Majestad el Rey ha llegado a la tribuna presidencial en un coche tirado por seis caballos, en compañía del presidente Sanjiva Reddy, y escoltado por un vistoso escuadrón de lanceros de Bengala. Doña Sofía había llegado un momento antes en un automóvil, acompañada por la esposa del presidente indio. Los Soberanos españoles han tomado asiento en un lugar de honor, a la derecha de doña Sofía se ha sentado la primer ministro, Indira Gandhi, que, poco antes, había recorrido toda la avenida, en sus dos direcciones, de pie en un jeep y recibiendo las aclamaciones de la muchedumbre.

NUMEROSO MATERIAL MILITAR

En el desfile ha habido de todo. Para empezar, una formación de helicópteros ha volado sobre el Rej Path arrojando pétalos de rosa sobre el público, detalle que, ciertamente, brilla por su ausencia en los desfiles del mundo occidental. Anteriormente otro helicóptero, decorado como un elefante, había efectuado acrobacias sobre la muchedumbre.

Ante nosotros ha desfilar toda clase de equipo bélico. Desde los elefantes que constituyen las fuerzas de choque ya en tiempos de Chandragupta, en el siglo III antes de Jesucristo,

aunque esta vez estaban montados por niños, hasta modernos carros de combate «Vijayanta» que los indios afirman ser de producción nacional. En realidad la mayor parte del material exhibido era de origen soviético aunque es posible que parte del mismo hubiese sido montado en este país. Desgraciadamente, las malas condiciones meteorológicas, pues la mañana era fría y había nubes bajas, ha impedido la exhibición aérea en la que iban a participar «Migs» soviéticos y «Jaguar» de fabricación británica. Por cierto que poco antes de que se iniciara el desfile por los altavoces se ha solicitado del público que no sacara los alimentos que pudiera llevar hasta después del paso de los aviones que para entonces todavía no habían sido anulados. Bandadas de águilas y otros pajarracos de malagüero volaban sobre nosotros y, al parecer, se temía que pudieran dificultar el paso de la aviación.

También han sido exhibidas en el desfile las maquetas de algunos de los buques más destacados de la marina India. La fragata lanzamisiles «Rajput», que será la unidad más moderna de la armada, y el portaaviones «Vikrant» antiguo «Majestic» británico, que es su buque insignia. A la presencia del «Vikrant» en el golfo de Bengala, durante la última guerra indio-pakistaní, debió la India el dominio aeronaval de la zona y el completo bloqueo de lo que todavía era el Pakistán oriental pero que poco después se convertiría en la Bangladesh independiente.

Numerosas bandas, curiosamente todas con gaiteros a la escocesa, y tropas de diferentes unidades, han completado la parte militar del desfile. Especial atención nos han merecido dos formaciones de los famosos «Gurkhas», heredados por el Ejército indio, como tantas otras cosas, de las fuerzas británicas de los

tiempos anteriores a la independencia. Las Fuerzas Aéreas, para no ser menos que la Marina, nos han presentado también algunos de sus aviones, pero esta vez no en maqueta sino al natural. Un avión escuela y un helicóptero contracarros nos han sido exhibidos juntamente con proyectiles Sam y otras armas.

El final del desfile ha correspondido a una manifestación de tipo cívico que, en algunos de sus detalles, recordaba las exhibiciones de otros tiempos en el Estado Bernabeu. Grupos de danzas regionales han efectuado sus espectáculos frente a la tribuna presidencial y carrozas de diferentes regiones, como las de cualquier «batalla de flores» española, con aspectos de la vida o de la producción de cada una de ellas. Esta segunda parte, que se ha prolongado durante una hora, ha resultado quizás un tanto premiosa para los espectadores extranjeros aunque el público recibía con aplausos y evidentes muestras de agrado las evoluciones de los danzarinnes y el paso de las carrozas.

MUCHA GENTE EN LAS CALLES

Terminado el desfile, Sus Majestades los Reyes, acompañados como a la llegada por el presidente

Reddy y su esposa, han regresado, en carroza y automóvil, respectivamente, al Rashtrapati Bhavan o palacio presidencial donde se alojan.

El regreso del desfile nos ha permitido observar de cerca las abigarradas multitudes de la India que, vestidas de todas las formas imaginables y a veces con muestras de miseria inconcebible, volvían a sus casas, aunque algunos probablemente ni las tenían, después de haber gozado del espectáculo. Hasta encantadores de serpientes se colocaban en las aceras por donde pasaba la muchedumbre con la esperanza de ganarse algunas rupias.

Ayer tarde se ha celebrado en la Embajada de España una recepción a la colonia española y a diversas personalidades locales y del Cuerpo Diplomático con asistencia de Sus Majestades los Reyes. Mañana, con la visita al Kutub Minar, que según afirman aquí es el minarete más alto del mundo, terminan virtualmente los actos públicos de Sus Majestades en Nueva Delhi. El viaje proseguirá con una visita de los Reyes a la Academia Militar de Poona y con su posterior traslado a Madras, segunda etapa de su visita oficial.

SHOPPING EN LONDRES

Del 28 al 31 Enero
Del 18 al 21 Febrero y
del 25 al 28 Febrero

AVION + TRASLADOS + HOTEL
Ptas. 16.900

CANARIAS (Las Palmas o Tenerife)

Del 8 al 15 Febrero y del 1 al 8 Marzo
AVION + TRASLADOS + HOTEL ☆☆☆
Ptas. 20.500

VIENA (8 días)

Salidas semanales
AVION + HOTEL PRIMERA SUPERIOR
Ptas. 42.100

FORMULA «X» = VIAJE CON SU COCHE GRATIS

ANDORRA (3 noches)

Ptas. 8.050 HOTEL ☆☆☆

Solicite programa detallado de estancias y circuitos para España y Portugal.

VIAJES  CIRCULO BALEAR, S.A.
AGENCIA DE VIAJES O.A.T. 467
Gabriel Alomar i Villalonga, 1-2.º entlo. E
Tels. 46 44 12 46 35 69

Amplio historial delictivo de los secuestradores del doctor Iglesias

El Mando Único de Lucha Contraterrorista (MULC) ha facilitado un comunicado sobre las responsabilidades atribuidas a los presuntos miembros de ETA PM detenidos en las investigaciones llevadas a cabo para la liberación del doctor Iglesias Puga.

El texto del comunicado es el siguiente:

«Han sido puestos a disposición de la Audiencia Nacional los presuntos miembros de la organización terrorista ETA, rama Político-Militar, implicados en el secuestro del señor Iglesias Puga y otros actos terroristas.

Las presuntas responsabilidades de cada uno de ellos son las siguientes:

JUAN GREGORIO EGUSQUIZAGA IBARRONDO

Miembro liberado de ETA P-M y responsable de la sección de logística en el interior. En el año 1976 realiza los cursillos de práctica de tiro, participando en

años posteriores en atracos y robos de vehículos para la comisión de atentados.

En el año 1980 facilita dos lanzagranadas a los miembros de la organización en Navarra, con los que se atenta al Gobierno Civil de Pamplona y el cuartel de la Guardia Civil de

Zubiri, trasladando hasta Madrid el proyectil, que, posteriormente, sería disparado contra el palacio de la Moncloa.

En el mismo año participa en la construcción de un zulo, sito en la calle Playaberrí, de Erandio, donde han sido intervenido el arsenal central de armas y explosivos de esa banda terrorista.

También en el mismo año participa en el paso clandestino de fronteras de liberados que entraban en España para realizar acciones terroristas.

Igualmente se hace cargo del dinero del rescate de don Jesús Sierra Santamans, y lo traslada desde el lugar donde lo tenían oculto hasta el de su libertad. Participa en el secuestro y liberación del señor Abreu y traslada hasta Francia tarjetas del DNI en blanco, que habían sido robadas en Galicia, repartiendo las bandas armadas de su organización aparatos Scañer para localizar los movimientos de la policía y Guardia Civil, a través de sus comunicaciones.

En 1981 entrega armas y municiones a las distintas bandas que la organización tiene distribuidas por todo el territorio nacional, y participa en el traslado del señor Suñer desde Valencia hasta el escondite de Trasmoz. Conduciendo un vehículo «R-18», que ha sido intervenido, traslada al señor Iglesias Puga desde Burgos hasta el inmueble de Trasmoz. Allí transporta, igualmente, 40.000 cartuchos de escopeta, marca «Halcón», procedentes de un robo efectuado en el Trust Ibarres, S.A. de Eibar en todos sus contactos y citas orgánicas iba armado con una pistola «browning fn» que ha sido intervenida.

ALBERTO MENDIGUREN ALBENDIBAR

Miembro liberado de la misma organización terrorista, responsable del aparato de intervención. Perteneció a la organización terrorista ETA desde el año 1972 integrándose en la rama ETA-PM desde finales de 1974, en que se produce la escisión de las dos ramas.

Desde noviembre de 1980, dirige en Madrid todas las acciones de la orga-

nización montando la infraestructura necesaria para poder actuar con mayor impunidad, haciéndose cargo en la capital de España, a finales de dicho mes, de las armas del grupo armado del que es responsable, y que serían descubiertas meses después en un piso de la calle Antonio López, de Madrid.

Está implicado en el lanzamiento de una granada contra el palacio de La Moncloa. Dirigió la banda que iba a participar en la fuga de presos de ETA P-M de la prisión de Carabanchel, no llegando a realizar la misma por haber sido detenido en Francia José Agustín Achega Aguirre, quien portaba los planos de la citada prisión.

El 23 de diciembre de 1981 dirige, igualmente, otro intento de fuga de la misma prisión, pero por razones que ignora no llegó a producirse, si bien tenía preparada la infraestructura para ocultarlos, los vehículos para trasladarlos, y las armas para cada uno de los fugados.

Es el responsable de la custodia del señor Iglesias Puga durante todo su cautiverio, siendo detenido a la vez que se conseguía liberar al doctor.

JOSE LUIS GUTIERREZ GARCIA

Pertenece a ETA P-M desde el año 1979, siendo su primer trabajo para la organización la construcción de un zulo en el domicilio de Lidia Fontbellida Urruticoechea; en Erandio, hasta donde traslada las escopetas que han sido intervenidas.

Recibe de Juan Gregorio Eguzquizaga Ibarrodo 150 millones de pesetas, botín del rescate del señor Serra Santamans, que hace llegar a la organización en Francia.

A finales de 1979 participa en un curso de práctica de tiro, en unión de su hija y otros miembros de la organización.

En octubre de 1980 adquiere la casa de Trasmoz en la que construye el zulo donde han sido hallados los 40.000 cartuchos de escopeta.

Custodia en dicho domicilio al industrial señor Suñer. Acompaña el vehículo que trasladaba al secuestrado señor Iglesias, con la misión de comprobar si existían controles, y, armado con una pistola y una escopeta, se releva con Mendiguren en la vigilancia del doctor.

JESUS URRUTIA SANTAMARIA

Miembro de la organización desde el año 1977,

oculta las escopetas robadas a la «Armería la Industrial-Guipúzcoana», de Elgoibar, en el cuarto trastero de su domicilio de Lejona, calle Luberrí número 7, durante año y medio.

Participa en el traslado del señor Suñer Sánchez, en unión de Juan Gregorio Eguzquizaga, desde Trasmoz hasta el lugar en que le dejaron libre, utilizando el vehículo de su propiedad «Renault-18» matrícula BI-6582-V.

El 29 de diciembre, de 1981, en el barrio de Gamonal, de Burgos, le entregan al doctor Iglesias, trasladándolo también en su vehículo, y en unión de Juan Gregorio Eguzquizaga, hasta Trasmoz.

En su domicilio, le han sido intervenidas 3 metralletas, una pistola «Brownin fn» y un depósito de propaganda de ETA PM, así como una ingente cantidad de munición para todo tipo de armas.

GLORIA GUTIERREZ FONT BELLIDA

Perteneciente a ETA PM desde 1979, en que es captada por su padre, José Luis Gutiérrez García. Ayuda a su padre en el traslado de armas desde Vitoria hasta el «zulo» de Erandio, y realiza prácticas de tiro con otros miembros de la organización, en varias ocasiones.

En 1980 adquiere, con dinero de la organización, el vehículo «Renault-5», BI-9704-W, poniéndolo a nombre de un familiar suyo. En octubre del mismo año, su padre adquiere la casa de Trasmoz, escriturándola a su nombre y al de su hermana Ana María.

En abril de 1980, se traslada con su padre al pueblo aragonés, para atender al secuestrado señor Suñer y, una semana antes de su liberación, lleva unas fotografías y cartas a Francia.

Hace de guía a la furgoneta que traslada los cartuchos al «zulo» de Trasmoz, para detectar posibles controles policiales. El 29 de diciembre de 1981, en unión de su padre, realiza la misma operación, para abrir paso al vehículo que trasladaba al doctor Iglesias.

Golpe a un embrión de ETA

Las cuatro personas detenidas en Vitoria los pasados días 18 y 19 formaban parte de la nueva infraestructura que ETA-M pretendía formar en Alava, después de la desarticulación de la anterior, ocurrida en marzo del pasado año, como consecuencia de la acción policial en que resultó muerto un miembro «liberado» de la citada organización, según nota del Mando Unificado de la Lucha Contraterrorista (M.U.L.C.).

La nota señala que fueron detenidos Gregorio Antonio Villanueva Irazabal, María Aranzazu Arregui Barandiaran, José Ignacio Sebastián Galdós Urrutia y Teresa Gutiérrez Ortiz.

JOSE MANUEL REBOLLEDO CUERNO

Miembro de ETA PM desde principios de 1980, en que es captado por Jesús Urrutia y al cual ayuda en el traslado de las escopetas robadas, ocultándolas en el trastero del domicilio de Urrutia.

En el vehículo propiedad de Jesús Urrutia, «R-18» BI-6582-V, y en unión de Juan Gregorio Eguzquizaga, traslada al señor Suñer desde Valencia a Trasmoz. Interviene en el transporte de 40.000 cartuchos hasta Trasmoz, utilizando el camión de un familiar suyo.

BALTASAR CALVO GABATE

Facilita a Juan Gregorio Eguzquizaga su documentación personal, que es duplicada por la organización. Adquiere con dinero que le facilita ETA PM el vehículo «GS» matrícula ZA-2025-J, que es utilizado al servicio de la organización y de sus miembros.

Conocía a la perfección la circunstancia de encontrarse secuestrado el señor Iglesias Puga, siendo informado por José Luis Gutiérrez y de su hija Gloria de que en el mismo lugar también había estado oculto el señor Suñer.

Ayuda a José Luis Gutiérrez a reparar un desperfecto que se había producido en el «zulo» de Erandio. Es detenido en el inmueble de Trasmoz donde estaba secuestrado don Julio Iglesias Puga.

LIDIA FONTBELLIDA URRUTICOECHA

Conoce la existencia en su domicilio de un «zulo» construido por la organización ETA P-M y donde se oculta un depósito de armas de la organización.

JOSE ANGEL BILBAO GUTIERREZ

Compañero de Lidia Fontbellida, que asimismo tiene perfecto conocimiento de que en la casa donde habita existe un «zulo» de la organización terrorista ETA P-M, donde se ocultan numerosas armas, municiones y explosivos.

Entre los múltiples efectos intervenidos con motivo de este servicio se encuentra una información muy detallada de la empresa «Indumetal», situada en Asua.

CURSILLO INTENSIVO

CONTABILIDAD

PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

- Imprescindible iniciados en contabilidad
- A cargo de profesionales especializados
- Del 8 febrero al 6 abril

Información y matrícula:
Academia CETA
Telfs. 460031 - 461609



COMPRE
Ahora su bicicleta y su chandal y obtenga números para el sorteo de VIDEOS SHARP con mando a distancia

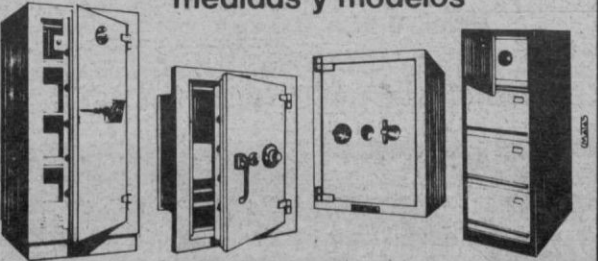
CASA CODINA

Gral. Mola, 4 · Galerías Avda. 14
Plaza de Pedro Garau, nº 3



LA INDUSTRIAL
★ presenta ★

los sistemas de seguridad Zubigaray, cajas y arcas de doble mecanismo con apertura retardada en todas medidas y modelos



MUEBLES
LA INDUSTRIAL S.A.

A. Luis Salvador, 44 Tel 25 05 59 Antonio Frontera, 10 Tel 25 48 62

Occidente no se fía de Jaruzelski

El Parlamento polaco aprobó anteanoche el decreto sobre la implantación del estado de sitio, promulgado el 13 de diciembre por el general Wojciech Jaruzelski.

El general Jaruzelski pronunció un discurso en el que anunció una suavización de la ley marcial, y tras un debate de varias horas el Parlamento aprobó las medidas restrictivas vigentes.

La sesión parlamentaria estuvo caracterizada por la crítica abierta de los diputados sin afiliación y de la agrupación católica «Znak» al estado de sitio.

Por su parte, los representantes del Partido Obrero Unificado Polaco (POUP) respaldaron sin reparos a Jaruzelski.

En una resolución, el Parlamento se pronunció por las reformas iniciadas en agosto de 1980, cuando Polonia quedó paralizada por huelgas generales, y excluyó la vuelta al «erróneo ejercicio del poder anterior a esa fecha».

Los parlamentarios rechazaron también el empleo de la violencia para solucionar los problemas nacionales, así como la «política de desquite».

Radio Varsovia informó de la dimisión de cinco diputados medida que según algunos observadores es una señal de protesta por la implantación del estado de guerra.

Contrariamente al grupo católico «Znak», la organización católica laica

«Pax» apoyó el decreto del estado de emergencia.

El diputado sin afiliación y periodista Karol Malcuczynski provocó una fuerte controversia en la reunión, al condenar la implantación del estado de sitio diciendo que esta práctica no forma parte de la tradición polaca.

La fracción parlamentaria «Znak» argumentó su rechazo al decreto de Jaruzelski señalando que estas medidas traen consigo el peligro de «represalias».

UNA PROMESA NO FIABLE

Las medidas liberalizadoras anunciadas por el gobierno polaco son «una promesa no del todo fiable», según afirmó el presidente de la Confederación Alemana de Sindicatos, Heinz Oskar Vetter.

Willy Brandt, presidente del Partido Socialdemócrata alemán «SPD» se mostró defraudado por la insuficiencia de las medidas anunciadas por el jefe del Gobierno polaco, Jaruzelski, y recordó la exigencia de que se levante el estado de sitio en Polonia.

Haig-Gromyko, más de siete horas reunidos



Dos horas y media duró la primera entrevista que mantuvieron ayer los ministros de Asuntos Exteriores de Estados Unidos y la Unión Soviética, Alexander Haig y Andrei Gromyko, en la sede diplomática norteamericana en Ginebra.

Ninguna información oficial se ha facilitado al final de este primer encuentro, pero en fuente competente se supo que Haig expresó a su interlocutor «la indignación de su país y otros Estados occidentales como consecuencia de la situación polaca».

Para las 13.00 gmt (14.00 h.e.) está anunciada la segunda y última reunión de los dos ministros, en la sede diplomática de la Unión Soviética y con una duración semejante, en principio.

SEGUNDA REUNION

El secretario norteamericano de Estado, Alexander Haig, y el ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, han concluido su segunda ronda de conversaciones poco después de las 19.00 horas de España.

La sesión de la tarde, cuya duración estaba prevista en dos horas, ha durado en cinco, que unidas a las dos horas y 40 minutos de la mañana, hacen un total de 7.40 horas de conversaciones en el día de ayer.

Haig no respondió a las preguntas que los periodistas le formularon a la salida de la reunión cuando se disponía a regresar al hotel en que se hospeda.

700.000 chilenos al entierro de Frei

Los restos del ex-presidente Eduardo Frei reposan en el mausoleo familiar del cementerio general de Santiago, mientras el país retorna a su normalidad habitual después de tres días de duelo nacional.

Tal y como había pedido la familia del ex-presidente Frei, por la tarde se ofició la misa solemne de exequias, a la que concurrieron la totalidad de las delegaciones extranjeras y varios miles de chilenos que acompañaron a los familiares del ex-jefe del Estado que se hicieron presentes en el templo.

En su homilía, el cardenal chileno se refirió, en elogiosos términos, a la calidad humana y política de Frei, «porque lejos de abominar de la política, la respetamos e instamos a nuestros hijos a que participen en ella», indicó el prelado.

El cardenal agregó que Frei será recordado como uno de los grandes entre todos los chilenos y como cristiano a carta cabal.

Concluida la ceremonia religiosa, el cortejo fúnebre

se dirigió hasta las puertas del cementerio general, en donde hablaron Tomás Rees, presidente en ejercicio de la disuelta democracia cristiana chilena, el dirigente del disuelto partido liberal, Hugo Zepeda, el dirigente laboral Ernesto Vogel el presidente de la unión mundial demócrata cristiana, Mariano Rumor, y el ex-presidente Rafael Caldera.

Posteriormente, el ataúd fue introducido al interior del cementerio en compañía de los familiares más cercanos de Frei, los que privadamente le dieron sepultura mientras un destacamento militar procedió a rendir los honores de rigor.

Fuera del cementerio, el sacerdote que rezó el último responso pedía moderación y tranquilidad a los santiaguinos que, en número no inferior a las 700.000 personas, habían concurrido a los funerales y que, lentamente y en forma ordenada y pacífica, abandonaran los sectores próximos al cementerio, retornando a sus casas y a la normalidad.

Otro escape de vapor radiactivo en Vernon

Una planta nuclear del Estado de Vermont ha sido cerrada a raíz de un escape de vapor radiactivo.

Las autoridades de la central atómica «Yankee» de Vernon dijeron que el escape no supone ningún peligro para el público.

El escape se ha producido al día siguiente de un grave accidente en otra central nuclear, la de Ginna (Estado de Nueva York).

LEVANTADO EL ESTADO DE EMERGENCIA

Es estado de emergencia, decretado en la planta nuclear de Ginna a raíz de un escape radioactivo, ha sido cancelado por las autoridades.

El escape se produjo al romperse una o más tuberías en un generador de vapor, causando una caída en la presión del reactor nuclear.

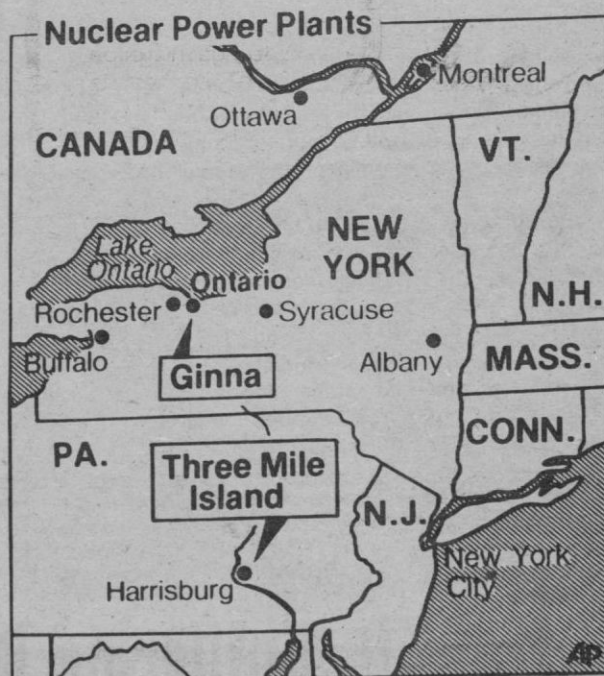
El accidente, ocurrido en la planta de Ginna cerca de Rochester (Estado de Nueva York), era el más grave desde el de la isla de Tres Millas en 1979.

«Queda todavía mucho trabajo por hacer, pero el director de la central ha determinado que ya terminó la emergencia», dijo hoy un portavoz de la compañía «Rochester Gas and Electric Co.» que opera en la central atómica.

Los empleados, que habían sido evacuados, han regresado al trabajo, agregó.

La temperatura en la unidad ha ido bajando durante la noche y los especialistas confían en lograr un enfriamiento total del reactor en un plazo de 24 horas, precisó el portavoz Richard.

En la foto, el emplazamiento de «Ginna», que falló el lunes.



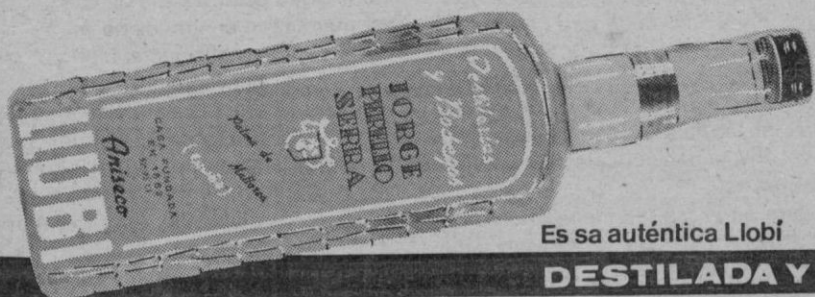
“Un anís seco y dulce” PERELLO SERRA

“BOTELLA TRES CAIRES”

Carretera de Soller

Es sa auténtica Llobi

DESTILADA Y NATURAL 100 AÑOS ELABORANDO LICORES



El Tribunal Central, contra el «canon de negociación»

Existe ya un precedente del Tribunal Central de Trabajo por el que se ha declarado improcedente la inclusión en convenio colectivo del cobro de una cuota o «canon de negociación», según ha podido saber EFE de fuentes solventes.

Este tribunal desestimó la única sentencia favorable de Magistratura que se conoce por el momento, a la inclusión en los convenios de este cobro.

El 24 de julio del año pasado, ha podido saber EFE el Tribunal Central de Trabajo declaró nulo el artículo 22 del convenio de empresas cinematográficas de la Rioja, que pretendía el cobro de 500 pesetas al personal no afiliado a UGT en concepto del abono de servicios por dicha central sindical en la tramitación del convenio.

Previamente la Magistratura de Trabajo de Logroño había dictado, el 19 de junio de 1981, sentencia a favor de este artículo, razonando que el cobro de esta cuota no afecta a la libertad de sindicación, sino al principio general de solidaridad que debe existir en toda clase trabajadora. Consideraba —además— que no era justo que toda la carga económica de la tramitación del convenio recayera únicamente sobre las cuotas de los afiliados.

El Tribunal Central de Trabajo, al que se recurre después de que el asunto pasase por Magistratura, desestimó esta sentencia y declaró nulo el artículo mencionado «por ir en contra del artículo 14 de la Constitución, en base al principio de no discriminación; ser atentatorio de la libertad sindical y no considerarlo materia de negociación colectiva».

UGT recurrirá ante el Tribunal Central de Trabajo contra la sentencia de la Magistratura de Trabajo número dos de Murcia que ha declarado nula la cláusula 34 del convenio del sector de limpieza pública, recogida de basuras y alcantarillado de la provincia, que establecía el cobro de una cuota a los trabajadores por negociación colectiva.

Un portavoz de este sindicato ha manifestado a Efe que UGT está dispuesta a defender jurídica y sindicalmente el tema, que, a su juicio, acabará en el Tribunal de Garantías Constitucionales para que decida sobre su procedencia o no.

Sobre este controvertido tema, Efe ha recabado la opinión de un experto en derecho del Trabajo, el catedrático Juan Antonio Sagardoy, antiguo director del Instituto de Estudios Sociales, y uno de los artífices del Estatuto de los Trabajadores.

Juan Antonio Sagardoy se ha mostrado contrario a que se obligue a los trabajadores no afiliados afectados por convenios a pagar una cantidad por la negociación del convenio, aunque está de acuerdo en que hay que buscar una fórmula que permita cubrir con holgura económica todos los gastos que conlleva la negociación de los convenios.

«No me parece adecuado —ha dicho a Efe— porque la eficacia general de los convenios, aunque puede suponer ventajas para los trabajadores, es un plus sindical que otorga el Estatuto de los Trabajadores a ciertos sindicatos, en razón a la falta de rodaje sindical y patronal en estos primeros años de libertad sindical».

En Europa generalmente la eficacia de los convenios es limitada a los que pactan, aunque los empresarios suelen extenderlo a todos los trabajadores.

Los abogados se ratificaron en el juicio contra Graiño y Milans

En la sala de Consejos de la Capitanía General de la Primera Región Militar, en Madrid, se ha celebrado el consejo de guerra que fallará en la causa seguida contra el coronel de Infantería Alvaro Graiño, con destino en la Junta de Jefes de Estado Mayor, por supuestas injurias al Ejército.

El procesamiento del coronel Graiño fue debido a la publicación de una carta suya en el periódico «Diario 16», el 27 de noviembre de 1980, en la que denunciaba determinadas actitudes antiguernamentales de origen ultra derechista, atribuida a un sector de militares en el seno de los Ejércitos. Estos hechos fueron juzgados el pasado 28 de octubre, pero la sentencia fue anulada por el capitán general por defecto de forma.

El coronel Graiño, se reiteró en su falta de ánimo de injuriar a los ejércitos.

El fiscal solicitó la pena de siete meses de arresto por un delito de injurias al Ejército.

El consejo ha estado presidido por el gobernador militar de Madrid, general de división Salvador Portillo Togores y en el mismo actuaron de vocales los generales de brigada Buhiges Gómez, Mas Salado y Cias Sánchez, y del vocal ponente, el coronel auditor Pereiro Sordo.

En calidad de defensor intervino el comandante de ingenieros Alejandro Les tres Lens.

El defensor ha solicitado la absolución, alegando imprecisión del supuesto delictivo y por estimar que la intención del coronel Graiño no sólo no fue de injuriar al Ejército, sino de prestigiar a la institución, a la que ha dedicado —dijo— 37 años de su vida.

Esto fue subrayado por el ocupante del banquillo al término de la vista, cuando manifestó que era hijo de militares, que injuriar al Ejército hubiera sido injuriar, por tanto, a su propia familia y recordó con emoción su acto de jura ante la bandeara bordada por la reina María Cristina.

CAPITAN MILANS DEL BOSCH

Se celebró el Consejo de Guerra seguido contra el capitán de Caballería Juan Milans del Bosch Portolés, con destino en la Mayoría Centralizada de la

Varios abogados defensores de inculcados en el 23-f estuvieron presentes en el juicio del capitán Milans

División Acorazada Brunate número 1, por presuntas injurias al jefe del Estado.

Esta causa fue vista y fallada, el pasado 28 de octubre, junto con la seguida contra el coronel Graiño, en esta misma sala de justicia. El capitán Milans fue condenado, como autor de un delito de injurias al jefe del Estado, a la pena de un mes y un día de arresto mayor, dada la escasa difusión de los insultos. Las dos causas fueron recurridas por un defecto de forma, por lo que la autoridad militar decidió la nueva celebración de las vistas respectivas.

El capitán Juan Milans del Bosch había sido procesado por un incidente ocurrido el pasado 19 de mayo de 1981, cuando se encontraba en el bar del Club de Campo de Madrid en compañía de su esposa y unos familiares, en el que pronunció una frase presuntamente ofensiva y

de menosprecio a la persona del Rey.

En sus declaraciones ante el consejo, el acusado se reafirmó en sus declaraciones obrantes en el sumario, formuladas en la vista anterior, en el sentido de que actuó sin ánimo de injuriar al jefe del Estado, sino más bien como consecuencia de la viva reacción que le produjo enterarse de que alguien extraño le estaba escuchando.

Al final del juicio, el capitán Milans dijo que creía que su versión de los hechos era la correcta y no la del capitán Aymerich y se reafirmó en que nunca tuvo ánimo de injuriar a Su Majestad el Rey.

En la sala se encontraban presentes varios abogados de procesados por los hechos del 23 de febrero, como Antonio Muñoz Perea, defensor del capitán José Pascual Gálvez y Angel López Montero, defensor del teniente coronel Tejero.

La muerte de Yolanda González, calificada de asesinato

La muerte de Yolanda González Martín (militante del partido Socialista de los Trabajadores), ocurrida en febrero de 1980, ha sido calificada de asesinato por el fiscal y los abogados de la acusación particular, según ha sabido Efe de fuentes jurídicas.

Una vez que han calificado el fiscal y los acusadores (José María Mohedano, por el Partido Socialista de los Trabajadores, y José Mariano Benítez de Lugo, por los padres de Yolanda González), la sección primera de la sala de lo penal de la Audiencia Nacional ha dado traslado del sumario a los abogados defensores para que formulen sus conclusiones provisionales. Estos abogados son: Antonio Muñoz Perea, José Díaz Echegaray, Dimas

Sanz López y Pérez de Armas.

Los procesados son: José Ricardo Prieto y Félix Pérez Ajero (que estaban en libertad provisional y han ingresado en la cárcel al ser decretada la prisión incondicional por la sala), Emilio Hellín Moro, David, Martínez Loza, Ignacio Abad y Juan Carlos Rodas Crespo. Todos ellos están en prisión.

El fiscal y los acusadores particulares consideran que los hechos son constitutivos de los delitos de asesinato, coacciones, allanamiento de morada, depósito de armas de guerra, tenencia de explosivos, falsificación de documentos de identidad y uso público de nombre supuesto. Los acusadores particulares también consideran que hubo delito de asociación ilícita.

Colza: confirmado el procesamiento de cinco inculcados

En el sumario por las muertes a causa del aceite de colza desnaturalizado, el magistrado-juez de Instrucción número 3 de la Audiencia Nacional, Alfonso Barcala Trillo-Figueroa, ha desestimado los recursos interpuestos contra el procesamiento de cinco inculcados, según ha sabido «Efe» de fuentes jurídicas.

El auto de procesamiento ahora confirmado fue dictado el pasado 15 de julio contra los hermanos Juan Miguel y Fernando Bengoechea Calvo, los también hermanos Ramón y Elías Ferrero López y Cándido Hernández Galán, como presuntos autores de un delito contra la salud pública de los artículos 346 y 348 del Código Penal.

Asimismo, el magistrado-juez Barcala Trillo-Figueroa mantiene la prisión provisional comunicada e incondicional, con una fianza conjunta y solidaria de seis millones de pesetas para asegurar las responsabilidades pecuniarias.

La munición contra el armador Casais es nueva

El casquillo encontrado en el domicilio del armador José Casais Vidal, quien resultó herido de gravedad ayer al recibir un disparo de pistola en el vientre, es de calibre 9 milímetros parabellum y modelo W-W Luger, munición moderna no conocida en esta zona, según informó la policía.

Las mismas fuentes señalaron que la munición empleada es la primera vez que se utiliza en el País Vasco y que se continúan las investigaciones de cara a esclarecer el hecho.

Por otra parte, se mantienen normales las constantes vitales de José Casais Vidal aunque su estado continúa siendo grave, según señalaron en la residencia sanitaria

de San Sebastián donde el herido continúa ingresado.

El último parte médico facilitado sobre su estado dice textualmente: «El paciente tiene buen estado general. Las constantes se mantienen en límites normales. No hay signos de hemorragia, si bien por los drenajes aún sale algo de sangre. El abdomen está doloroso pero como corresponde a las primeras horas del post-operatorio. Tiene algo de fiebre. De momento nada es alarmante y todo corresponde a los cambios propios de los primeros días post-operatorios siendo pronto para detectar signos que permitan cambiar el pronóstico que se dio al principio».

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



D. Guillermo Bou Mas

Que falleció ayer a la edad de 92 años, en San Juan habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligido hijo, Bartolomé (maestro nacional) hija política Francisca Bauzá, nietos Guillermo, Andrés y Margarita y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar en la Iglesia Parroquial de San Juan hoy a las 19,30 horas por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria C/. Luna nº 33 (San Juan)

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



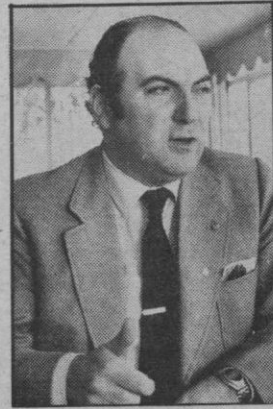
«Iberia» nos promociona

La Compañía «Iberia» tiene el proyecto de promocionar, conjuntamente con el sector turístico, Mallorca. Y, claro, por extensión, las restantes islas hermanas. (Información en las páginas 20 y 21)



Los mayores consumen más droga

Según un prestigioso especialista, el doctor Freixa, mientras los jóvenes se están apartando de ella, son ahora las personas mayores los grandes consumidores de la droga. (Información en las páginas 20 y 21)



«Los leones» hacen el bien

«Los leones» somos un grupo de presión de gente de bien para hacer el bien», ha dicho a nuestro periódico el gobernador nacional de los clubs de leones de España. (Información en la página 11)

El sábado, congreso de AP-Balear:

«Está abierto a todos los afiliados» (Gabriel Cañellas)

A.M.T.

Cinco ponencias debatirán los participantes al congreso que el próximo sábado, en una única jornada, celebrará Alianza Popular de las Baleares, según explicó ayer, en rueda de prensa su presidente Gabriel Cañellas.

Las ponencias se refieren a reglamento interno, política autonómica, agricultura, turismo y educación y cultura, a las que hay que añadir —según diría— una comunicación elaborada por la organización juvenil de ese partido, «Nuevas generaciones», referida a medio ambiente.

ABIERTO A TODOS

El congreso según ya ha sido publicado, está abierto a todos los afiliados: «nosotros, que hemos sido tachados de antidemocráticos», dijo Cañellas— somos los únicos que abrimos el congreso a todos, disponiendo de un número de militantes que puede equipararse al resto de partidos».

Destacó que del congreso aliancista saldrán



«las bases de un programa político regional» (a elaborar durante el año, explicaría más adelante), y un análisis de la situación autonómica, como principales aspectos, junto al referido a la elección de una nueva junta directiva.

Mencionó también que el congreso «se debería haber celebrado durante el pasado año, pero aplazamos la fecha ante las noticias y rumores sobre un posible adelanto en la convocatoria de las elecciones

generales legislativas»

«De cualquier forma —prosiguió diciendo— no podíamos demorar por más tiempo nuestra asamblea, que viene impuesta también por la exigencia reglamentaria ya que el 19 de febrero se inicia el Congreso Nacional». En torno a las informaciones que señalaban que AP celebraría ese congreso nacional en nuestra ciudad, Cañellas manifestó su desconocimiento del tema: «nada se nos ha comunicado», diría.

DARSE A CONOCER

El senador aliancista por Ibiza, Abel Matutes, en su calidad de vicepresidente de AP-nacional, presidirá el Congreso del próximo sábado, del que saldrá un sistema organizativo interno que otorga, en palabras de Gabriel Cañellas, «el principal papel político a las juntas insulares, de manera que la junta regional queda como órgano de coordinación y con una composición interna que contempla la paridad».

El lema de esta asamblea será «Conócenos y danos a conocer» y se dirige especialmente «a la gente joven y a los que han dicho basta de partidos manobreritos».

Cañellas diría, por último, que se espera una asistencia «que en principio ciframos en unos doscientos cincuenta afiliados, aunque es muy difícil precisar el número», y que la ausencia de una ponencia política específica se explicaba por el hecho de que «será elaborada por el sistema de comisiones a lo largo del año que resta hasta las elecciones, si es que no se adelantan».

(Foto Juanet)

Ante el congreso de la FSB-PSOE

Las posiciones siguen enfrentadas

A.M.T.

Según un cualificado portavoz de la candidatura de Ramón Aguiló, alcalde de Palma, para la secretaría general de la FSB-PSOE, «sigue sin existir una posibilidad de entendimiento previo con la candidatura de Triay», de manera que «casi con toda evidencia esa será la situación al abrirse el próximo viernes el Congreso».

De cualquier forma, señalaría también que la posibilidad de entendimiento entre candidaturas «depende, en último extremo, del contenido de las ponencias y del resultado final que acerca de ellas decida el Congreso».

En este sentido negaría taxativamente que se hubiera producido algún tipo de acercamiento entre miembros de una y otra candidatura, y mucho menos de «ofrecimiento con-

creto» para la candidatura de Ramón Aguiló.

De cualquier forma, diría también, «el ambiente entre las candidaturas, cambia por horas» e insistiría en que no se han producido contactos.

«Ahora —añadió— estamos centrados en el tema de la delegación de la agrupación de Palma en el Congreso, en el sentido de decidir el portavoz, (el candidato de la candidatura de Triay es Indalecio Alvarez, de la gestora de la citada agrupación socialista de Palma. El candidato de la candidatura de Aguiló es el conseller Antoni Ramis).

En cuanto al desarrollo del propio Congreso centraría el interés, en las discusiones de las ponencias por comisiones «puesto que se vota en ellas de manera individual y no por delegación».

Se perfilan las candidaturas para las elecciones internas:

El «Comité Regional» de «UCD» decide hoy el nuevo reglamento

A.M.T.

Esta tarde se reúne en Palma el comité regional de UCD-Balear, que según medios centristas tendrá como único punto del orden del día el examen de la enmienda al reglamento que se refiere a las atribuciones de los comités insulares, y la consiguiente aprobación del nuevo texto, para ser remitido a Madrid y acordado acuerdo definitivamente.

Los citados medios no descartaban ayer, de acuerdo con lo publicado en pasado días, que de esa reu-

nión pueda salir también la convocatoria de las elecciones internas y para fechas que se circunscriben dentro del próximo febrero.

CANDIDATOS

Como se sabe, y con referencia a esas elecciones, existe ya de manera oficiosa la candidatura de Maximiliano Morales, actual conseller de Industria, para la presidencia de UCD-Balea UCD-Mallorca, candidatura que el propio conseller nos confirmó aún cuando se remi-

tiría finalmente a la formalización concreta de su iniciativa, una vez se haya abierto el período electoral interno.

Se enfrentarán así a la que encabeza Miguel Capó, actual presidente del citado comité, que si bien viene manteniendo la incógnita acerca de su decisión última, en medios centristas se daba ayer por seguro se presentaría a la reelección. Por otro lado, Santiago Coll, es el candidato de la «plataforma forana», grupo que se presentaría a esas elecciones sin

el apoyo al parecer de Josep Melià que en reciente encuentro con algunos de sus incondicionales habría manifestado su voluntad de permanecer al margen de esa convocatoria, y en general de la controversia política en el seno de UCD.

Raimundo Clar sería el candidato que presentará también la «part forana» para la presidencia de UCD-Palma, o para la secretaría general y que de confirmarse su candidatura, se enfrentará a la ya oficiosa del conseller Fran-



cesc Conrado, en el primer caso.

Otro grupo que se presenta a confrontación es el «dels agermanats», también llamados «notables» de UCD, que presentan a Miguel Angel Llauger —de acuerdo con las versiones que circulan esos días en los mentideros centristas— para la presidencia de UCD-balear. No se descarta sin embargo que ese grupo llegara

finalmente a un acuerdo con el propio Jeroni Albertí.

Ses como fuere se ha venido afirmando también que el actual presidente de UCD-balear efectivamente se presenta a la reelección, contando en ese caso con Luis Piña para la secretaría general, Morales en UCD-Mallorca y Francesc Conrado para la candidatura de UCD-Palma.

EDICTO

DON CARLOS VALDIVIA PIZCUETA, MAGISTRADO JUEZ DE ESTE JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA NUMERO DOS DE PALMA DE MALLORCA.

Por medio del presente, hago saber: Que en este Juzgado y bajo el nº 885 de 1981 se siguen autos sobre suspensión de pagos de la entidad JET CHECK, S. A. con domicilio en esta Ciudad, calle Poima s/n. Polígono La Paz, instado en nombre y representación de la misma por el Procurador D. Antonio Obrador Vaquer, en los cuales y por auto de esta fecha ha sido aprobado el Convenio llevado a cabo entre dicha suspensión y sus acreedores en la Junta General celebrada el pasado día siete de los corrientes, ordenándose a todos los interesados estar y pasar por el expresado convenio, el cual figura consignado en el acta de la Junta General de Acreedores extendida al efecto y que figura unida a los autos.

Lo que se hace público para general conocimiento a todos los fines y efectos procedentes.

Dado en Palma de Mallorca, a diecinueve de Enero de mil novecientos ochenta y dos.

E/.

El Secretario

Firmado: Fernando Pou

Se pide una playa urbana para Palma

«Palma es una ciudad cuaternaria, pues está toda ella dedicada a servicios de los servicios. No prima ni la agricultura, ni la industria, ni los clásicos servicios, sino que todos sirven a todos. Viene a ser urbanísticamente hablando un estilo Singapur, Hong Kong u otras parecidas», dijo ayer a «Baleares» Mario Gaviria, sociólogo integrado en el equipo redactor del estudio sobre transportes de la Revisión del Plan General de Ordenación Urbanística.

«Esta ciudad tiene unos 300.000 habitantes 220.000 en el núcleo; 70.000 dispersos en zonas agrícolas y el resto en zonas turísticas, se mueven muy complejamente por ella. Otra particularidad es que en verano la infraestructura de los 300.000 habitantes sirve a 700.000 u 800.000. Y precisamente hemos de estudiar y cuidar estos transportes, la movilidad y la cualidad de la vida. Si los propios hoteleros de El Arenal quieren desviar la circulación de la primera línea y peatonizarla a sugerencia de los clientes y de los touroperadores, quieren decir que hay alguien sensibilizado en el tema. Estos



mismos hoteleros cuidan con esmero sus propiedades, sus hoteles, sus jardines y sus piscinas, pero el

Ayuntamiento no se preocupa de la calidad de vida en la ciudad y hemos de conseguirlo».

—¿Alguna solución?

—Intentaremos. Siempre se ha creído que el desplazamiento se hace en automóvil y se ha visto que más del 50 por ciento de los viajes se realizan a pié. Esto es muy significativo. Si más del 50 por ciento de los ciudadanos van a pié, quiere decir que hemos de prestarle mucha atención y ha de suponer ciertas restricciones del uso de automóviles privados. Se han intentado reformas tímidas como el cierre temporal de la calle Conquistador.

Otra idea que quiero aportar al Ayuntamiento de Palma es que todo un municipio turístico no tiene playa propia. Así vemos que San Sebastián tiene la mejor playa urbana. Yo propongo que el Ayuntamiento disponga la creación de una playa en el mismo término, que esté a pocos minutos y los palmesanos dispongan de su mar. La idea está en recrear la playa auténtica de Palma entre la punta del Gas y el Moninar. Si el Ayuntamiento toma la iniciativa y la lleva a la práctica los palmesanos se podrán bañar en esa zona. En unos tres o cuatro años.

(Foto: Maldonado)

RADIO POPULAR
BALEARES

total cobertura

RADIO POPULAR DE MALLORCA ●
RADIO POPULAR DE MENORCA ●
RADIO POPULAR DE IBIZA ●

RADIO POPULAR BALEARES
TARIFAS PARA CONTRATACION DE PUBLICIDAD

Capítulo general de los ermitaños de Mallorca

La Congregación diocesana «Ermítans de Sant Pau i Sant Antoni» celebró el pasado día 22, capítulo general de la Congregación bajo la presidencia del obispo de la Diócesis.

En este acto, que tuvo lugar en la ermita de Sant Salvador de Felanitx, se eligió como nuevo superior general al ermitaño Gabriel de la Mare de Deu dels Dolors, de 69 años de edad y natural de Manacor.

Asimismo fueron elegidos cuatro consejeros: los ermitaños Mauro (vicario general), Francesc, Dionis (secretario) y

Pau. Se nombró procurador de la Congregación al ermitaño Pacomio, anterior superior general de la Congregación. La próxima semana serán nombrados los superiores de cada ermita.

Esta congregación mallorquina cuenta actualmente con 15 ermitaños profesos y 4 aspirantes, que se reparten en las ermitas de Valldemossa, Artá, Sant Salvador de Felanitx y Bon Any de Petra, y Santa Magdalena de Inca. De la misión de padre visitador cuidará un miembro de la Vicaría Episcopal para la vida religiosa.

Vicepresidente del tribunal de inspectores



El jefe de la Inspección Técnica de EGB de Baleares, Bartolomé Rotger, ha sido designado, vicepresidente del tribunal de inspectores que se ha convocado recientemente, según anuncia y notifica el Boletín Oficial del Estado.

Sin lugar a duda ésta es una noticia importante en el campo de la educación ya que un mallorquín estará en este importante tribunal, como vicepresidente, para dilucidar quienes deben ser los futuros inspectores de la nación.

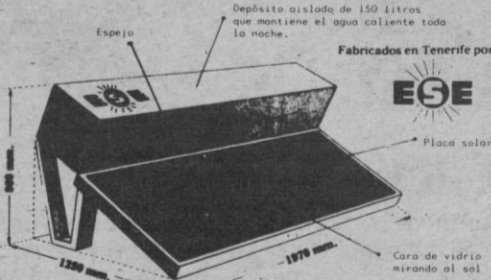
UGT se manifiesta sobre el incendio del Villa Río

El sindicato de Hostelería de UGT de Baleares se ha pronunciado acerca del reciente incendio en el hotel Villa Río, lamentando profundamente la pérdida de dos vidas humanas, y a la vez llamando la atención sobre la relativa frecuencia con que vienen sucediéndose accidentes de este tipo (un restaurante de la Plaza Gomila, una discoteca de la Playa de Palma, otro restaurante de la misma zona, un hotel en Son Armadams, y, ahora, el Villa Río, en poco menos de tres años). A la espera de los informes técnicos definitivos que determinen las causas que han provocado el accidente y sin prejuzgar si ha habido responsabilidades o no, UGT quiere hacer notar que existen muchas instalaciones turísticas que no cumplen estrictamente con la normativa legal en materia de prevención de incendios, o que tiene instalaciones eléctricas, de gas o de otro tipo que no reúnen las mínimas condiciones de seguridad para la vida de los trabajadores y los clientes, aunque reconoce que últimamente se ha avanzado mucho en esta materia. Por ello UGT exige de las autoridades públicas la vigilancia e inspección más estricta, así como las máximas sanciones para quienes incumplan las leyes en este tema, porque todas las garantías son pocas cuando están en juego vidas humanas, aparte de los problemas sociales, tales como la pérdida de puestos de trabajo, y económicos como la mala imagen de nuestro turismo que estos hechos acarrearán.

en su azotea y...
¡¡OLVIDESE!!

UNA PLACA SOLAR le proporcionará el agua caliente sanitaria que Ud. necesita para su vivienda

Un sistema que le permitirá ahorrar energía, molestias y dinero!



Montelo usted mismo (O su instalador habitual)

INSTALACION MAS SENCILLA QUE LA DE UN TERMO
Sólo necesita acoplarle el agua de la red y conectar la toma de agua caliente con la tubería de la casa.

- Consejos para una larga vida sin mantenimiento alguno
- Depósito acumulador de acero inoxidable
 - Placa solar a elegir entre la de serpiente en cobre o en acero galvanizado
 - Los equipos compactos ESE están preparados para funcionar también como termo eléctrico durante los días nublados.
 - Garantía total durante 3 años.

ENALSA
ENERGIAS ALTERNATIVAS, S.A.

C/ Elcano, 15 - Son Armadams - Palma de Mallorca-14 - Tels. 28 83 16 - 28 93 16

«Los Leones, un grupo de presión para el bien»

Alberto Gordillo, gobernador del distrito español

Rivero

«Los «leones» somos un grupo de presión de gente de bien para hacer el bien exclusivamente, sin tener el monopolio del mismo», así definió Alberto Gordillo, gobernador nacional de los clubes de leones de España a sus miembros, que se encuentra en Palma en visita oficial a las dos agrupaciones locales.

«En España somos 75 clubes con un total de 2.519 leones. Estamos sustentados por dos ideas: amistad y servicio. Por ejemplo, el club de leones

de Son Armadans está realizando una buena labor de ayuda al centro «Mater Misericordiae». Yo lo he visitado y he podido comprobar sus necesidades. Las activi-

dades del primer club de leones de habla inglesa de España son ejemplares».

CONTRA LA DROGA

—¿Cuáles han sido las acciones más importantes realizadas por los clubes de España?

—Hay cuatro clubes con cuatro vertientes distintas y todas de ellas muy importantes. Destaca el de Sevilla que ha conseguido invertir unos 80 millones de pesetas en el centro de subnormales profundos de

Olivares. Su actividad es espectacular. Por otra parte está el club de Galdar, en la isla de Gran Canaria, donde en este pueblo de 12.000 habitantes todos los miembros están al 100 por 100 en actividad. Allí se ha enseñado la lección de que no existen clases sociales, desmintiendo rotundamente la crítica que se nos hacía de que éramos un grupo elitista. El tercer tipo de club es el de Son Armadans, que tiene una singular actividad: la tienda de artículos usados y nuevos,

en la calle Fábrica. A partir de ahora tendrán una nueva actividad en dicha tienda. Venderán juguetes en colaboración con los fabricantes de Ibi (Alicante). Por último están mi propio club, el de Alicante, donde estamos creando un plan nacional de prevención contra la droga. El próximo sábado yo me entrevistaré con dos gobernadores de dos distritos franceses para acudir al Consejo de Europa. Allí nos acompañará el director general de protección ciudadana español, del que depende la Fundación Contra las Drogas. Queremos que el Consejo de Europa brinde la oportunidad a todas las naciones que están en él que den a sus escolares una amplia información de lo que es la droga y las consecuencias de su consumo.

REPOBLANDO

—Alguna actividad más...

—El leonismo no es sólo socorrer al necesitado, sino un servicio a toda la sociedad, por esto estamos entrando en actividades ecológicas. Así este año hay una norma de que cada «león» plante un árbol, así como cada presidente y cada club tendrá su propio árbol. Esto supone la repoblación, al menos de 2.159 árboles nuevos que hay que cuidar. Y esto es muy importante en un país que sufre atentados ecológicos en las que- mas de sus montes.

UN RUEGO

Stefan Baumgartner pide al periodista que se haga eco de su ruego. Días pasados cuando realizaban una reunión del club, alguien cogió su cartapacio negro donde se contenían las actas de los últimos 10 años del club. Desde aquí ruego a la persona que la haya cogido que devuelva estos documentos importantes para el club de Leones Son Armadans. Si desea hacerlo puede llamar al periódico. Stefan recomendará a quien devuelva estos documentos.

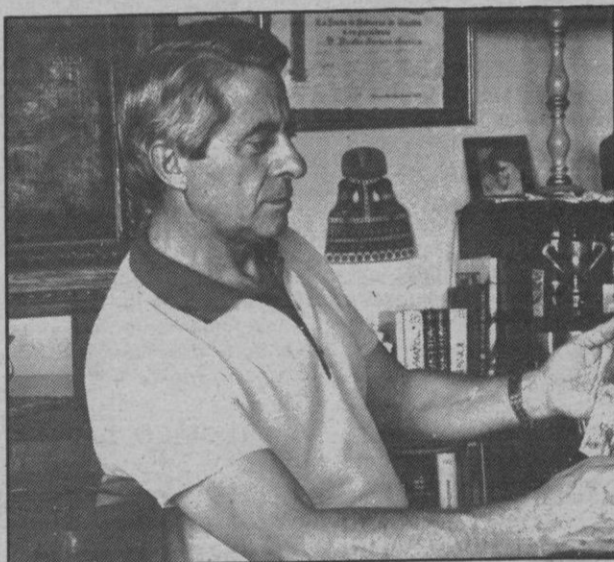
Nicolás Forteza expone en París

Del diario ABC, edición de ayer martes, recortamos los siguientes párrafos:

PARIS (Enrique Laborde, corresponsal) En la prestigiosa Galerie Drouant, en el Faubourg de Saint-Honore, a sólo unos pasos de la Presidencia de la República se ha inaugurado una exposición de las más recientes obras del pintor mallorquín Nicolás Forteza. A la ya tradicional ceremonia del «vernissage» asistieron numerosas personalidades del mundo artístico, literario, académico, periodístico y diplomático, así como conocidos coleccionistas y reconocidos marchantes. El acto estuvo presidido por el embajador de España y la señora de Solano Aza, y entre los asistentes se encontraban los escritores Paul Guinard y Herni-François Rey, el conde de Alencón, el jefe del gabinete del presidente del Senado —Achille Adam— y eso que se ha dado en llamar «el todo París».

CINCUENTA Y OCHO OLEOS. En las dos grandes salas que componen la Galerie Drouant, Nicolás Forteza presenta un progiioso mosaico de cincuenta y ocho óleos que recogen y resumen en una maravillosa sucesión de imágenes, todo lo que simboliza esta interminable orgía de verdes, blancos y azules, de la que pese a todo, es y será «la isla de la calma» según el título de la deliciosa obra de Santiago Rusiñol.

Como en el poema de Rubén Darío sobre Mallorca, en la exposición de Nicolás Forteza «todo es alegre, fino, sano y sonoro» de la arquitectura popular, cómplice del sol y amante de la luna, y, en suma, todo un canto a las Baleares, que, como Nicolás Forteza es farmacéutico, ha sido elaborado «según arte» y con unas dosis de sinceridad, de nobleza y de entusiasmo que ahí están por lo que valen. «Esta exposición



—dijo Paul Guimard— hay que verla con ojos de asombro, pero con gafas de sol». Y Henri-François Rey, el autor de «Les pianos mécaniques», apostilló: «Nicolás Forteza es el cronista de esa naturaleza balear que no cesa de gritar, cantar, murmurar y hablar, pero que requiere para su interpretación la gracia de un pintor con vocación de poeta.»

La exposición de Nicolás Forteza —que se anuncia en el Faubourg de Saint-

Honore con un mástil que tiene izada una bandera tricolor— es la primera que el maestro mallorquín realiza en París. En los treinta años de su andadura artística, el pintor ha expuesto en Londres, Estocolmo, en las Américas, en las más importantes ciudades españolas, y sus obras se encuentran en colecciones particulares del vario mundo, entre ellas una que constituye el orgullo de Nicolás Forteza: la de los Reyes de España.

Declarados nulos los despedidos del hotel Siesta Mar

La Magistratura de Trabajo número 3 de Baleares ha dictado sentencia declarando nulos los despedidos de la práctica totalidad de la plantilla del Hotel Siesta Mar de Santa Ponça y condenando a la empresa a la readmisión de los trabajadores.

Los hechos, según informa la Federación de Hostelería de UGT de Baleares vinieron motivados ante la negativa de los trabajadores a aceptar un expediente de rescisión definitiva de los contratos de todos los trabajadores, por entender que no se daban las supuestas causas económicas que alegaba la empresa. Esta pretendía que los trabajadores se marcharan de vacaciones, avisando con un día de antelación en contra de lo que dice la ley. Cuando los trabajadores no aceptaron este hecho y se presentaron como siempre a sus puestos de trabajo, recibieron la carta de despido bajo la acusación de «ocupación ilegal del centro de trabajo». La sentencia declara probado que los «actores no han efectuado ocupación ilegal alguna», que la empresa cerró el hotel sin ningún requisito formal y que bajo el aspecto de un despido disciplinario se encubrían o simulaban unas extinciones de contrato no justificadas legalmente, por lo que declara nulos los citados despedidos.

El tiempo

Riesgo de nevada

Avance de predicción para Baleares, para los días 27, 28 y 29 miércoles, jueves y viernes, preparado por el Centro Meteorológico Zonal.

Se espera una irrupción de aire polar en el Mediterráneo occidental a partir del miércoles.

Miércoles y jueves aire muy inestable con frecuentes chubascos en Baleares que pueden producir las primeras nevadas en la cordillera.

Viento del norte de moderado a fuerte. Apreciable descenso de las temperaturas.

Marejada a marejada fuerte y en alta mar al norte de Baleares zonas de mar gruesa.

El viernes aparecerán claros pero será suficiente la inestabilidad para aguaceros más aislados y menos frecuentes.

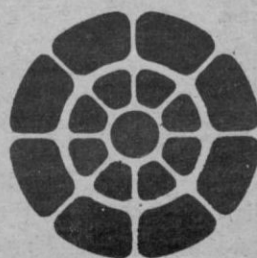
Viento del ne todavía con rachas fuertes. Marejada fuerte con mar de fondo.

Homenaje a Francesc de B. Moll

Ayer comen- zaron los actos de homenaje a Francesc de Borja Moll, patrocinados por el Ayuntamiento de Palma, y organizados por el Departamento de Lengua y Literatura Catalanas de la Facultad de Filosofía y Letras y la Obra Cultural Balear. El acto de homenaje de ayer fue una conferencia sobre Francesc de B. Moll, filólogo, por Antonio M. Badía, catedrático de Gramática Histórica Catalana, y de Joan Veny, profesor adjunto de Lingüística Catalana, ambos de la Universidad de Barcelona.

JOSE MATAMALA, AFORTUNADO GANADOR DEL PORC DE SANT ANTONI, CON EL NUMERO 7.226

MOMENTO EN QUE REPRESENTANTES DE LA ASOCIACION DE COMERCIOS DE SAN MIGUEL HACEN ENTREGA DEL VALE PARA HACERSE CARGO DEL CERDO, DE 400 KILOS, QUE FUE RIFADO.



COMERCIOS
SAN MIGUEL

GAS Y ELECTRICIDAD, S.A.

'NTERUPCIONES DEL SERVICIO ELECTRICO

VIERNES, DIA 29
DE 7 A 8'30 Y DE
14'30 A 19 HORAS:

Pueblo de Petra y zonas
de Pou de'n Bosch, Fca.
Bovedillas y Costa de'n
Caragol.

De 7 A 19 HORAS:

Zonas de Sa Coma, Son
Santandreu, Son Ferrer,
Puigventos y Son Catalá,
(de Petra).

De todo lo cual se ha da-
do previamente cuenta a
la Dirección Provincial
del Ministerio de Indus-
tria y Energía.

Entrega de distinciones a dos maestros en el Gobierno Civil

Mateo CLADERA

En la mañana de ayer, en el salón de recepciones del Gobierno Civil, tuvo lugar la entrega de la Cruz de Alfonso X El Sabio a Francisco Llinás y el Lazo de Alfonso X, a Catalina Fullana.

El acto estuvo presidido por el gobernador civil de la provincia, Jacinto Ballesté; acompañado del conseller de Cultura, Conrado de Villalonga, por el representante del Ayuntamiento de Palma, Juan Perelló; cuerpo de inspectores de EGB para las Baleares y cantidad de amigos de los homenajeados.

Tomó la palabra, en primer lugar, el secretario de la Delegación de Educación, Gabriel Barceló, quien leyó el pliego en el que S.M. el Rey, concede las distinciones a los señores citados. Tomó la palabra seguidamente el inspector jefe, Bartolomé Rotger, quien en breves y sentidas palabras glosó la figura de Francisco Llinás y Catalina Fullana. Del señor Llinás dijo que, además de maestro había estado varios años ligado a la Inspección, «lo importante del señor Llinás —dijo— es, que no sólo hace las cosas sino que las hace bien». «Ha sido un colaborador asiduo de la Inspección, —añadió— pero más que nada ha sido un maestro, que ha demostrado con hechos que la mejor forma de educar a los niños es queriéndolos, tratarles



La presidencia del acto, durante la entrega de distinciones a los maestros Francisco Llinás y Catalina Fullana.

con cariño». De su paisana Catalina Fullana dijo que, debía compartir esta distinción con su esposo, maestro jubilado, Juan Catalá, que había convertido sus clases en un taller. «Esta señora —dijo— lo ha entregado todo por sus alumnos y lo ha compartido todo».

Seguidamente la delegada de Educación María Paz Villalba tomó la palabra diciendo que, estos actos, son actos satisfactorios, sobre todo porque es un reconocimiento no sólo a los

maestros que hoy han merecido una distinción sino también hacia todos los docentes. «A estos —añadió— les queda la satisfacción de un deber cumplido y el haber educado a varias generaciones».

Francisco Llinás en nombre propio y de Catalina Fullana, tomó la palabra y agradeció la asistencia a las autoridades presentes y a todos los que habían asistido al simpático acto.

Seguidamente un representante del Ayuntamiento de Alaró, de donde es na-

tual Catalina Fullana, le hizo entrega de una placa conmemorativa de parte del citado Ayuntamiento.

Cerró el acto el gobernador civil, Jacinto Ballesté, quien reconoció la labor que están haciendo en las islas los maestros.

En definitiva, un acto muy simpático en el que se reconoce una labor a dos maestros por los servicios que han prestado a la sociedad mallorquina que, sin lugar a duda, son muchos.

Foto: Juanet

Francisco Llinás:

«es más sencillo educar con cariño»

M.C.

Poco antes de que se iniciara el acto oficial de entrega de distinciones a los dos maestros homenajeados, tuvimos ocasión de hablar brevemente con Francisco Llinás Llinás, que, en la actualidad, está en activo al servicio de la inspección.

—¿Cuántos años al servicio de la escuela?

—Han sido cuarenta y cinco, muchos años y de servicio ininterrumpido a la enseñanza, 53, ya que, en la actualidad estoy en la Inspección Técnica de EGB de las Baleares.

—¿Cuándo terminó la carrera?

—Hice las oposiciones en el año 1936 y desde entonces he estado trabajando al servicio de la enseñanza.

—¿En qué pueblos o escuelas ha trabajado?

—He estado en los colegios de S'on Sardina, Viveiro, y 25 años en la Misericordia. Desde el año 1969 estoy al servicio de la inspección técnica.

—¿Los años más difíciles?

—Todos y ninguno. La verdad es que los niños son



morizada, no sé si mejor o peor que hoy, en la actualidad, la enseñanza es más comprensiva.

—¿De los dos esposos maestros ha salido algún hijo, maestro?

—No, tenemos dos hijos y no son maestros, sin embargo la idea no nos hubiera desagradado. La nuestra es una profesión muy honrada, pero siempre respetamos sus gustos y les dejamos libres para que escogieran.

—¿Qué supone para usted este acto?

—Un reconocimiento a lo realizado durante estos años de labor en las escuelas. Reconocimiento que agradezco mucho.

Fotos: Juanet

Catalina Fullana:

«La enseñanza, hoy, es más comprensiva»

M.C.

Catalina Fullana fue distinguida con el Lazo de Alfonso X, el Sabio. Es natural de Alaró y, su esposo, Juan Catalá, quien dijo el Inspector Bartolomé Rotger, que debía compartir la distinción con su esposo, ha sido también maestro nacional.

—¿Cuántos años en activo?

—He estado 38 años trabajando en la enseñanza. Lo he hecho siempre por vocación hasta el pasado 12 de diciembre que me llegó la jubilación.

—¿En cuantos colegios ha estado?

—Muchos, la verdad es que en estos momentos de emoción —estaban a punto de entregarle la distinción anteriormente dicha— no lo recuerdo. He estado, sin embargo, nada menos que, 18 años en el colegio nacional de niñas de Santa Catalina.

—¿Cuándo terminó la carrera?

—Era el año 1940 y mi primer destino fue allá en los Pirineos, desde entonces he corrido mucho.

—¿Qué diferencia hay entre la enseñanza de hoy y la de antes?

—Antes era, sin lugar a duda, una enseñanza me-



siempre niños y el profesor debe ser siempre el maestro. Parece, a simple vista que, los más difíciles serían los 25 años de la Misericordia, pues no fue así ya que me compenetré muy bien con aquellos muchachos. Queriéndolos se consiguen muchas cosas.

—¿Qué supone para usted, el haber sido distinguido con la cruz de Alfonso X, el Sabio?

—Una gran satisfacción y un reconocimiento a mi modesta persona es una inmensa alegría y un detalle que nunca podré olvidar.

Foto: JUANET

DESEO COMPRAR

PUMA 26 ó 27 ó FURIA 25 - Tel. 275041

RESTAURANTE

C/. Bellver-Terreno Tel: 281814

AHORA!

cada mediodía, un
«PLATO DEL DIA ESPECIAL»
y diferente cada día
«MARIO'S un Restaurante
con siete años de buen
prestigio»

Horario Almuerzo: 13,00-15,30 hrs.

Horario Cena: 20,00-24,00 hrs.

(Cerrado los martes y miércoles a mediodía)

También
a la
carta

AJUNTAMENT DE PALMA

II FESTIVAL

DE TEATRE 1982

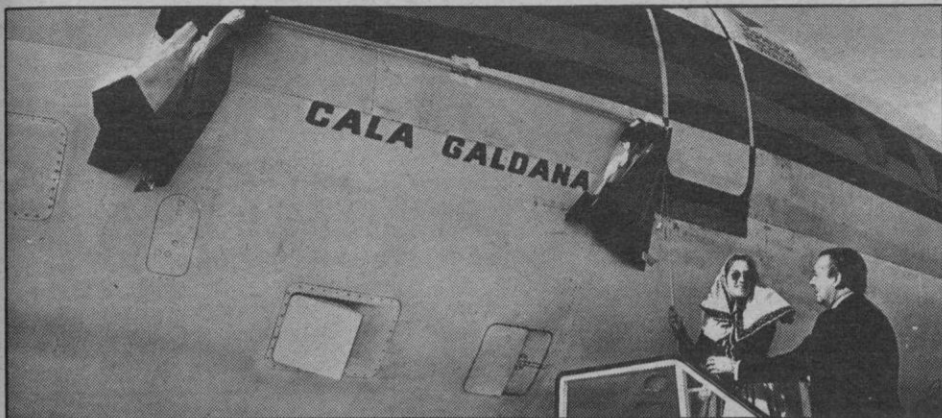
Cicle Conferències Teatre

Dia 27 de gener a les 20 hores
Estudi General Lul.lià

LAURO OLMO

«El autor y su obra»

24 horas



El puente aéreo interislas, en octubre

La Consellería de Transportes recibió ayer oficialmente la comunicación de que el puente aéreo interislas de «Aviaco» no entrará en funcionamiento hasta octubre o noviembre de este año. La decisión de la directiva de la compañía supone un retraso en los proyectos de la Consellería, que esperaba su entrada en servicio antes de que comenzase la temporada turística.

El anuncio ha causado además una gran sorpresa y malestar tanto por lo inesperado de este retraso como por no haberse justificado la medida adoptada por «Aviaco».

La idea es que el puente aéreo sea cubierto por aviones «Fokkers-27», aparatos de capacidad media, bajo consumo, muy rentables, en suma para la realización de trayectos cortos.

Expectativa para oír a Camilo Sesto

Existe una enorme expectativa por ver y escuchar a Camilo Sesto en su única gala que dará en España este año. Como se sabe, Camilo dará un recital el próximo sábado en el Auditorium de Palma, el

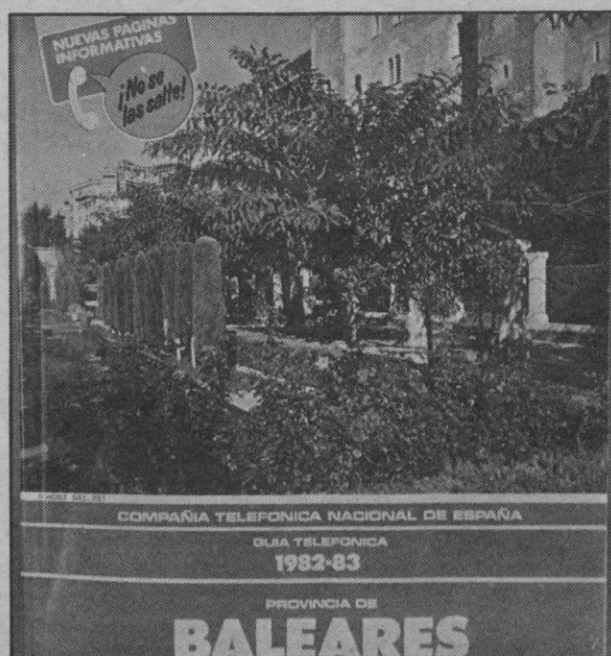
cual con sus cerca de 2.000 entradas está ya abarrotado. Literalmente: todas las entradas están vendidas desde hace varios días. Los medios de comunicación escritos, radiofónicos y televisivos están pen-

dientes de la gala. Camilo llega directamente desde el «Madison-Square Garden» de Nueva York, donde cantó, por última vez. Era el Día de la Hispanidad, 12 de octubre. Agustín Pini-

llos, del club de Vacaciones, amigos personal del cantante lo ha conseguido traer a Palma. El recital es a beneficio del Patronato San José Obrero. El éxito está ya asegurado.

Nuevo concejal del PSOE

El nuevo concejal del Ayuntamiento de Palma, Bartolomé Pericás Bueno, tomará posesión de su cargo en un pleno extraordinario que se celebrará a las ocho menos cuarto de la tarde de mañana. Como se sabe, Bartolomé Pericás sustituye a Luis Sánchez Ondal, que ha tenido que trasladarse a Madrid por motivos profesionales. La llegada de este nuevo concejal supondrá para el ayuntamiento una tensión, pues el alcalde tiene pensado reestructurar las Comisiones informativas, ya que como se sabe Ignacio Ribas, perteneciente al grupo municipal del PCIB, ha sido obligado a dimitir.



Nueva guía telefónica

La Compañía Telefónica Nacional de España acaba de editar la guía para Baleares valedera para 1982-83, cuya portada está ilustrada por una fotografía de los jardines de «S'Hort del Rei» y del palacio de la Almudaina.

La nueva guía telefónica incluye nuevos servicios para los abonados —por ejemplo, comunicaciones con barcos que estén navegando— y una explicación muy meticulosa del modo de manejo adecuado de los teléfonos en sus primeras oáoinas.

Entrega de diplomas

Mañana vuelve el alcalde de Palma, Ramón Aguiló, hará entrega de diplomas a los becarios de la primera promoción de la Escuela de la Policía Municipal que han superado las pruebas de evaluación. El acto oficial tendrá lugar en los locales de dicha escuela, sitos en el Cuartel de la Policía Municipal, en la Avenida de San Fernando, y comenzará a la una de la tarde.

CURS DE PSICOPATOLOGIA

L'ANSIETAT
ANÀLISI I TÈCNIQUES TERAPÈUTIQUES
SEGONS LES TEORIES DE L'APRENTENTATGE

Seminari organitzat per l'Obra Cultural de la Caixa de Pensions

Del 29 de gener al 25 de juny de 1982
CIUTAT DE MALLORCA

amb el recolzament de:
CONSELLERIA DE SANITAT DEL CONSELL GENERAL INTERINSULAR
COL·LEGI OFICIAL DE METGES
COL·LEGI OFICIAL DE PSICOLEGS

Sessió inaugural, divendres dia 29 a les 18 h.
Saló d'Actes de l'Obra Social de «la Caixa», Av. Alexandre Rosselló n.º 40.

CAIXA DE PENSIONS
Obra Social
CULTURAL

TEATRE PRINCIPAL

Consell Insular de Mallorca

PRESENTA

Del 27 de Enero al 7 de Febrero



LA VIEJA SEÑORITA DEL PARAISO

Antonio Gala

Productor ejecutivo
Salvador Collado
Escenografía y vestuario
Claudio Segovia
Héctor Orezoli

Manuel Torremocha
Marisol Ayuso
Andrés Resino
Ricardo Acero
Jesús Enguita
Alberto de Miguel
Lola Mariné
Enrique Bosch
Juan Carlos Nassel
Mara Govanes

Dirección
Manuel Collado

Cada día funciones 7 tarde y 10'30 noche
Entradas en taquilla con tres días de anticipación
NOTA: A partir de esta fecha, la taquilla del Teatro Principal
abierta de 11 a 1 y de 18 a 23 horas.

HOY ESTRENO



Lauro Olmo

«El teatro es el hombre»

Rivero

«El teatro es el hombre, por eso es posible que desaparezcan ciertas formas de hacer, si bien hay que continuar investigando para crear otras nuevas», así se expresaba ayer Lauro Olmo, escritor, quien hoy pronunciará una conferencia en el Estudio General Luliano sobre «El autor y su obra» dentro del ciclo «El Festival de Teatro 1982», patrocinado por el Ayuntamiento.

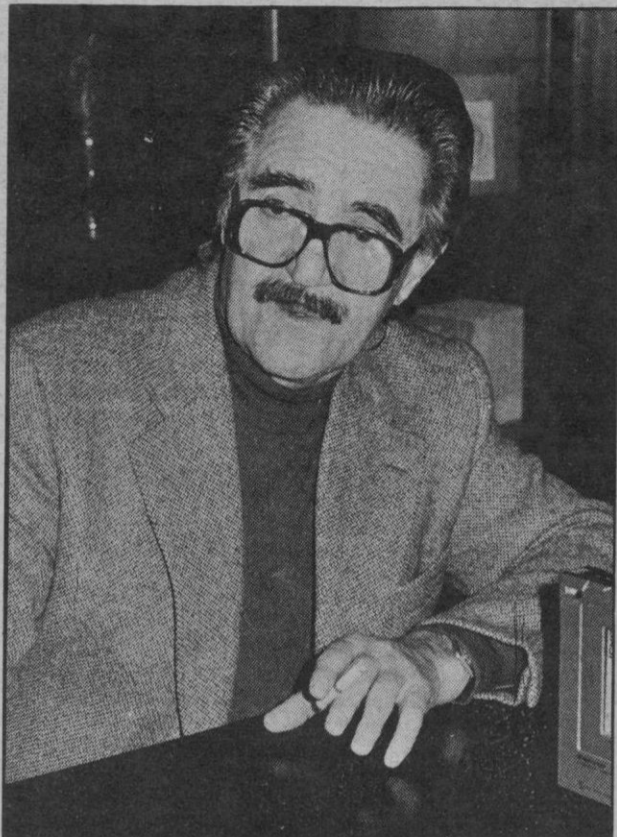
—Y su conferencia en qué se basa, cuál es su argumento...

—«El autor y su obra» es el enfrentamiento que el autor se hace frente a su creación. Sigue adelante, pero hay unas crisis otras metas y otros medios de expresión y es preciso encontrarlos para adecuarse a lo que pide la sociedad.

—¿Es cierto que la culpa de la crisis del teatro la tienen los autores?

—Vayamos por partes. El teatro es un todo: autor-actor-espectador. No habría teatro sin ninguno de estos tres elementos. Pero ahora hay también una crisis del espectador porque predomina en la sociedad el ambiente de la imagen; es decir la televisión; otras actividades recreativas, como el bingo. Y hay que romper este círculo vicioso precisamente por la parte del autor.

Lauro Olmo está sentado junto a Pilar Enciso, su mujer y directora de algunas de sus obras, como la primera «El milagro». La de más éxito suyo fue «la camisa», estrenada en 1962 y de la que todavía se recuerda su aceptación. Fue un estreno conflictivo, según me recuerda el mismo autor, «La pechuga de la sardina». «Oye sabes que dentro de unas semanas, tal vez la próxima la pongan en televisión. La dirige Paco Abad y allí estarán seis mujeres: Aurelia de la Torre, Emma Penella, Marisa Parades, Verónica Forqué, Inma de Santis y Pilar Bayona, la chiquilla de Pili y Mili.



Mira «La pechuga» fue éxito porque reflejó lo que era la mujer española el final de los 50 y primeros del

60. La protagonista era la mujer, esa mujer con sus traumas y su manera de ser y pensar.

Lauro Olmo se extiende sobre la importancia de la crisis familiar, pues para él es fundamental el cambio que ha habido. Reconoce que la «célula básica de la sociedad» ha ido superándose en su manera de actuar. Se olvidó la familia dictatorial del padre y se ha pasado a una familia más liberal, menos inmóvil, con menos pseudodogmas. Y dentro de este ambiente de cambio familiar y social, Olmo sabe que el teatro ha de estar a la altura de las circunstancias, pues siempre en sus obras se intenta reflejar los indudables movimientos de nuestra sociedad española.

Lauro Olmo nació en 1925; tiene influencias de Valle-Inclán y Arniches. Su teatro es popular, así como sus cuentos y sus poemas. Entre sus obras teatrales cabe citar «La camisa», pero hay algunas que duermen todavía como «El cuarto poder dictatorial». Para dentro de poco estrenará «El ocaso de los señores García» y algunas más... Mientras tanto trabaja.

(Foto Vives)

Turismo robado arrojado a un estanque

Vecinos de la barriada de Secar de la Real descubrieron a primeras horas de la mañana de ayer que un turismo se hallaba semisumergido en el estanque del lugar, lo que se apresuraron a poner en conocimiento de la Policía Municipal por si se tratara de un accidente y en el interior del vehículo hubiera quedado aprisionado algún ocupante.

Afortunadamente la sospecha fue infundada. Se trataba del «Seat 1430», matrícula PM 5819-C y al realizar la Policía Municipal las correspondientes indagaciones con el propietario respecto a lo sucedido, nuestro vecino manifestó no solo su ignorancia sino también desconocer

que faltara el coche del lugar donde lo dejó aparcado anteanoche.

Junto al estanque los policías municipales hallaron una bolsa, diversas prendas de vestir y algunos documentos que hacían referencia a otro turismo. Continuando con las indagaciones el propietario de este otro coche hizo saber que había sido víctima de un robo y que la bolsa y todo lo demás recuperado le pertenecía.

Queda por saber si el «baño» del «1430» fue un hecho fortuito o con toda intención.

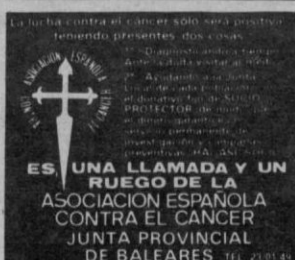
EN HONOR DE LA
POLICIA NACIONAL

Nobleza obliga poner de

relieve la muy destacada actuación de las dotaciones de los coches-patrulla de la Policía Nacional que acudieron, en primer lugar, a prestar su auxilio a los afectados por el incendio declarado el pasado sábado en el hotel Villa Río, de nuestra ciudad.

Aunque de su presencia e intervención nos hicimos eco en la información sobre el suceso nos quedamos cortos. Por una cuestión de espacio se silenció entonces que los policías nacionales sin detenerse a pensar el riesgo que corrían, el peligro que podía entrañar para ellos acceder hasta las plantas del hotel para rescatar a las personas que en el mismo se encontraban así lo hicieron y traspasaron a cara descubierta la densa humareda hasta llegar junto a quienes les necesitaban y protegiéndoles les pusieron a salvo. Más de uno de los policías nacionales sufrió los efectos del humo llegando a los síntomas de intoxicación pero nadie abandonó antes de cerciorarse de que todas las personas habían superado la aventura.

Así son los hombres de la Policía Nacional.



Atraco frustrado de una joven de 16 años, en una panadería

Mediada la mañana de ayer, una panadería sita en la calle Mercedarios de nuestra ciudad fue escenario de un fallido atraco a mano armada perpetrado por una joven de dieciséis años de edad que pudo ser detenida por la Policía Municipal cuando se daba a la fuga y tras veloz carrera a pie con las calles inmediatas.

Al cuidado de la panadería se halla su propietaria, doña Francisca, de 74 años de edad. Unos minutos antes de las once de la mañana penetró en el establecimiento una joven que se dirigió a un ángulo del establecimiento, situándose frente a una vitrina y dando la espalda al mostrador. Doña Francisca, que se encontraba en la trastienda, al percatarse de la presencia de la cliente acudió a atenderla y desde el mostrador le preguntó que deseaba. La respuesta no pudo ser más inesperada. La joven se volvió hacia ella y al tiempo que avanzaba llevando por delante en la mano derecha un cuchillo de cocina de regular dimensión, le requirió a que le hiciera entrega del dinero.

Doña Francisca, aunque un tanto asustada, no se acobardó. A menos de un palmo del cuerpo tenía la punta del cuchillo. Se agachó para coger un palo que había a sus pies. Al apoyarse en el mostrador provocó el vuelco de un muestrario de chiclets que fue a dar contra la mano armada de la joven, desviando así el «viaje» que, presumiblemente, intentaba asestarle.

Esta circunstancia llamó la atención de la mujer que se encontraba en la trastienda efectuando la limpieza y al ver lo que sucedía elevó su voz dando gritos a los que se sumaría doña Francisca. El guirigay «desarmó» a la presunta ladrona que optó por poner pies el polvorosa. En pos de ella salieron las dos mujeres dando voces de «¡Cogedla! ¡cogedla!» y en la persecución llegaron hasta la calle Velázquez. Por esta vía circulaba una pareja de la Policía Municipal de la sección «Vespas» quienes echaron pie a tierra y fueron tras la joven dándole alcance en el Pasaje Maneu-Puerta de San Antonio, sin recibir los agentes de la autoridad la menor colaboración por parte del público que presenció la carrera.

En un coche-patrulla de la Policía Municipal la detenida fue trasladada a la comisaría de policía siendo identificada como Inés Serrano Lladó, de 16 años de edad, vecina de nuestra ciudad con domicilio en las inmediaciones del Polígono de Levante. Al parecer era portadora de fármacos obnubiladores.

SEGUNDO ATRACO

EN LA PANADERIA

No es el primer atraco que se registra en la misma panadería. Hará unos seis años doña Francisca fue víctima de otro asalto. Entonces le llevaron a cabo dos muchachos. Mientras uno, a punta de navaja, la obligó a penetrar en la trastienda y encerrarla luego en el lavabo el otro revolió los cajones del mostrador en busca de dinero. Se dio la casualidad de la entrada de unos clientes que solicitaron unas chucherías y el ladrón les atendió con la mayor naturalidad echándose al bolsillo el producto de la venta. De este suceso nos hicimos eco en su momento siendo motivo de general comentario el cinismo, de la desvergüenza de que hizo gala el «ladrón dependiente».

Ni que decir tiene que deseamos para doña Francisca que el «no hay dos sin tres» sea la excepción que confirme la regla.

Pasajero de una moto herido de gravedad

Fernando Bujosa López, de 15 años de edad, sufrió ayer tarde heridas que calificaron su estado de pronóstico grave a consecuencia de un accidente de circulación.

En calidad de pasajero acompañaba a su hermano Rafael, de 17 años de edad, en la motocicleta «Vespa» matrícula PM-

1157-O, que éste último conducía. Circulaban por la travesía de Génova y entraron en colisión con el «600» matrícula PM-70.737 que conducía María Valle Mas. El accidente se produjo a la una de la tarde.

El piloto de la máquina resultó con erosiones de carácter leve.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D^a. Rosa Picornell Ripoll

VIUDA DE MATEO SANCHEZ PICORNELL

Que falleció el día 26 de Enero, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligido hijo José (Jefe Reservas Líneas Aéreas Iberia), hija política Tinita Palmer Carrasco, nietos Mateo José, Miguel Angel y José Francisco, hermanos, hermanos políticos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar hoy miércoles día 27, a las 20,30 de la tarde en la Iglesia Parroquial de Son Roca, por todo lo cual les quedará sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Ruiseñor, 14 (Son Roqueta)

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



Tertulias de café: de ayer a hoy

El actual ritmo de vida, su peor enemigo

MATEO CLADERA

Los cafés del centro de Palma, han cambiado por completo y precisamente el cambio, no se ha registrado en sus inmuebles que algunos conservan los mismos, sino en su clientela y en el ambiente. Las tertulias de café que se hacen hoy son muy distintas de las de antes y con esta base entendemos las que se hacían veinte años y más.

Hemos recorrido los cafés del centro de Palma y entendemos por centro los que se encuentran en el mismo Born y cercanos al popular paseo. Ha sido difícil encontrarlos con camareros de los de antes, de los de hace veinte años. La mayoría son jóvenes y pocas comparaciones podían hacernos. Sin embargo, algunas ideas sí hemos encontrado en nuestro recorrido.

CAFES DE AYER

Los cafés de ayer eran Ca S'Andritxol que después se cambió oficialmente por el nombre de «Café Lírico». Ca'n Tomeu, oficialmente

Bar Oriente. Bar Bosch. Miami, antes Bar Born. Granja Royal y otros que se encuentran, como ya dijimos en el centro de la Ciudad.

El café Born, hoy, Miami, ha sido siempre un café para los turistas, por lo menos así sucede de un tiempo a esta parte, desde que el turismo tuvo a bien pasearse por el Born. Ca'n Tomeu ha sido el bar «de's senyors», y así, cada uno, tenía un adjetivo que le concentraba entre el público mallorquín. Este adjetivo ha sido cambiado a medida que ha pasado el tiempo. Hasta tal punto que, en un bar concreto, antes se reunían los republicanos y después los fascistas. Los cambios en este capítulo han sido sustanciales.

Tampoco se puede definir hoy cuales son los bares de los ricos y de los pobres, circunstancia que sí se registra en bastantes pueblos de la isla.

TERTULIAS

En lo que sí existe mucha diferencia, entre el café de ayer al de hoy es, con lo

que hacía referencia al ambiente en el mismo. Mientras, antes, había tiempo para todo: tertulias de amigos, jugar a cartas, charlar de los acontecimientos ciudadanos y de modo especial de los deportivos. Hoy, falta este ambiente. El visitante, el que entra en el café suele tomar su bocadillo en la barra, con prisas, o se sienta en una mesa, con un poco más de tranquilidad, mirando, sin embargo, siempre, el reloj.

Hace años, las horas puntas eran al atardecer, y las tertulias se alargaban, sin prisas, hasta el amanecer, nadie tenía prisa, en el café se hacían las dos y tres de la madrugada. En la actualidad la hora punta puede ser a la hora del desayuno a media mañana y el café de la tarde. Pero, las tertulias no se alargan en exceso.

CLIENTES DE PASO

Los camareros y dueños a quienes consultamos nos manifestaron que, si bien había algunos clientes fijos la mayoría y de modo espe-

cial en verano estos clientes suelen ser de paso, casi siempre turistas. Una circunstancia que antes no sucedía ya que, cada bar tenía su propia clientela.

—¿Se gasta más o menos que antes?, preguntamos a un camarero de los pocos veteranos que hay.

—En relación se gasta más dinero hoy y, antes, se estaba más tiempo.

—¿Y en las bebidas?

—En los últimos tiempos estamos notando un cambio y muy curioso. Los que podemos llamar «ejecutivos» suelen acompañar su desayuno con agua mineral, lo que hacen se hacía con cerveza o un vaso de vino. Los ejecutivos —así se llaman— toman menos alcohol que antes sin embargo, los «parados» toman más alcohol que los primeros, una cosa curiosa que estamos anotando.

—¿El licor que mayormente se pide?

—Depende de la hora. Resumiendo podemos decir que se ha introducido muy rápidamente el whisky, es una bebida que antes sólo se pedía en días contados, sin embargo,

hoy, es frecuente. A los turistas les gustan mucho los «cocktails» y va desapareciendo poco a poco el coñac como bebida principal y que era la costumbre después del café.

SE HABLA POCO

—¿Pero hablan de política?

—Ni de política ni de fútbol. La gente habla poco, se entretiene poco en la mesa, van a lo suyo: los negocios etc. Parece que no hay tiempo para perder. Antes sí lo había, de modo especial por las noches que se jugaba a cartas y se hablaba de fútbol, de modo especial mucho más que de política, que era un tabú, pero hoy, nada de nada.

—¿El fenómeno televisión, también se habrá notado en este ambiente?

—No os quepa la menor duda. Al principio, cuando sólo tenían «tele» los cafés, era ésta un gancho para la gente, pero ahora que tiene todo el mundo, la «tele» estorba en el café. Quita ambiente y fabrica mesas silenciosas que están pendientes de la pequeña pan-

talla. Por ello pienso que la televisión en los cafés, sobra. El que la quiera ver, que esté en su casa. Ha sido también este un tema que mucho ambiente ha quitado a los cafés y a las tertulias. Hoy no se habla con nadie.

RESUMIENDO

Datos curiosos son los que hemos recogido en nuestra visita a los cafés de Palma. Los tiempos han cambiado y el nuevo ambiente se hace notar y es demostración de ello los cafés. Sin embargo, la mayoría siguen, prueba de que la gente acude, con los cambios ya citados, pero acuden.

Ahora los psicólogos pueden hacer sus estudios sobre unas bases que les hemos ofrecido de nuestra sociedad de hoy. La que no tiene tiempo para «tertulias», la que está encerrada en sí misma y tiene como único escape la pequeña pantalla. ¿Qué saldrá de esta sociedad?

Fotos: C. Vives





Crucigrama

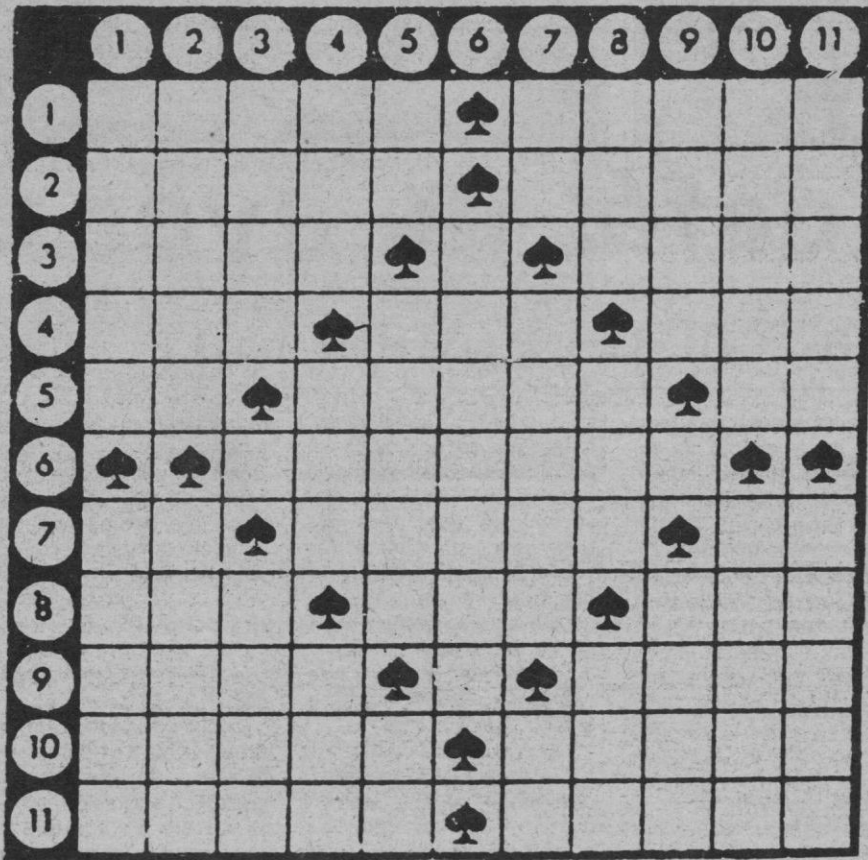
HORIZONTALES. — 1: Aguza un útil cortante. Lago francosuizo. — 2: Mujeres de calidad distinguida. Instrumento quirúrgico. — 3: Aves palmípedas. Consonante. Querido, estimado. — 4: Gran río de Europa Occidental. En plural, nombre de letra. Composición lírica. — 5: Matrícula española. Que dice siempre la verdad. Símbolo químico del einstenio. — 6: Que están en la parte más alta. — 7: Isla francesa en el puerto de Marsella. A gran distancia. Río de la provincia de Lugo. — 8: Prefijo que indica repetición. Preposición. Percibí un aroma. — 9: Nombre propio de mujer. Consonante. Rezad. — 10: Emperadores rusos. Musa de la poesía elegíaca. — 11: Aperitivo de labranza. Tontos, necios.

VERTICALES. — 1: Venera. Isla balear. — 2: Sencillo de hacer. Morir, fallecer. — 3: Piedra magnética. Consonante. Espuerta grande sin asas. — 4: En plural, artículo. Ruin, infame. Necesidad de beber. — 5: Símbolo químico del

arsénico. Recelas, sospechas. Voz del arriero. — 6: Planta umbelífera que se usa como condimento. — 7: Matrícula española. Cesto ordinario de madera de

castaño. Pronombre personal. — 8: Lugar donde se trilla la mies. Onomatopeya del ruido de un golpe. Habla en público. — 9: Demostración excesiva de ter-

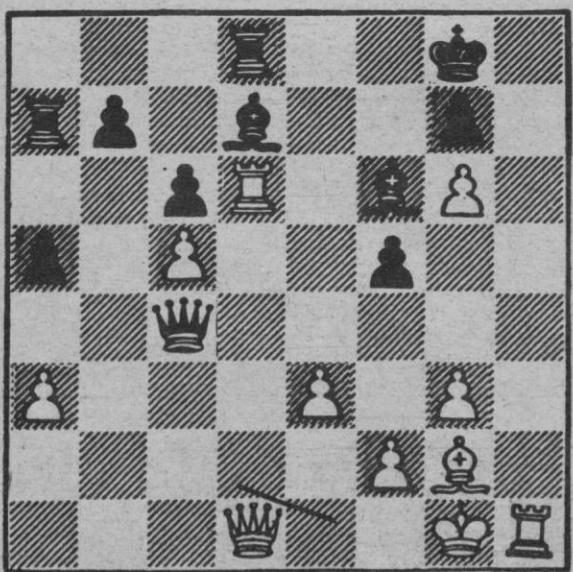
nura. Consonante. Verbal. — 10: Pato. Altivo, orgulloso. — 11: Prácticas cierto deporte acuático. Partes interiores de los aparatos auditivos.



El espejo de Escaques

Eduardo Scala

Si no se piensa, si no se aprende algo nuevo, se envejece. Envejecer es perder la fuerza de nacer. H. Noguchi.



KEVORKOW-TARASOV
BLANCAS GANAN

Resolución: 1. A5d+!, PxA/2, T8t+, Rxt/3, D5t+, R1c/4, D7t+, R1a/5, TxA+, R1r/6, D8c+, R2r/7, D7a, mate

Jeroglífico



¿Cómo sabes que estaban en casa?

Horóscopo

ARIES (marzo 21 a abril 19) Organice todas esas ideas que tiene en mente antes de ponerlas en práctica. Al mismo tiempo, atienda todos sus asuntos de negocios bien y en cooperación con sus asociados.

TAURO (abril 20 mayo 20) Escuche consejos de sus asociados y procure seguirlos al pie de la letra, usted verá buenos resultados. Asegúrese de comenzar ese trabajo cívico que tiene pendiente.

GEMINIS (mayo 21 a junio 20) Evite temprano esa conversación que usted tenía planeada con un asociado. Hay otro asociado que tiene muy buenas ideas y vale la pena que le escuche.

CANCER (junio 21 a julio 22) En la mañana surgirán dificultades en su trabajo, por este motivo las cosas marcharán distintas. Ponga más colorido a su vida. Procure que la armonía se mantenga en su hogar.

LEO (julio 23 a agto. 22) Procure hacer su futuro más brillante. Ciertos planes de recreación tendrán que suspenderse, pero es mejor, ya que estará más tranquila en su casa con su familia.

VIRGO (agto. 23 a sept. 22) Evite el pelear en su casa. Trate de ser más eficiente en su empleo y también debe llevarse mejor con sus compañeros. Cuidado con una persona que quiere hacerle mal.

LIBRA (sept. 23 a oct. 22) Evite esa tendencia que usted tiene que requerir a otros. Sus asuntos de negocios debe de atenderlos en la mañana. Por la noche reúna con sus buenos amigos.

ESCORPION (oct. 23 a nov. 21) Usted debe de poner en orden todos sus asuntos financieros primero. Las cosas personales pueden esperar. Recuerde seguir sus tratamientos de salud, ellos son importantes.

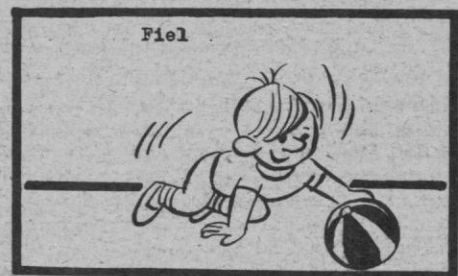
SAGITARIO (nov. 22 a dic. 21) Demuestre su cooperación en cuanto a ese asunto secreto y procure obtener todos los datos que necesite. Por el momento, olvídense de lo que no tenga importancia. Recuerde ahorrar, se presentarán tiempos inciertos.

CAPRICORNIO (dic. 22 a enero 19) Gánese la cooperación de los suyos y sea activo y eficiente. Procure que le conozcan más en su comunidad y olvídense de funciones sociales por el momento.

ACUARIO (enero 20 a feb. 18) Si va a decidirse a realizar ese viaje que tiene pensado es mejor que prepare todo con tiempo para embarcar cuanto antes. Ponga todas sus cosas en orden.

PISCIS (feb. 19 a marzo 20) Analice muy bien qué es lo que desea en su vida y así sabrá exactamente a que atenerse. Hay una persona que está deseosa de ayudarle, tome ventaja de ésto.

Adivinanza gráfica



No es soldado.....



y llega a cabo. ¿QUE ES?

Solución a los pasatiempos publicados el sábado

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES. — 1: Amito. Secan. — 2: Taras. Emula. — 3: Alón. R. Eras. — 4: Rol. Res. Aba. — 5: As. Sitas. Es. — 6: Tapones. — 7: Do. Licor. Ha. — 8: Emú. Aes. Dar. — 9: Jaro. N. Sire. — 10: Asola. Belén. — 11: Rosal. Amena.

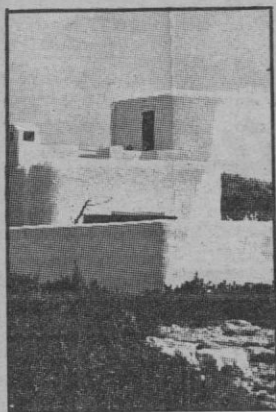
VERTICALES. — 1: Atara. Dejar. — 2: Malos. Omaso. — 3: Irol. T. Uros. — 4: Tan Sal. Ola. — 5: Os. Ripia. Al. — 6: Retocen. — 7: Sé. Sanos. Ba. — 8: Eme. Ser. Sem. — 9: Cura. S. Díle. — 10: Alabe. Harén. — 11: Nasas. Arena.

JEROGLIFICOS

1: Que ve dos (quevedo; s).

SOPA DE LETRAS

Natalia, Nazaria, Nemesia, Neres, Nicasia, Nicerata, Nicolasa, Nieves, Nimia, Nona y Nunila.



Nuevo alcalde de Formentera

Ayer fue elegido nuevo alcalde de Formentera, el regidor de la candidatura de Coalición Democrática/Alianza Popular, Antonio Serra Colomar, quien de inmediato procedió a nombrar primer teniente de alcalde al regidor de UCD, Vicente Escandell.



La visita del presidente

Junto a Antonio Fluxá, nombre y hombre que simboliza la tradición y la modernidad industriosa de Inca, el presidente Albertí que supo acercarse a ese corazón empresarial para analizar en un contacto fecundo la necesidad del sector.



Vida cultural en Mahón

Dentro del ciclo de actividades culturales que sostienen con esplendor superior al de cualquier momento de su pasado el Ateneo literario de Mahón, pronunció una conferencia política el director de «El País», Juan Luis Cebrián.

Intranquilo el mundo político forano

Con el anuncio de presentación de candidaturas al voto de los compromisarios de cara a las elecciones en el congreso ucedero de próxima celebración, han comenzado como era de esperar las acciones de promoción de las mismas a lo largo y ancho de nuestra parte forana y en las islas hermanas, puesto que se anuncia muy reñida la competición. Las presentadas ya son dos y parece que no van a ser más. De momento los contactos se multiplican y las fuerzas vivas de la política centrista se han puesto en marcha de cara a la confrontación regional, alterando por este motivo el pulso hasta ahora tranquilo de las abundantes huestes ucederas en el interior.

Calzado: avanzada tecnología



La reunión de Albertí con los empresarios transcurrió en un tono de distensión

Días atrás, como quedó recogido en esta página, el presidente del Consell, Sr. Albertí, visitó una fábrica de calzados de Inca. Con el propietario de la misma, Antonio Fluxá, hemos conversado.

- ¿En qué año fue construida esta fábrica?
- Se construyó en el año 72.
- ¿Cuántas personas emplea?
- Actualmente, 145.
- ¿Qué características tiene?
- Es una fábrica a la que se ha incorporado, la última tecnología. Está organizada en cadena y a cada trabajo se le asigna un tiempo determinado, para que aquella nunca se interrumpa. Las máquinas son dobles, de manera que, al averiarse una, siempre queda otra en funcionamiento. Nosotros mismos elaboramos los tacones y prefabricados.



A vista de vecino

Muchas veces adentrarse por esas calles de Inca con un utilitario es toda una aventura. Tras sortear el camión del butano, el de gaseosas, el de lejías y otros varios, puede uno encontrarse con un coche que le sale sorpresivamente de un callejón, una furgoneta descargando o un auto aparcado en medio de la calle impidiéndonos pasar y sin el menor rastro del conductor.

Claro que no siempre se dan casos extremos como el encontrarse con un tractor y, tras él, un montón de troncos esparcidos por toda la calzada, o con un tablón interrumpiendo el paso por una calle, indicador de una obra que se realiza en esa calle, tablón colocado, suponemos, con el debido permiso de la autoridad competente. En esas ocasiones funestas, tras pasar por todos esos tragos, normalmente no todos, a la vez, llega la hora de encontrar aparcamiento, cosa que aún no ha alcanzado aquí cotas alarmantes pero que a veces se soluciona aparcando en cualquier sitio y de cualquier manera. Eso de que la calle es de todos creo que nos lo tomamos al pie de la letra, lo que pasa es que nos olvidamos de los demás.

María Garí, funcionaria del ayuntamiento, se casa con Miquel Taberner. Para celebrarlo, los novios organizaron el sábado una cena, que podríamos calificar de despedida de solteros, a la que asistieron unos cien invitados, la mayoría empleados y funcionarios del ayuntamiento, compañeros de trabajo de María. Allí estaban el alcalde, que se sintió inspirado y dedicó una

«glossa» a los novios: el secretario; el anterior inventor, destinado al Consell, Pep Pujadas; algunos concejales y otros. La cena estuvo relamente bien, arroz de pescado, y la ensaimada fue comentada muy favorablemente por todos. Hubo mucha animación y vimos a la novia muy contenta y al novio muy apenado, como tiene que ser. Desde aquí les deseamos «molts d'anys de felicitat».

También está de enhorabuena el Constancia que, tras su triunfo en Porreres, se coloca en segunda posición de la tabla de Tercera y, por tanto, con posibilidades de disputar la liguilla de ascenso y de ser campeón de su grupo. Es algo que de verdad nos alegra y enorgullece a todos.

Aún se puede ver en Inca alguna cabina con su correspondiente listín telefónico, cosa que, si aquí no nos sorprende, resultaría bastante chocante en otras ciudades y, desde luego, absolutamente increíble en Madrid o Barcelona, por poner un ejemplo, donde impera un vandalismo inusitado hacia las caibas telefónicas. Esperemos que el civismo que hay aquí nos dure por mucho tiempo.

Bodas de oro, trabajo y amor



Miquel Llompart y Magdalena Amengual, juntos durante cincuenta años.

Días pasados se cumplió el cincuenta aniversario de la boda del matrimonio formado por Miguel Llompart Planas, de 78 años y Magdalena Amengual Pastor, de 72.

Para celebrarlo, el matrimonio, sus cinco hijos, con sus respectivos esposos, y sus quince nietos, dos de ellos casados, se trasladaron a Lluç, en un autocar que alquilaron para tal ocasión. Allí asistieron a una misa de acción de gracias en la basílica, donde se celebró, hace cincuenta años, la boda, y después comieron en un restaurante de las cercanías del monasterio.

De viaje de bodas, allá por el año 32, fueron a Sóller y duró cuatro días. El comenta que el primer día comieron en un restaurante de Palma. Les sirvieron canelones y, como no sabían lo que eran, dejaron los platos intactos. Como datos curiosos, dicen que los muebles que el novio aportó al matrimonio le costaron trescientas cincuenta pesetas y los de la novia cuatrocientas. «Y eso que la casa quedaba completamente llena».

«LA VIDA NOS GUSTA MAS QUE ANTES»

A su boda sólo fueron treinta invitados, pero no les parece mal que, cuando un nieto suyo se casa, haya más invitados, más banquete y más tiempo de luna de miel. «Cada día hay más comodidades y no hay que desaprovecharlas». «La vida nos gusta más ahora que antes». Los dos siguen en buena forma y cada día se acercan en bicicleta a un campo que tienen cercano a Inca.

Les deseamos «molts d'anys» y les envidiamos su amor, renovado durante tantos años.

De interés

Farmacia de turno: Farmacia Cabrer, Plaza España, 23. Tel: 500415.

Médico de guardia: Servicio médico de urgencias de la Seguridad Social, nuevo ambulatorio, calle Músico Torrandell, de sábados tarde a lunes mañana. Diario de 5 tarde a 9 mañana.

Servicio de neumáticos: C/ Jocs, 36 y C/ Formentor, 13.

Servicio de ambulancias: Ambulatorio o ayuntamiento, tel: 500150.

Servicio de grúa, C/ Pío XII, 40. Tel: 501849.

Concursillo administrativo

La relación de aspirantes admitidos y excluidos al concursillo convocado para la contratación de un técnico de administración general es la siguiente:

ADMITIDOS

- D^a. Apolonia Andreu Mestre.
- D. Cristóbal Barceló Monserrat.
- D^a. María Antonia Blázquez Barceló.
- D. Jaime Ferrer Llompart.

- D. José Martín Olmo.
- D. Pere Mascaró Poons.
- D^a. María Antonia Mateu Ramón.
- D^a. Catalina Moragues Vidal.
- D^a. Francisca Reus Beltrán.
- D^a. Catalina Terrasa Crespí.
- D. Juan Tortella Conesa.
- D. Mateo Tous Muntaner.

EXCLUIDOS

Ninguno.

Ha sortit al carrer la revista

«Finestral»

COL-LABORA R. FERRER MASSANET

CUBO

DESAPAREIXEN EL B.U.P. I LA F.P. ?

CATI FOSSET

NUCLEARS, PERILL?

EUROPA PER LA PAU!

PASSATEMPS



ES FOGUERÓ DE S'ESCOLA 7è

En tinta fresca encara acabam de rebre la nova revista que baix el títol de «Finestral» pensa editar mensualment l'Institut de Formació Professional de Manacor, coordinada per Antònia Martorell i en la que hi ha tingut part molt activa Gaspar Fuster Veny, també professor del Institut de F. P.

Com diu a l'editorial del seu primer nombre:

«Aquesta nova publicació ha sorgit a casusa, primerament, de la necessitat, que sentíam un grup d'alumnes de F.P. juntament amb alguns professors, de poder manifestar les nostres opinions sobre els distints succeïts del món actual».

Indiscutiblement la seva temàtica és molt variada,

està feta fonamentalment pels alumnes, oberta a alumnes d'altres col·legis manacorins, apolítica, i enriquida en col·laboracions literàries de firmes d'escriptors ja acreditats a Manacor. Surt fonamentalment escrita en la nostra llengua, la del parlar de cada dia, impresa amb «offset» a una impremta manacorina i tot en conjunt vé a omplir un buit que des «d'Arbre» nodrida al desaparegut col·legi «Ramón Lull», no hi havia a Manacor.

Pels qui treballam a altres mitjans de comunicació, convençuts de que per desgràcia Espanya és un dels països europeus on encara es llegeix molt poc, sempre serà ben arribada una publicació que es planteja d'entrada la tasca de fer mengívola la lectura als qui es troben en edat escolar i podem al mateix temps trobar camp d'experiències on provar d'escriure, on vetlar les primeres armes de l'escriptor, en que sia vora el pou de la posada que Don Quixot imaginava fos castell.

J.M.S.

Trofeo «Alfonso Lorente» al máximo goleador local

Nuevamente bastante esmirriada resulta la cuenta de goles de esta semana, ya que ni el Manacor ni el Olímpic-A no lograron ninguno. Menos mal que el Porto Cristo a través de hombres bien situados en esa «challenge» consiguió 3 dianas frente al Portmany, poniendo de relieve una vez más que su delan-

tera es una de las más eficaces del grupo con 35 goles conseguidos en 21 partidos de Liga.

JORNADA 21

Caldentey, Onofre y Mondéjar (Porto Cristo), 1 gol cada uno frente al Portmany.

CLASIFICACION GENERAL

13 goles. — Onofre Riera (Olímpic-A).
9 goles. — Xisco Riera (Manacor) y Caldentey (Porto Cristo).
8 goles. — Onofre Ferrer (Porto Cristo).
7 goles. — Mut (Olímpic-A).
6 goles. — Llull (Manacor), Mondéjar (Porto Cristo).
5 goles. — Díaz (Porto Cristo), Mezquida (Olímpic-A).
3 goles. — Nicolau, Loren y Mira (Manacor), Juanito y G. Juan (Porto Cristo).
2 goles. — Salas, M. Munar, Vidal, Pastor y Bauzá (Manacor), Vanrell y Vicens (Olímpic-A).
1 gol. — 6 jugadores de los tres equipos.

Hoy, miércoles 27**CINES**

Cine club «Perlas Manacor» «La chica del adios» (Sala Imperial) (21 h.)

Tráfico: 551996 - Clínica Municipal: 550050 - Ambulancias: 550063

AUTOCARES

Manacor - Palma: 8,30 - 10,00 - 14,45 - 18,00. Palma - Manacor: 10,00 - 13,30 - 17,15 - 19,45. Manacor - Porto Cristo: 7,30 - 10,00 - 11,15 - 14,45 - 18,30 - 20,45. Porto Cristo - Manacor: 8,00 - 9,40 - 12,50 - 14,15 - 17,30 - 19,15. Manacor - Calas Mallorca: 7,00 - 18,15. Calas Mallorca - Manacor: 7,45 - 19,00

SERVICIOS DE TURNO

Farmacias: Jaime Llodrá (Juan Segura)

URGENCIAS

Policia Municipal: 550063 - Policia Nacional: 550044 - Parque Bomberos: 550080 - Ambulatorio Insalud: 552393 - Guardia Civil: 550122 - Guardia C.

**Dos viviendas serán demolidas****Proyecto de guardería****Gara**

Extracto de los acuerdos adoptados por la Comisión Municipal Permanente, en sesión ordinaria, celebrada el 18 de enero del corriente año, bajo la presidencia del alcalde D. Miguel Clar Lladó, de la que destaca un nuevo requerimiento de demolición de dos nuevas viviendas construidas sin licencia municipal.

HACIENDAS LOCALES

Desestimar la petición de baja en el servicio de alcantarillado con mantenimiento del alta en el agua potable, formulada por D. Antonio Verger Cerdá, en

relación con el solar sin número de la calle Aragón.

Desestimar el recurso de reposición interpuesto por Matías Mesquida Bestard, contra la liquidación, correspondiente al año 1981, del Impuesto sobre Gastos Suntuarios del res-

taurante del Club Náutico de S'Estenyol.

OBRAS**PARTICULARES**

Autorizar a Gas y Electricidad, S.A., para instalar una línea eléctrica subterránea de alimentación a la estación transformadora Torrent d'es Jueus, en El Arenal.

Requerir a la empresa Bahía de Levante, S.A., para que proceda a la demolición de la vivienda tipo

chalet que está construyendo, sin licencia municipal, en los solares núm. 191 y 537 de Bahía Azul y núm. 575 de Bahía Grande, e incoar expediente sancionador.

PERSONAL

Conceder prestaciones sanitario-asistenciales especiales a D. Juan Mulet Mut, funcionario administrativo y a D. Miguel Albertí Rebassa, policía municipal.

Manacor**Sepa Ud.**

PINTADO DE FAROLAS.— Ante la necesidad de repintar las farolas de alumbrado público, los interesados pueden presentar presupuestos en las oficinas Municipales, hasta el 6 de febrero. La obra a realizar es: 1 rascado, 1 mano de cote y 2 manos de val plata.

Las farolas grandes pertenecen a: Pl. S. Jaime, Avenida, Es Serralt, Ronda Felanitx, Estación Ferrocarril, Pl. Abrevero, Pl. Cardenal Pou, La Salle, P. Antonio Maura, Parque Municipal, Vía Alemania, Es Canyar, Torrente y Pl. Ramón Llull. Las farolas pequeñas a: Pl. Ebanista, Es Serralt y Pl. General Goded.

EXCURSIONISMO.— El próximo domingo 31 de enero se organiza una excursión popular a «La Trapa» (San Telmo) por parte del Grupo Excursionista «Pi Tort» (sección del Club «Jordi d'es Rocó»). Pueden inscribirse en C. General Mola nº 49 hasta el jueves 28. La salida será a las 7'30 de la mañana desde la plaza Rector Rubí.

CONCURSO DE FOTOGRAFIA.— El Instituto de Formación Profesional convoca un concurso de fotografía para estudiantes de cualquier centro de Manacor, sobre tema libre y tamaño mínimo de 15 x 60 cms. en blanco y negro o color. El plazo de presentación con plica termina el 8 de marzo y deberán aportar un mínimo de 2 fotografías por concursante. Hay 3 premios para blanco y negro y otros 3 para color.

Mañana jueves, posible Pleno

Aunque está pendiente de confirmación oficial, parece casi seguro que mañana jueves haya una nueva sesión extraordinaria de pleno municipal, ya que se encuentran varios asuntos pendientes de ser contemplados por el ayuntamiento antes del 31 de enero.

Por otra parte, quedaría así aprobada el acta de la sesión plenaria anterior acerca de la concesión del sistema de explotación de aguas a una empresa de Manacor (Aguas Manacor-Aguas Salom), por lo que empezará a contar el período de 45 días a los que se comprometía la empresa concesionaria para hacerse cargo de la situación del servicio de aguas.

Nota de la asociación empresarial de la madera

La Asociación Empresarial de la Madera y Olivo de Baleares con sede en Manacor, nos ha remitido una nota, firmada por el secretario Lorenzo Frau, que textualmente dice:

«Esta Asociación quiere hacer constar su protesta por el incremento que se está efectuando en los precios de la energía eléctrica, no sólo por incidir en un momento de crisis, pues muchas empresas no podrán soportar, sino también porque dicho incremento sumado a los anteriores habidos durante el último año, supera con creces la inflación habida y a mayor abundamiento se produce dentro de un período de estabilidad en los precios del petróleo, con lo cual el referido incremento carece de justificación».

Lluchmayor

Aceptar las nuevas primas que establece Imeco, S.A., por asistencia médico-sanitaria a los funcionarios municipales en activo y pasivo.

SERVICIOS**MUNICIPALES**

Comprar a Gispert, S.A. una máquina registradora marca Philips, por el precio de 144.000 pts.

Aprobar los nuevos pre-

cios de la contrata sobre recogida de basuras por EMAYA, S.A.

ASUNTOS**URGENTES**

Recoger del colegio oficial de Arquitectos de Baleares, el proyecto de guardería infantil municipal, previo pago de la cantidad de 457.262 pts. en concepto de honorarios.

Mientras los jóvenes se van apartando de ella

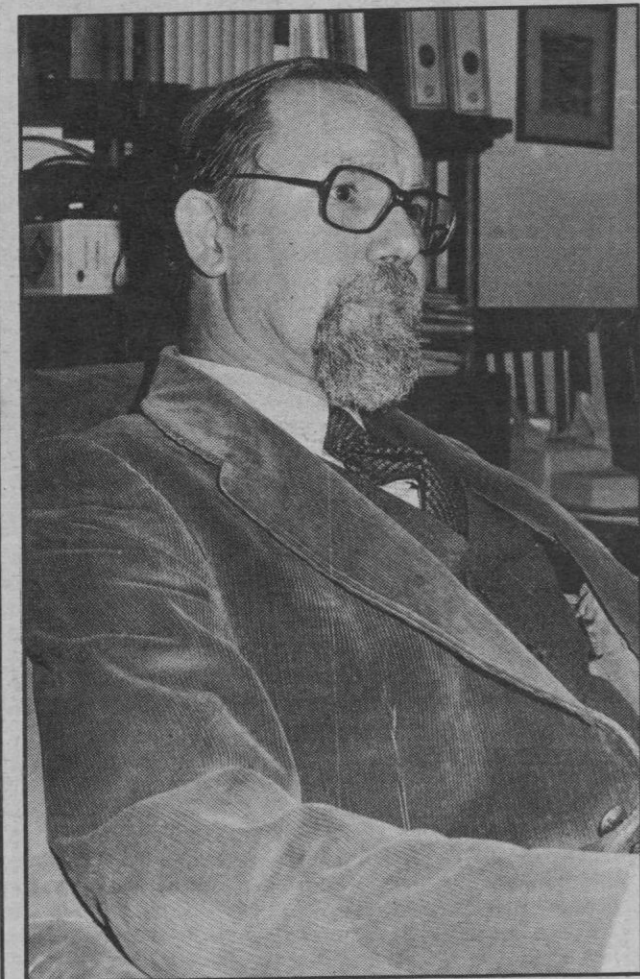
Aumenta el consumo de drogas entre los adultos

Mateo CLADERA CAMPO TERAPEUTICO

«La droga va en aumento, me refiero a la que está prohibida, y de modo especial este aumento se da en los mayores de 25 años y se nota una ligera disminución entre los menores de 12 años». Con estas palabras iniciamos nuestro diálogo con el doctor Francisco Freiza i Santfeliu que ayer se desplazó de Barcelona a Palma para dar una conferencia a los padres de familia en el colegio Luis Vives, conferencia que fue organizada por la Asociación de Padres del citado colegio.

—¿Mayor repercusión tendrá entonces el que se drogue un mayor que un menor?

—Sin lugar a dudas, y de modo especial si este mayor forma matrimonio, ya que normalmente desestabiliza a toda la familia.



El doctor Francesc Freiza i Santfeliu: «Si hay droga en la juventud es porque la hay en la sociedad adulta».

DROGAS LEGALES E ILEGALES

Añade el doctor Freiza que, la Organización Mundial de la Salud no reconoce la legalidad o ilegalidad de las drogas ya que desde el punto de vista de la salud no existe esta división, existe sólo desde el punto de vista administrativo.

—¿Cuáles son entonces los productos tóxicos desde el punto de vista de la medicina?

—Son el opio, la morfina y sus derivados, el alcohol, barbitúricos, tranquilizantes, las anfetaminas, la cocaína, café y té (como estimulantes menores). También hay que citar la marihuana hasta el tabaco y todos los productos alucinógenos. Todo esto son drogas.

—Pero, cuánto estas drogas empiezan a ser nocivas para la salud?

—No se conoce la frontera. Ahí reside el problema de las drogas, no se conoce el límite entre lo uno y lo otro.

Foto: C. VIVES

—¿Qué novedades existen en este campo con relación a su terapéutica?

—En la actualidad se aplican unas técnicas que antes no se empleaban que es: la comunidad; la terapéutica y la terapia de grupo y, una experiencia importante es, la asociación de ex drogadictos. En la actualidad ya hay en España unas nueve comunidades terapéuticas que se autogestionan.

—¿Cuál es la droga con unas consecuencias mayores en el campo social?

—La heroína (caballo blanco) que es un derivado de la morfina.

POSIBILIDADES DE CURACION

—¿Qué posibilidades de curación tiene hoy un drogadicto?

—Yo siempre digo que, curar un drogadicto no es reparar un instrumento estropeado, sino volver a crear un instrumento que desafina. Por ello es muy positivo en este tratamiento la terapia de grupo ya que está demostrado que, el tratamiento individual ha fracasado, en éste no se pone en marcha el proceso social del individuo y por ello es positivo la microsociedad que están haciendo estos jóvenes en las que van reaccionando.

—¿Qué mensaje sanitario damos a nuestros lectores?

—Que si hay droga juvenil es porque la hay en la sociedad adulta. Un padre, por ejemplo, que quiere corregir o quitar de la droga a uno de sus hijos, y lo hace con el whisky y el puro en la mano, no lo conseguirá. Ante una discusión familiar entre padre y madre, si ésta última tiene por sistema, después de la discusión, tomarse un tranquilizante, tampoco educarán al hijo ya que, éste aprende la lección de que, la química puede solventar problemas emocionales y esta lección que puede tener consecuencias fatales para el futuro joven, se la han dado sus padres.

Mucho más pudimos hablar sobre este tema con el director Freiza, temas que, sin lugar a duda, recibieron cumplida respuesta en la conferencia que se dio ayer noche en el colegio Luis Vives de esta ciudad.

«Iberia» promocionará Mallorca

José M. Mateos

«Iberia» promocionará, Mallorca conjuntamente con el sector turístico. El objetivo es crear un tráfico doméstico alto, continuo, especialmente en la temporada baja para paliar la estacionalidad. Este fue el acuerdo adoptado ayer en el Consulado del Mar en una reunión entre los directivos del área comercial de la compañía bandera y las autoridades turísticas de la provincia.

Más que de un acuerdo, había que hablar de un «propósito de intenciones». El encuentro celebrado ayer en la seddel Consell General Interinsular hay que remitirlo a un programa aún en esbozo de captación de nuevos mercados y potenciación de los existentes y enmarcamiento en el «plan de promoción del turismo invernal».

El planteamiento del que se ha partido, en el que se está, es aún un tanto abstracto. No se facilitaron a los medios informativos excesivos datos concretos de lo que se emprenderá.

Simplemente, la idea es promocionar, en lo posible, las islas.



José Enrique Vhagón manifestó que «Iberia» está dispuesta a apoyar al sector turístico para aumentar el tráfico doméstico.

Si nos señalaron que entre las medidas a adoptar figura el establecimiento de las tarifas «ITs» «Inclusive tours» que desde hace ya bastante tiempo vienen aplicándose en Canarias. Consisten en la adquisición de un paquete turístico a un precio único y atractivo (barato o al menos bastante asequible) que comprenda el desplazamiento terrestre, aéreo y el alojamiento siempre que la estancia vaya a ser por un mínimo, no fijado aún, de días.

Ambas partes, es decir, los representantes de «Iberia» y los del sector turístico-Consellería, Fomento Aviba y Federación de Hostelería, tienen to-

Coincidió en los representantes de «Iberia» en sus manifestaciones de que independientemente de las líneas regulares establecidas, la empresa está dispuesta a poner en servicio vuelos adicionales para satisfacer la demanda al completo. A la pregunta de si ello implicaba que en las épocas de más movimiento se implantarían puentes aéreos entre Mallorca con Barcelona y Madrid, reiterada solicitud de la Cámara de Comercio y de otros tamentos relacionados con el sector turístico, contestaron que no. Concretamente, Pedro Varona, gerente de la compañía en Baleares, dijo que «se organizarán vuelos especiales, como, por ejemplo, se ha hecho durante estas pasadas fiestas navideñas. Ello se hace en base a un plan de superutilización de las flotas en el que ya se está trabajando para los meses de julio, agosto y septiembre».

PROMOCION EN EL EXTERIOR

Pero el programa de promoción y, consiguientemente, de captación de nuevos mercados y más clientes no sólo se circunscribirá a España, sino al extranjero. El problema estriba en la fijación de los pasajes que exactamente hay que dar para no cometer errores. Por ejemplo, se ha

marzo, encuentro entre sus directivos y las agencias de viajes



Por parte de «Iberia» estuvieron en la reunión su subdirector general del área de ventas y pasajes, José Enrique Vhagón; el jefe de la división de planificación y desarrollo de ventas, Víctor Mendoza; el jefe de la división del producto, Guillermo Palanca; y Pedro Varona y Sebastián Mascaró, gerente en Baleares y jefe de ventas provincial respectivamente.

Fotos: Juanet

1982: un año crítico para la aviación comercial

J.M.M.

El año 1980 ha sido calificado por la OACI, entidad adscrita a la ONU y máximo organismo de regulación de la aviación civil, como el peor que ha registrado el transporte mundial. 1981 no ha arrojado mejores resultados. 1982, aunque acaba de empezar, no presenta perspectivas de recuperación. Al contrario. En una reunión de sus directivos celebrada en noviembre hubo coincidencias de que podrían batirse todos los récords de números rojos si no se adoptaban medidas urgentes y con premura.

La aviación comercial española tampoco ha escapado a la tónica internacional. Es más: quizá sea que más está sufriendo crisis. Los ejemplos son numerosos. «Iberia» pierde actualmente varios millones de pesetas. Y «Spantax» sólo en 1982 entró en sus líneas aéreas una disminución próxima al 11 por ciento, que en el caso de conexiones con Baleares es un poco menos, un cinco y un seis por ciento. «Transeuropa» desaparecerá próximamente, siendo asimilada a la compañía bandera española y «Spantax» sigue enfrentándose a un futuro incier-

ta situación, de consecuencias económicas graves para las islas que hace dos años vivió un bajón del turismo internacional— vino propiciada por las subidas que a principios de 1973 registraron los precios del petróleo. El descenso desde entonces se ha multiplicado su precio. Y que tener en cuenta los combustibles supone el cuarenta por ciento de los gastos de un vuelo y más de la tercera parte de los gastos totales de una compañía, cuando en 1973 ese porcentaje no representaba más allá del doce por ciento.

También cabe hablar de los problemas derivados de la inflación y el cambio monetario, ya que los pagos de los aviones se efectúan normalmente en dólares. Y las fluctuaciones de la peseta respecto a la moneda nacional de Estados Unidos han sido siempre negativas para la economía española.

que disponemos para actuar en consecuencia con objeto de que al corto plazo pueda obtenerse éxito».

Finalmente, se inquirió a los representantes de «Iberia» si la concesión para la realización del «handling» en el aeropuerto de Son Sant Joan que expira en 1983 se renovará: «Creemos que sí —manifestó Pe-

dro Varona—. No pensamos que esta función la quiera asumir la Subsecretaría de Aviación Civil puesto que la experiencia que en el extranjero ha habido de que este trabajo lo haya llevado a cabo un organismo oficial, ha dado resultados muy negativos; ha fracasado».



Vitamina «C» contra cáncer y colesterol

S. Prieto

El primer simposium europeo sobre vitaminas, recientemente celebrado en Madrid, se ha ocupado de los nuevos aspectos que presentan las vitaminas en la prevención y lucha contra el cáncer, tema de gran importancia. Existe abundante evidencia científica que demuestra clara relación entre ciertas vitaminas y los procesos relacionados con la inmunidad y el tumor maligno.

Tal relación es bastante conocida y explicada en el caso de las vitaminas A y C, aunque no tanto en lo que concierne a la E, B-1, y B-6.

PROCESO DE REGRESION

La vitamina A, según se ha demostrado en animales, hace que, en muchos casos, los tumores inicien un proceso de regresión, especialmente los cutáneos y los papilomas vesicales. Asimismo, en el tratamiento de carcinomas de mama,

Resultados prometedores sobre tumores cutáneos, papilomas vesicales y carcinomas de mama

los resultados fueron muy prometedores. En relación al cáncer de pulmón se dijo que los análisis muestran niveles de vitamina A disminuidos en el plasma, por lo que si se aumentan estos niveles el resultado puede ser bueno.

Las ventajas biológicas y bioquímicas de la vitamina C son extraordinarias pues entre otras cosas puede ingerirse a dosis masivas sin que presente nocividad. Esta vitamina estimula la acción benéfica de los linfocitos y de los procesos de la sangre. Dosis altas de vitamina C pueden remediar muchas alteraciones sanguíneas.

En cuanto a los niveles que la vitamina C ofrece en el plasma hay que señalar que los que sufren tumores de vejiga y pulmón tienen estos niveles bajos. Por ello, al elevar el nivel de vitamina C, los pacientes mejoran.

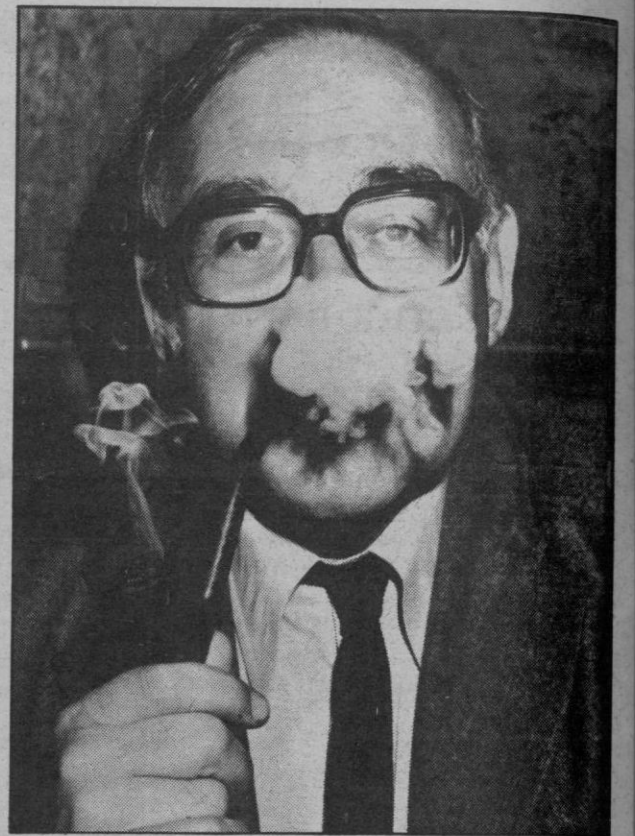
TOXICIDAD Y COLESTEROL

Las vitaminas tienen un poderoso enemigo: la toxicidad. Así ocurre que la vitamina C es precisamente anulada por la nicotina. La abundancia de grasas, los azúcares en exceso y el alcohol también en exceso.

Sin embargo, esta vitamina no se rinde fácilmente ante ciertos tóxicos, por ejemplo las nitrosaminas, que son bloqueadas por esta vitamina.

La radioterapia, por el contrario, hace que baje el nivel de dicha vitamina. En cuanto a la unión de esta vitamina con otras sustancias vitales, tales los compuestos magnésicos, el resultado es generalmente de potenciar la acción beneficiosa de ambos.

Es sabido que los niveles altos de colesterol en la sangre son peligrosos y la arteriosclerosis igualmente. Aquí la vitamina C ejerce un proceso biológico sumamente importante pues bajo la acción de esta vitamina el colesterol queda transformado en ácidos biliares, y el peligro se evita. No es de extrañar que si hay déficit de vitamina C aparece en seguida abundancia de colesterol en la



Aunque la vitamina C tiene un efecto preventivo bueno, una de las sustancias tóxicas que lo anula es el tabaco

sangre, y arteriosclerosis y glúcidos. Pero hay muchas sustancias que anulan a esta extraordinaria vitamina, entre otras el tabaco, el alcohol, los anticonceptivos, etcétera.

sangre, y arteriosclerosis y glúcidos. Pero hay muchas sustancias que anulan a esta extraordinaria vitamina, entre otras el tabaco, el alcohol, los anticonceptivos, etcétera.

sangre, y arteriosclerosis y glúcidos. Pero hay muchas sustancias que anulan a esta extraordinaria vitamina, entre otras el tabaco, el alcohol, los anticonceptivos, etcétera.

sangre, y arteriosclerosis y glúcidos. Pero hay muchas sustancias que anulan a esta extraordinaria vitamina, entre otras el tabaco, el alcohol, los anticonceptivos, etcétera.

El agua y los europeos

Cada vez se necesita más, hay menos y está contaminada

Inés Duke Ledochowska

Por falta de agua potable cada día, todos los días, mueren veinticinco mil personas en el Tercer Mundo.

Parecería que el Decenio del Agua, proclamado por las Naciones Unidas, está dedicado especialmente a estos habitantes de los países empobrecidos. Pero no.

Si el Sur tiene problemas de suministro higiénico, el Norte opulento afronta los suyos de contaminación.

La Comisión Económica para Europa de la ONU acaba de publicar en inglés y francés —mientras prepara la traducción al ruso— un estudio de Perspectivas a Largo Plazo sobre la Utilización y aprovisionamiento de agua en la región.

Su tono es limitadamente optimista: todavía hay agua, pero las necesidades cada vez mayores y la limitación de los recursos «obligan a planificar juiciosamente su empleo y su protección».

CONSUMO RACIONAL

El estudio está basado en datos proporcionados por los gobiernos de los países miembros y contiene un anexo de diecisiete tablas estadísticas con las perspectivas hasta los finales de este siglo en temas tales como la relación entre el consumo y las pérdidas de agua en los principales sectores económicos; la tasa de utilización de los recursos del agua; la utilización del agua en el ámbito doméstico, en el público, en el industrial y en el agrícola; el total probable de disminución del agua, según la naturaleza de los recursos disponibles, así como la adecuación de estos recursos a las demandas de los países miembros de la comisión.

Este análisis de información y estadísticas constituye un panorama sobre el pasado (como la epidemia de cólera causada en Inglaterra por los ríos contaminados), el presente y las tendencias



Una vista del río Rhin, en el que se procede a limpiar su fondo de desperdicios

futuras de utilización y aprovisionamiento en cada uno de los países miembros, así como sus diversas políticas y estrategias para ir reduciendo el derroche y protegiendo el agua contra la contaminación.

Los vecinos del Rhin conocen el asunto por experiencia propia: el mercurio, el cadmio, la aldrina y el DDT de los desechos industriales que iban a parar a él estaban contaminándolo hasta tal punto que los diez millones de personas que se

abastecían de agua potable en el viejo río, estuvieron a punto de envenenarse.

Puesto que para finales del siglo XX, uno de los problemas principales será el del aprovisionamiento de agua potable, el estudio de las Naciones Unidas menciona a varios países que no han reemplazado aún los pozos colectivos por acequias de provisionamiento individual: Hungría, Polonia, Portugal, Rumania, Checoslovaquia y Turquía.

«Poner en marcha una política eficaz

sobre el agua —dice el informe— requiere la colaboración creciente y profunda de los poderes estatales, pero también de los consumidores; soluciones técnicas, económicas y políticas unidas indispensablemente a una sensibilización de la opinión pública para obtener un consumo más racional».

«SEÑORA DEL TESORO»

El aprovisionamiento en grandes «arcas de agua» —medio ideal para asegurar el recurso según las necesidades, tanto en el tiempo como en el espacio—, los magníficos receptáculos naturales de agua, son ya historia, para los europeos... Todos los parajes económicamente ventajosos están ya ocupados o no se pueden usar por motivos ecológicos.

Por eso, la Comisión recomienda que se fomente el «reciclaje» de las aguas de consumo doméstico, a fin de emplearlas posteriormente en la industria y la agricultura; que se prefieran, dentro de las actividades manufactureras, aquellas técnicas que requieran menor cantidad de agua y que produzcan también menos residuos; que se disminuyan las pérdidas de agua dentro de las instalaciones fabriles; y que se mejore el potencial de autopurificación de las aguas de superficie.

La cura de «primeros auxilios» para el intoxicado Rhin, consistió en aumentar el volumen de oxígeno en la solución de sus aguas, en tanto que alquilobencenos, cloroalquenos y otros compuestos detectados en manantiales subterráneos obligaron a una costosa búsqueda de aguas menos contaminadas para el abastecimiento público.

Son calamidades con moraleja: los países en vías de desarrollo deben observar atentamente los achaques del Viejo Mundo... Para descartarlo como modelo y crear sus propios ideales de civilización.

Iberoamérica —surcada en tantos sitios por ríos todavía puros— puede planificar el porvenir haciendo suyo aquel antiquísimo himno en sánscrito:

—¡Aguas, señoras de inestimables tesoros, sednos propicias!. Protegednos y saciad nuestra sed. ¡Reinas de la Tierra, sanad con vuestro bálsamo nuestras llagas!.



Horarios de las semifinales

Definitivamente, se han anunciado las horas de comienzo de los partidos de semifinales del España-82. De ello y de otros detalles del campeonato del mundo, se informa con amplitud en la sección Run-run

00742419	1 OSASUNA-ESPAÑOL	1	2	1	1
	2 AT. BILBAO-VALENCIA	1	2	1	1
	3 REAL MADRID-ZARAGOZA	1	2	1	1
	4 BETIS-HERCULES	1	2	1	1
	5 CAJIZ-SEVILLA	1	2	1	1
	6 GIRON-REAL SOCIEDAD	1	2	1	1
	7 CASTELLON-SANTANDER	1	2	1	1
	8 BARCELONA-VALLADOLID	1	2	1	1
	9 D. CORUÑA-OVIEDO	1	2	1	1
	10 CELTA-MURCIA	1	2	1	1
	11 MALAGA-CORDOBA	1	2	1	1
	12 D. ALAVES-CASTILLA	1	2	1	1
	13 BURGOS-HUELVA	1	2	1	1
	14 LEVANTE-ALMERIA	1	2	1	1
P. A. M. D. B. Cuerpo B-1	APUESTAS	1.	2.		

En Noruega quinielas españolas

Según el director de los servicios nacionales de quinielas deportivas de Noruega, es casi seguro que en un futuro inmediato, se incluyan partidos de fútbol jugados en España. Por estas fechas, debido a la nieve, se suspende la liga en aquel país.



Victoria del España en Horta

De manera que puede calificarse de sorprendente, el equipo palmesano de hockey sobre ruedas, España venció en la pista del Horta, por 2 a 7. Curiosamente, se trata del primer triunfo mallorquín en la liga en campo contrario.

Ecos de un partido

Dos figuras: Almenara y el árbitro



El Elche supo defenderse muy bien

(Tito Llorente)

A la llegada al campo del Mallorca, nos encontramos a nuestro compañero, Jorge Moisés, en animada charla con Paco Bonet, el jugador del Elche, formado en Palma de Mallorca, aunque natural de Almuñecar, del que cabe decir, que la temporada pasada fue la figura del R.C.D. Mallorca. Y así lo reconocieron las Peñas, que tras la entrega de una Placa, conmemorativa de su buena campaña, consiguieron que la Directiva le brindara la realización, del saque de honor, en el partido entre su ex-equipo y en el que se encuentra enrolado en la actualidad.

Supongo que su satisfacción será grande, acaso algo empañada por la justa derrota del Elche, acaso no tanto ya que al fin y a la postre, pienso que en el fondo, no muy en el fondo, se siente mallorquinista.

Debemos alterar el orden, para dedicar el siguiente párrafo a la actuación del colegiado castellano Jiménez de Ruiz, que de acuerdo con mi criterio, y pienso que con el de todos los que asistieron al encuentro, realizó una muy buena labor, hasta el punto que fue despedido con una sonora ovación. Yo diría algo más, y es que, el árbitro castellano arbitró tan bien que cabe decir, ha sido el que mejor lo ha hecho desde hace muchos años en el Estadio Luis Sitjar.

Cumplida la justa obligación de dar al César lo que es del César, en este caso Jiménez, por más señas árbitro con barbas, del colegio castellano, y que sé que estarán muy contentos en el Comité Nacional de Arbitros, hablemos del ambiente, magnífico ambiente que desde hace dos temporadas, corre a cargo de las Peñas mallorquinistas. Banda de trompetas y tambores, tracas y cohetes, Pancartas y banderolas,



Cabezazo de Almenara

existiendo lugar para los locutores de emisoras de radio que han de realizar retransmisiones. Estos se ven obligados a tomar asiento en los escalones que componen la escalera existente. Gran incomodidad, primero para ellos, que además de tener que soportar el frío del escalón sobre el que se sientan, han de estar levantándose durante la retransmisión, siempre que alguno de nosotros entre o salga. Por otra parte, también es incómodo para nosotros ya que por la misma razón, nos vemos obligados a realizar principios de alpinismo en nuestras entradas o salidas.

Pienso que debiera, por parte de la directiva del Mallorca, asignarle lugar más adecuado.

Contrariado y en algunos momentos, hasta enfadado, se encontraba Santiago Gambin, enviado especial del periódico de Alicante, Información. Y estaba justificado ya que el Elche, en lo que se refiere a su delantera, demostró una total inoperancia. Su delantero centro, Kostic, lo único que hizo, fue quejarse en demasía, permitiéndose el lujo de realizar alguna que otra protesta al árbitro. Casi debiera haber visto la cartulina amarilla.

El que la vio, fue el que para mí, se convirtió en el mejor hombre sobre el terreno de juego, el lateral Almenara, por pérdida deliberada de tiempo.

El jugador cedido estuvo acertado en todo, tanto en defensa como en ataque, siendo, como dijo alguien, el coautor del gol que consiguió Morey, tras cabecear el balón salido de los pies de Delgado.

Y se llegó al minuto 35, había tranquilidad en el juego del Mallorca al igual que en los graderíos, cuando Barrachina tras recibir un balón de Morey, sentenciaba el partido, que a «priori» había despertado, no solo expectación sino también temor.

Con sorpresa fue recibido el gol que el Castellón conseguía en el Nou Camp. Posteriormente, el 3-1, con el gol 3.000 alcanzado por Pichichi Quini. Pero ya a la salida del estadio del Luis

Sitjar, los comentarios eran sobre el 4-3 y el 0-1, de Barcelona y Alicante, con el Madrid a un punto sobre el Barcelona y a uno menos en la clasificación real, no obstante, la actuación mallorquinista, como muy bien dice su entrenador mejorada bastante, era lo importante para el aficionado

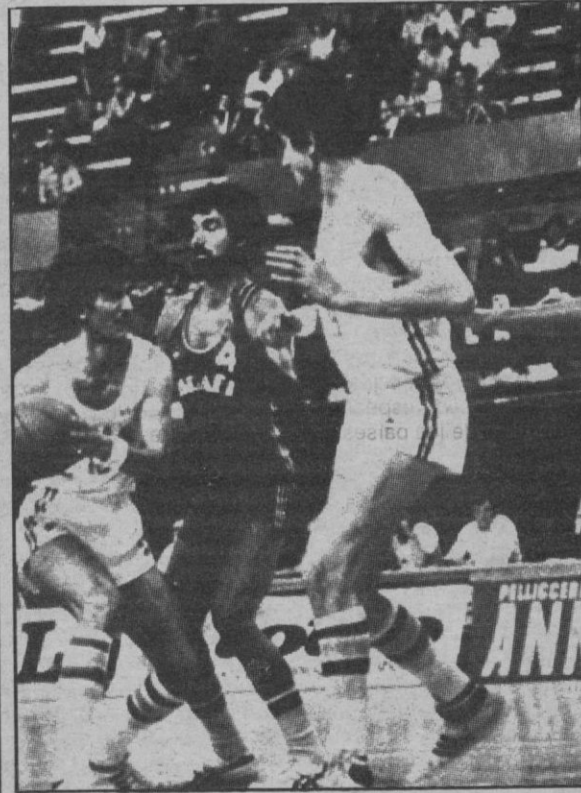
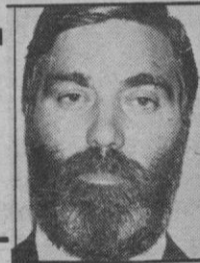
mallorquín, que espera el futuro con moderado optimismo.

Sólo resta añadir que la clave de la victoria mallorquinista estuvo en la gran actuación de la línea defensiva, en la que lógicamente, incluimos al guardameta, Tirapu.

(Fotos: JUANET)

Mundial-86: Palma será sede

Lorenzo Ripoll



El admirado compañero Tony Pujol, uno de los hombres que más saben de baloncesto, nos confirmaba ayer que el próximo Mundial, a celebrar en 1986, lo organizaría España. Y al frente de la organización este genio llamado Raimundo Saporta.

Esta concesión, se hizo efectiva el pasado sábado en la reunión de la F.I.B.A., después de haberlo solicitado Raimundo Saporta en nombre de España.

A cinco años vista, no cabe ninguna duda que ello habrá de representar un acontecimiento de indiscutible interés para los aficionados al deporte en general y al baloncesto en particular, siendo ésta la primera ocasión en que un Mundial baloncestista se concede a nuestra nación.

Falta como es natural, conocer más detalles de esta concesión, pero bueno será ir pensando en intentar que Palma sea una de las sedes, si ello es posible. Al efecto, sabemos que en la Federación Balear del Pleno federativo y por otra parte, esperamos que el Palacio Municipal de Deportes se haga eco también de esta posibilidad, que sería el digno broche a la serie de acontecimientos previstos en aquel escenario para este mismo año y también para 1983, con la disputa del Mundial junior.

Balonkorf

Juana Mari Ferretjans:
No tiene nada que ver
con el baloncesto

(M. BONNIN)

El balonkorf es un deporte que se practica hace muy poco en nuestro país, concretamente en Mallorca esta es su segunda temporada, muchos aficionados al deporte se preguntan ¿Qué es el Balonkorf?, pero no hay nada más simple para saberlo que asistir a uno de los muchos encuentros que entre semana y especialmente los sábados se disputan en nuestra isla. Yo personalmente el pasado fin de semana, asistí a uno de estos encuentros y que dicho sea de paso me encantó, para los que todavía no se han enterado de este deporte y de su forma de juego, les diremos que consta de ocho jugadores por equipo en pista, repartidos en cuatro chicos y cuatro chicas por equipo, la base primordial es el encestar el balón en una canasta situada a 2,5 metros para infantiles y a 3,00 metros para juveniles y seniors, la situación de los jugadores/ras es que cuatro han de estar en la mitad de su propio campo (defensa) y los otros cuatro en el campo contrario (delantero), tanto un grupo como otro no pueden sobrepasar la línea de centro. Cuando se consiguen dos canastas por uno de los equipos los jugadores/ras y equipos se invierten, o sea que las defensas pasan a ser delanteros y viceversa. Otra de las curiosidades de este deporte que los encuentros también son dirigidos por mujeres prueba de ello es la conversación que mantuve una vez finalizado el encuentro. Se trata de Juana Mari Ferretjans Bibiloni.

Los partidos que se jugarán en la próxima jornada día 30 son:

INFANTIL

Basalianos — Corpus Christi
Bons Aires — J. de la Cierva

INFANTIL B

Avante — Corpus Christi
Costa y Llobera — La Salle
Ramón Llull — Bons Aires
Bons Aires — Corpus Christi

SENIOR

Palma — Bons Aires
R. Llull A — Exágono

CLASIFICACIONES 8ª JORNADA

	J	G	E	P	F	C	P
INFANTIL A							
Bons Aires	7	5	2	0	38	14	12
Basalianos	7	3	2	1	28	33	8
J. de la Cierva	8	2	3	3	29	40	7
Corpus Christi	8	1	1	6	33	42	3
INFANTIL B							
La Salle	7	5	1	1	29	6	11
Bons Aires	5	5	0	0	26	4	10
Avante	7	4	1	2	49	17	9
Corpus Christi	6	3	2	1	29	10	8
Costa y Llobera	7	2	2	3	19	14	6
R. Llull	7	1	0	6	4	44	2
Ca'n Casimiro	7	0	0	7	1	48	0
SENIOR							
Bons Aires	5	4	0	0	60	18	10
R. Llull A	5	4	0	1	63	26	8
Palma	5	2	1	2	18	30	5
Exágono	5	1	1	3	11	28	3
R. Llull B	4	1	0	3	20	48	2
UDYR	4	1	0	3	13	21	2

Run - Run



No pretendemos mostrarles la jugada de Delgado, que estuvo a punto de convertirse en gol, si no un aspecto de la tribuna de preferencia, donde todos los espectadores también pagaban. Hagan números y superarán los ocho millones de pesetas. De esto a anunciar millón y pico, va un abismo.

FALLAN LAS CUENTAS

Hemos leído en más de un comentario del partido Mallorca-Elche, que la «taquilla oficial», que suele ser la versión que da la directiva (o un representante de la misma), se elevó a un millón cien mil pesetas.

Si esto fuera así, es aconsejable que, con la mayor urgencia ordene la directiva una investigación para saber por qué conducto desaparecen (?) los millones en el club decano.

Teniendo en cuenta que la asistencia era de 15.000 espectadores, si todos hubieran adquirido la entrada de general, el resultado sería de nueve millones de pesetas.

Según otra versión, que nos merece entero crédito, la taquilla se elevó a 11.840.000 pesetas.

Y, además, están ingresadas en la cuenta corriente bancaria que tiene abierta el Real Mallorca.

INCALIFICABLE

Las peñas de los clubs tiene un sólo objetivo: apoyar en todo cuanto sea posible, a sus colores.

Resulta que la mayoría de peñas, comulgan con los ideales de la Peña Arrabal. Hay la excepción de la Peña Graderío, que quiere trabajar en «solitario». No se puede negarle su buena labor, comenzando con el trofeo que lleva su nombre para premiar al jugador que se haya alineado en mayor número de partidos.

Pero es incalificable que se creen rivalidades absurdas que a nada bueno conducen.

El presidente del club debe mediar en este asunto. Es su obligación por ser el más indicado, en todos los aspectos.

NOTICIAS
DEL MUNDIAL

La FIFA ha fijado los horarios para las semifinales del España-82. Serán los siguientes:

Las 17,15 para la semifinal que se juegue en Barcelona y las 21,00 para la que se dispute en Sevilla.

Partidos para los puestos tercero y cuarto, en Alicante, a las 20,00 horas.

El encuentro inaugural, en el Nou Camp, comenzará a las 20,00. Igual que la final, en Madrid.

Siguiendo con el mismo tema, desde Buenos Aires, a través del teletipo, nos hacen saber que César Menotti reveló haber invertido más de cien mil dólares en su sistema de video para analizar a los equipos de fútbol de todo el mundo.

Menotti ha confirmado que tiene en su filmografía a todas las selecciones del España-82.

¿Tendrá también la de Argentina?

LORENZO RIPOLL

Dentro de la zona de Gomila, los de la Peña Mossa llevan celebrados dos banquetes. Hace pensar que son más espabilados a la hora de poner los 1-X-2.

¿SAN MARADONA?

Otra noticia procedente de Buenos Aires. Estampas veladoras y otros souvenirs con fotografías de Diego Maradona, en las que se ha montado la imagen de la Virgen de Luján, se venden en la ciudad homonima, donde se halla un tradicional santuario de estilo gótico.

José Caporale, un anciano jubilado, es el autor de la estampa de «San Maradona» en cuclillas y una virgencita de Luján junto a él.

Estas estampas se pueden comprar por 150 pesetas.

Realmente intolerable.

PEÑAS
SIN SUERTE

En la temporada pasada, la Peña Coco-Lo-co cerró la Liga con beneficio en sus quinielas. Poco, pero el suficiente para reunirse los socios en una cena de confraternidad. Ahora, no ganan ni para bocadillos.

La Peña Torres, tampoco tiene suerte, aunque el tesorero Tolo guarde unos mini-beneficios.

SE DISPARA
EL MADRID

Cincuenta millones de pesetas, la cesión de Portugal y Hoyos al Cádiz hasta final de temporada, la participación del Madrid en el «Carranza» y el 15 por ciento del traspaso (7,5 millones) para el jugador, son las condiciones económicas del traspaso del lateral Juan José, del Cádiz al club de Chamartín, concretado en la noche del lunes.

¿No creen que el Madrid comienza a dispararse?. Parece que, en cuantía algo menor, quiere imitar al Barça.

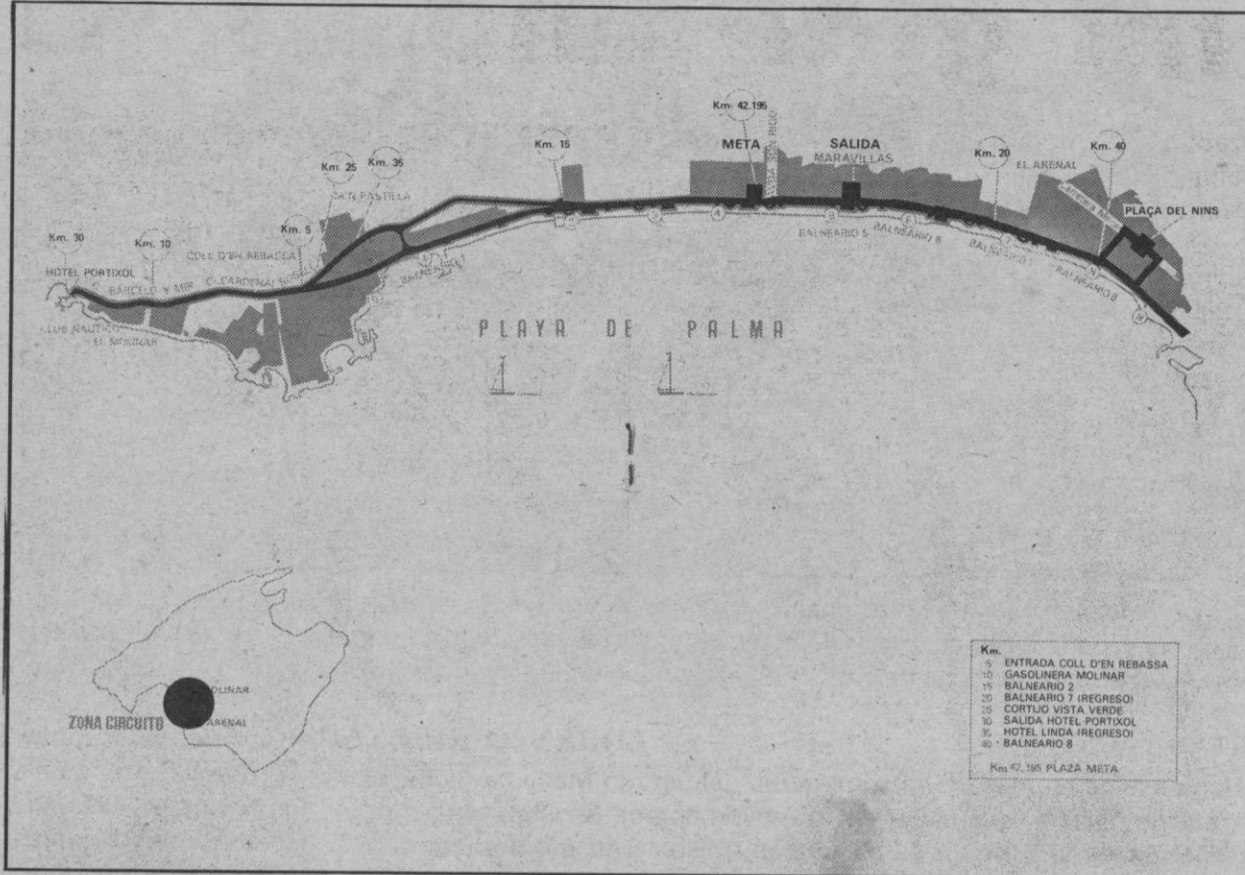
DURAN/BENITEZ

El pugilista puertorriqueño Benítez, campeón superligero junior del Consejo Mundial de Boxeo, se enfrentará el próximo sábado al panameño Roberto «mano de piedra» Durán, ex-campeón ligero y welter del C.M.B.

El favorito es Durán.
Foto: «Juanet»

Organizado por el Club de Atletismo Peñalver-Aspe

III Marathon Internacional «Playa de Palma»



Ha sido presentado la programación de esta prueba que cuenta con el patrocinio del Consell General Interinsular, Ayuntamiento de Palma y la Agrupación Hotelera Playa de Palma.

La competición, que tendrá el recorrido reglamentario de 42 kilómetros 195 metros se celebrará el 28 de febrero próximo con salida a las 9 horas y tiempo máximo de realización, 4 horas. Podrán tomar parte todos los atletas con licencia en vigor para la presente temporada sin distinción de sexo o nacionalidad.

Según el reglamento sólo habrá una clasificación general por orden de llegada a meta y si hubiese féminas otra para esta categoría.

Las inscripciones pueden formularse en la Federación Balear

de Atletismo, calle Pedro Alcántara Peña, 13 (Delegación de Deportes) de 19 a 20 o en Deportes Berlín, calle del mismo nombre en El Arenal.

El itinerario que habrán de cubrir comprende las zonas de El

Arenal y Molinar con salida de Maravillas y los puntos, cada 5 kilómetros de carrera están fijados en la entrada del Coll d'En Rebasca, gasolinera Molinar, Balneario 2, el 7, ya de regreso, Cortijo Vista Verde, salida hotel Por-

txol, hotel Linda, regreso y meta en el balneario nº. 8.

Entre los que ya han formalizado sus inscripciones hay que destacar a José Polo, vencedor el pasado año; Ricardo Ortega, campeón de España en 1981, Domigno Catalán, ganador de los 100 kms. de Santander, Ricardo Ortega y los extranjeros, Lucía Lesseninch, campeona alemana de 25 kms, el pasado año, Rolf Bittner, Heinz Pitz y Manfred Müller, también germanos.

«Trofeo de la Amistad»

C.D. Bar Progreso, virtual campeón



Viene disputándose en medio de enconada rivalidad, uno de los Torneos futbolísticos, que en base a los participantes que en el mismo, compiten, ha despertado inusitada expectación.

Siete son los encuentros que restan por finiquitar este primer Trofeo de la Amistad. Favoritos, un montón de equipos con ligera superioridad del Bar Progreso, que caso de salir incólume el próximo sábado de su comprometida «papeleta» que tendrá que dilucidar en el terreno de La Porciúncula, contra el equipo titular «arenalense», para entonces todos sus integrantes tendrán que empezar a «aprenderse de memoria» el «alirón».

Balonmano

Campeonatos de Baleares

PRIMERA PROVINCIAL: Ha terminado esta categoría con la victoria del Friusa-Oasis a tan solo un punto sobre su rival más inmediato el San José, teniendo en cuenta que este último ha tenido mucha mala suerte al tener que prescindir de casi 9 jugadores por diversas lesiones, aunque esto no quita mérito al campeón que ha sido el más regular de todos.

JUVENIL MASCULINO: Aunque a falta de un partido entre el Santa María y el Ciutat el Oasis se proclama campeón por méritos propios sin conocer la derrota y así conquistar el campeonato.

CADETE MASCULINO: Abultada la derrota sometida al Gels por parte del Santa María, el cual tendrá que esperar a jugar contra el Oasis Atlético para dilucidar el campeonato ya que éste es casi el único que le puede hacer sombra.

INFANTIL MASCULINO: La emoción en cuanto a la cabeza que se mantienen tres equipos ya bastante alejados de los demás, pero con esta igualdad no se puede tener ningún desfallecimiento ya que todo tiene consecuencias nefastas para el que le ocurra, esperemos que en las siguientes jornadas podamos ver más resultados que den más claridad a la clasificación.

INFANTIL FEMENINO: El San Vicente de Paúl sigue en plan vedette ya que con todos los puntos en su haber y con el golaverage que lleva de promedio de 25 goles da a entender el poderío ofensivo de estas chicas que vemos en ellas el gran futuro del balonmano femenino. En cuanto a las otras posiciones vemos una gran disputa entre el Son Sardina y el Montuiri.

ALEVIN MASCULINO: En esta jornada no hay ningún resultado sorpresa yendo las cosas bastante igualadas tanto en cabeza como en la mitad de la tabla. Tendremos que esperar otras jornadas que nos supongamos sean más interesantes que esta última.

CAMPEONATO DE II DIVISION NACIONAL GRUPO VI

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

Tony Mora C.P.G. 28 — C. Jaime I, 32
Elche C.F., 25 — Vinaroz, 20
Altea 28 — Favareta, 28
Villarreal, 17 — Agustinos, 30
Vall de Uxó, 34 — Ciutat Agama, 14
Escuelas Pías — Onda (vencedor el Escuelas Pías)

	PUNTOS
Jaime I.....	23
Agustinos.....	22
Vinaroz.....	16
Escuelas Pías.....	16
Altea.....	15
Favareta.....	14
Tony Mora C.P.G.....	13
Villarreal.....	12
Elche C.F.....	12
Vall de Uxó.....	12
Onda.....	7
Ciutat Agama.....	6

La próxima jornada tendrá lugar el día 7 de febrero ya que la del 31 de enero se ha trasladado al último partido; por tanto, el día 7 de febrero los equipos mallorquines deben jugar.

En Palma: Ciutat Agama contra el Onda de Castellón.

En Elche: Elche C.F. contra el Tony Mora C.P.G.

Billar

Cirer, campeón de Baleares

A. PUJOL

Se disputó la jornada final del Campeonato de Baleares de Primera categoría a tres bandas, que dió el título a Gabriel Cirer, al vencer en la final a Juan Vicens y aunque ello motivó un empate entre ambos, debido a que Cirer había sido vencido por Javier Cañellas en la jornada anterior, el mejor promedio de Cirer le valió proclamarse Campeón y ya que hemos mencionado el promedio, hemos de añadir que el conseguido por el campeón es de verdadera categoría internacional, ya que consiguió 0,80.

La clasificación final quedó así establecida:

Cirer y Vicens, 8 puntos, clasificándose a continuación Cañellas, Lull, Rodríguez y Nadal.

Los cuatro primeros citados, participarán en el Campeonato de España Interclubs, que tendrá lugar en Barcelona y por su parte Gabriel Cirer, participará en el Individual, que igualmente se celebrará en Barcelona.

También Antonio Gayá intervendrá en el Campeonato de España al cuadro 47/1, que a partir del sábado dará comienzo en Parets del Vallés.

Habla el «número 1» del tenis mundial

Tracy Austin: espero que 1982 sea mi gran año

No cabe duda que el tenis femenino ha alcanzado en los últimos tiempos una expansión tan considerable que su altura, tanto a nivel deportivo como a nivel de premios económicos, es muy semejante al de los hombres.

Si en la década de los años setenta hubo una reina del tenis mundial, Chris Evert, que dominaba con claridad en todas las pistas continentales, ahora no se puede decir lo mismo y son varias las jugadoras que aspiran a alzarse en ese podium de campeonas.



Chris Evert ha demostrado que todavía hoy hay que seguir contando con ella. Pese a su matrimonio la forma de esta norteamericana no ha descendido en absoluto y continúa siendo la gran matriarca de toda una generación de jóvenes tenistas que han aprendido de ella su capacidad, su concentración, su empeño, su frialdad y su revés a dos manos.

Esta generación de jóvenes valores del tenis norteamericano viene encabezada fundamentalmente por cuatro jugadoras: Tracy Austin, 18 años, Andrea Jaeger, 16, Kathy Horvath, 15 y Kathy Rinaldi, 14. Las cuatro han alcanzado a gran nivel, aunque a falta de mucho aprendizaje los críticos aseguran que Tracy Austin es la indiscutible número uno.

ADMIRADORA DE CHRIS EVERT Y BILLIE-JEAN KING

La carrera deportiva de Tracy Austin ha sido me-

teórica. A los 16 años, esta mujer de trenzas rubias y cara sonriente era la tenista más joven con el título del campeonato de los Estados Unidos. Un año después, llegó a las semifinales de Wimbledon y es una de las dos

Cuando contaba dos años cogió su primera raqueta

únicas jugadoras que han ganado a Chris Evert en tierra batida desde 1973.

Este año que acaba de terminar ha confirmado que es la más firme candidata a ser la reina del tenis mundial. Y todo ello lo ha conseguido a pesar de sus problemas de ciática que le han perseguido en los últimos tiempos. Tracy, con su habitual espíritu de lucha, ha participado en buen número

de torneos aunque tras los partidos se veía obligada a sentarse y envolver sus caderas y sus muslos en bolsas de hielo.

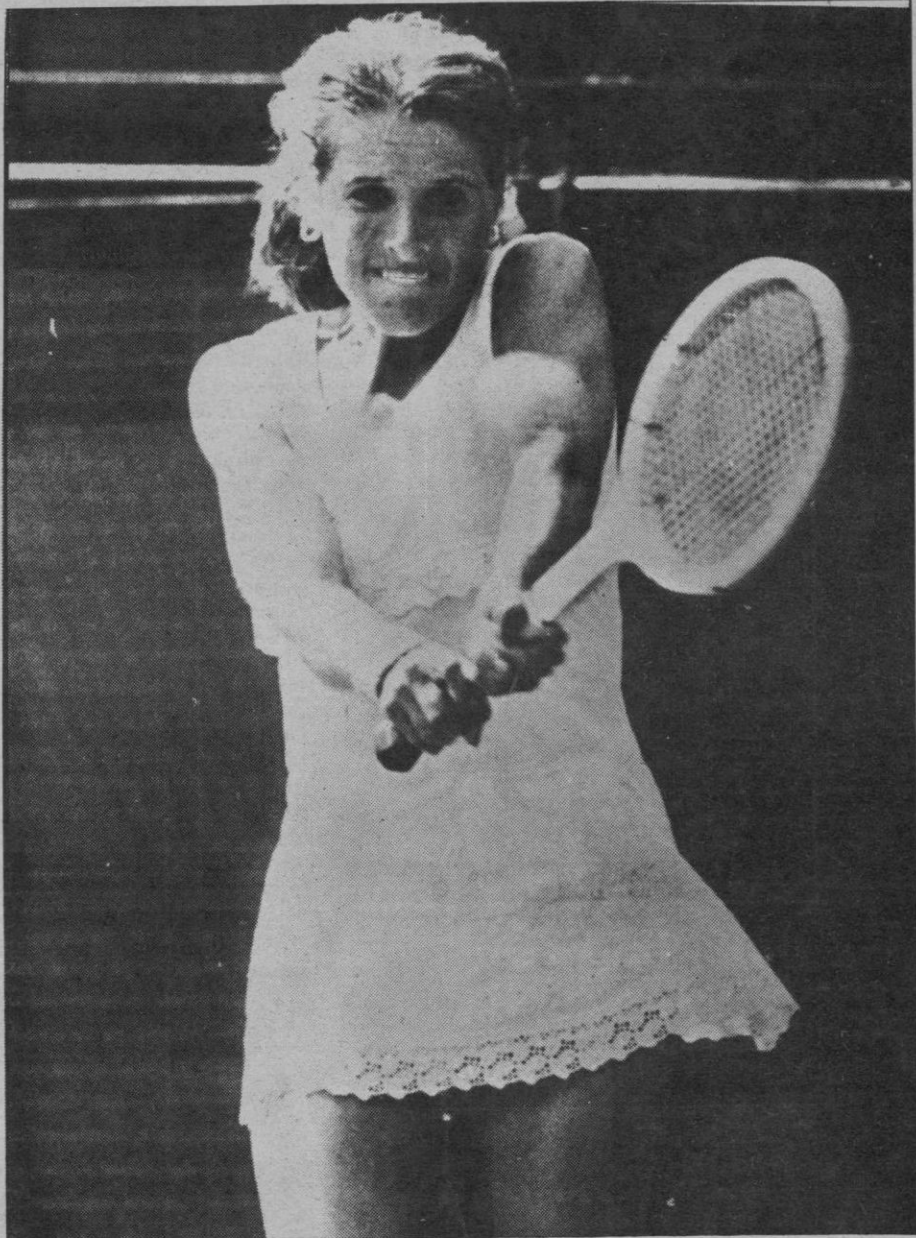
Sin embargo todo ese sacrificio ha tenido una compensación. Tracy es ya una multimillonaria que puede satisfacer todas sus apetencias. Entre ellas destaca una tranquila mansión situada en Rolling Hills, a una hora en coche de Los Angeles, donde Tracy guarda todos sus recuerdos y sus ya numerosos trofeos.

Pese a sus 18 años, Tracy es una chica que no se le ha subido la fama a la cabeza. Ella misma reconoce que aún debe aprender mucho y suele estudiar el juego de Chris Evert y Billie Jean King, sus dos grandes ídolos.

«Chris y Billie han sido para mí las dos mejores tenistas del mundo. Creo que yo me parezco un poco a Chris, tenemos estilos muy similares, pero siempre me ha gustado Billie-Jean, por su forma agresiva y valiente de jugar».

«EL DINERO NO ES LO MAS IMPORTANTE PARA MI»

Tracy asegura que el tenis es lo más importante en su vida. Cuando se le pregunta sobre sus culentas ganancias, la joven tenista cambia de rostro para volver a reite-



rar que ella se considera ante todo una deportista:

«Es lógico que me guste el dinero. Sería absurdo si lo negara, pero honestamente debo decir que esto no es lo más importante para mí. Mi mayor motivación es amar el tenis para tratar de convertirme en la mejor. Yo soy feliz porque hago lo que me gusta y por eso me esfuerzo en trabajar cada día más y más».

A pesar de todo, el di-

nero que gane es invertido por un importante agente que aconseja a sus padres. George, un ingeniero de la corporación de Defensa y Jeanne, una simpática ama de casa muy aficionada al tenis.

Sobre este tema, es la propia madre de Tracy la que asegura: «Puede ser que Tracy compre una o dos cintas extras, o bien un vestido más comparado con sus amigas, pero tenemos gran cuidado en

que el dinero no eche a perder su vida».

Mientras tanto, Tracy sólo piensa en su futuro deportivo más cercano. La ya rutilante estrella norteamericana confía en que 1982 sea su gran año en el que definitivamente se consagre. Wimbledon y los Campeonatos de Estados Unidos son sus dos grandes objetivos.

Lee BENNET
Fotos: EPR

Riera Morro arbitrará el Madrid-Zaragoza

Gabriel Genovart

Complicada le va a resultar la papeleta que le ha correspondido al colegiado balear Tolo Riera Morro, ya que según acaba de comunicar el Colegio Nacional de Arbitros, el encuentro Real Madrid-Zaragoza, será dirigido por el «buñolí», encuentro que en la actualidad no deja de entrañar suma importancia, habida cuenta de lo trepidante que está el «horno arbitral», precisamente por «ciertas coincidencias» que dominicalmente se producen donde actúa el equipo capitalino, y sinó, que se lo pregunten a los altos mandos televisivos» que se preocuparon muy mucho, de no pasar por la pequeña pantalla, los motivos que indujeron al colegiado Ramón Marcos, para señalar el fallido penalty en el encuentro contra el Hércules. A lo mejor como el meta Tomaszewski lo interceptó, se creyó oportuno, que no tenía importancia. ¿Están Uds. de acuerdo?

No piensa en el matrimonio

Tracy es todavía una joven con sólo dieciocho años que no piensa en el matrimonio. Su vida es el tenis, aunque esto no es óbice para que deje sus estudios que continua a rajatabla. Veamos que piensa la estrella norteamericana sobre la idea de formar una familia:

«La verdad es que todavía no he pensado de una forma decidida en el matrimonio. Supongo que algún día me casaré y formaré una familia. Todavía es muy pronto para tener que decidirme entre el tenis y un marido. En estos momentos no me gustaría dejar el tenis por nada del mundo».

Lo que sí tiene Tracy son buenos amigos. Al menos Tracy lo cree así:

«La amistad es una de las cosas más importantes para mí en esta vida. Por supuesto que tengo amigos y me encanta acudir con ellos a la discoteca. La música es otra de mis aficiones que no suelo abandonar. Mis cantantes favoritos son Dona Summer y Fleetwood Mac».

«Mi mejor cualidad es no rendirme nunca en la pista»

Como ella misma reconoce, Tracy Austin es una tenista con un estilo muy parecido al de Chris Evert, la gran campeona de los últimos años. Sin embargo, Tracy prefiere que no la comparen con nadie:

«Creo que todas las jugadoras tienen su estilo propio. A mí nunca me ha gustado definirme, pero considero que mi mejor cualidad consiste en no rendirme nunca. Me gusta ganar siempre y cuando no lo consigo se me nota en mi cara».

Sin embargo, Tracy está acostumbrada al éxito. Desde que cogió su primera raqueta cuando sólo tenía dos años hasta su reciente mayoría de edad, la sonrisa de esta gran campeona ha podido ser admirada en todas las pistas continentales.

Bolos / Campeonatos de Liga

Olímpic (primera) y Cala Millor (segunda), sorprendieron en sus desplazamientos



Pablo Seguí

Esta jornada sí que podríamos calificarla de verdadera embustera y si decimos esto es debido a los irregulares resultados que se han dado, tanto en primera como en segunda categoría.

PRIMERA DIVISION

Si en la pasada jornada comentábamos que al final de Liga se iban a dar muchos cambios en la clasificación, no fue porque así lo deseáramos, sino que visto el calendario que restaba podía suceder muy bien y más puntuales no podíamos ser a la hora de adivinarlo.

El Flamingo (Brumar) se enfrentó al líder Sport Bowling y sea dicha la verdad le encontró en un momento que no es el mejor por el que está atravesando en esta competición, por lo que le venció no solamente en un plan normal sino que le propinaron una derrota de verdadero escándalo (251 bolos tuvieron la culpa). El Flamingo, en esta ocasión realizó un encuentro de verdadera talla internacional y todo parece indicar que está atravesando un momento de superación total.

En las pistas del Niágara se enfrentaban el Danone y el Strike Palma, venciendo los últimos con mucha superioridad.

En el Inter Bowling empezó a cundir el pánico y no se crean que esto sea ninguna película de terror, sino que todo parece que esta temporada el equipo que posiblemente ha dado más triunfos a nuestra provincia se convierta en un conjunto de segunda categoría. Sin duda, todos los aficionados saben bien a quien nos referimos, se trata del Calvo Sotelo que contra todo pronóstico perdió dos puntos frente al correoso Olímpic. No se crean que con esto queremos menospreciar a este club, pero su verdadero potencial lo tiene en sus pistas y sino basta ver su promedio en la clasificación.

El último encuentro que nos falta por comentar es el que nos ofrecieron el Tony Mora y Vip's, venciendo los primeros por solo 30 bolos.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA CATEGORIA

Flamingo Brumar, 3.435 - Sport Bowling, 3.184
Danone, 2.859 - Strike Palma, 3.050
C. Sotelo Morriña, 2.970 - Olímpic, 2.975
Juanjos Tony Mora, 3.067 - Vip's, 3.037

Equipos	J.	G.	P.	Bolos	P.	Prom.
Sport Bowling	9	7	2	29.364	14	181'25
Flamingo (Brumar)	9	6	3	27.863	12	171'99
Vip's	9	6	3	27.289	12	168'45
Juanjos Tony Mora	9	5	4	27.742	10	171'24
Olímpic	9	5	4	25.892	10	159'82
Strike Palma	9	4	5	27.358	8	168'87
Danone	9	2	7	26.227	4	161'89
C. Sotelo Morriña	9	1	8	25.996	2	160'46

SEGUNDA DIVISION

En esa categoría solamente hay un equipo que parece que no quiere soltar prenda y todo parece que se va a convertir en el campeón indiscutible, se trata del Ca'n Cosme que venció en un encuentro que no lo tenía todo seguro pero que supo imponerse. El B.C. Mallorca Bibiloni-Michelín la semana anterior realizó un encuentro del todo bueno y demostró que podía vencer a cualquier equipo, pero contra Ca'n Cosme se tuvo que rendir ante su potencial. Muchos pensarán que los bolos derribados no fueron muchos pero hay muchas cosas que incluyen en un partido de Liga.

El verdadero plato fuerte de la jornada era sin duda el partido en que se enfrentaban el Niágara Gran Joy y el Santa Ponsa Iberotel, este encuentro no solo era importante sino que muy bien podría ser que hubiera sido el que decidiera el segundo equipo que nos representará en el campeonato de España. Vencieron los boys del Niágara Gran Joy, una vez más quedó demostrado que este equipo es bastante fuerte, pero no sé sabe que es lo que le

ocurre ya que es bastante irregular, una jornada juega bien y otra parece que sus jugadores no saben lo que es un bolo. Según las malas lenguas parece ser que su «crack» Paco Sesarino no está demostrando lo que verdaderamente puede dar de sí.

El Tapicerías Continental se enfrentó al modesto Calvo Sotelo Morriña, venciendo sin ninguna clase de problemas. Los jugadores del Calvo no piensan desanimarse lo más mínimo y podría ser muy bien que dieran algún susto al primer confiado que se enfrentara a ellos en lo que resta de competición. ¡Animo, muchachos!, que no se diga.

La verdadera bomba de esta semana en esta segunda división, sin la menor duda la hizo estallar el equipo de Cala Millor, el cual venció en campo contrario frente al Gráficas Terrasa. El Cala Millor toda la Liga ha venido demostrando que tenía un buen equipo, pero unas veces por culpa de la mala suerte y otras porque el contrario les vencía aún no había ganado ningún encuentro. Hasta pronto.



RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

SEGUNDA CATEGORIA

B.C.N. Gran Joy, 3.040 — Sta. Ponsa Iberotel, 2.936
Gráficas Terrasa, 2.856 — Cala Millor, 2.942
T. Continental, 2.974 — C. Sotelo Morriña, 2.679
Bibiloni-Michelín, 2.770 — Ca'n Cosme, 2.866

Equipos	J.	G.	P.	Bolos	P.	Prom.
Ca'n Cosme	9	8	1	27.402	16	169'14
Sta. Ponsa Iberotel	9	7	2	26.524	14	163'72
Niágara Gran Joy	9	6	3	26.340	12	162'59
Gráficas Terrasa	9	5	4	25.576	10	157'87
Tapicerías Continental	9	5	4	25.508	10	157'45
Bibiloni-Michelín	9	3	6	25.741	6	158'89
Cala Millor	9	1	8	25.988	2	160'41
C. Sotelo Morriña	9	1	8	24.148	2	149'06

Torneo amistoso internacional

Vencieron los alemanes



P.S.

Durante este pasado fin de semana se vino disputando un torneo amistoso internacional. Este acontecimiento tuvo como escenario las magníficas pistas del Inter Bowling que, por cierto, estuvieron en perfecto estado.

El campeón de este torneo fue el equipo de Alemania Altstadt Karlsruhe I, y el subcampeón el Vip's. Cabe destacar, que solamente al final de la partida en que se enfrentaron entre ellos se pudo decir quién era el vencedor, de esta for-

ma el público asistente se pudo divertir y emocionarse con lo incierto del resultado.

El Vip's sin lugar a dudas tendría que haber vencido pero el buen hacer de los alemanes y los nervios que se apoderaron de ellos se vieron desplazados en el segundo lugar. Pero debemos decir que los equipos españoles dejaron bien alto nuestro pabellón.

En el aspecto individual el triunfo fue para un español, concretamente del Vip's, José Luis Prats consiguió este éxito.

Equipos	Bolos	Puntos
Altstadt Karlsruhe I	5.965	14
Vip's I	5.959	12
Vip's II	5.388	10
B.C.M. Bibiloni-Mich.	5.708	8
Calvo Sotelo Morriña	5.219	6
Mohringen I	5.237	4
Altstadt Karlsruhe II	4.780	2
Mohringen II	4.770	0

Al finalizar el torneo se procedió a la entrega de trofeos y se hicieron una serie de intercambios de regalos. En dicha entrega se contó con la presencia del presidente de la Federación Balear D. Juan Dols. El

Vip's hizo entrega al Altstadt de su trofeo de campeón de España de equipos de cinco jugadores obtenido en 1979 como distinción.

Foto: Pablo Seguí

Ursula Andress, después de ser madre:

«Me siento realizada como mujer»

Robert Hill

Ursula Andress: ¡Al fin me siento realizada como mujer!

Hace unos meses, el mundo se vió «ocupado» por una noticia que, para todos los amantes del séptimo arte, tenía una enorme importancia: Ursula Andress, «la suiza de oro», había tenido un hijo. Era una de sus mayores preocupaciones. Para ella —mujer que ha luchado muchísimo contra todos los inconvenientes de la vida—, el traer al mundo una criatura significaba eso... ¡sentirse realmente mujer!

«Me siento una de las mujeres más felices del mundo. Estoy enamorada de mi marido. Tengo lo más grande que Dios le puede ofrecer a una mujer: ¡un hijo! ¿qué otra cosa puedo pedir?».

de mucho sufrimiento— conocer a personas importantes en el mundo de las artes. La mayoría eran pintores y posé desnuda para ellos. Me pagaban y con ese dinero me matriculé en la Escuela de Bellas Artes de París».

UN FAMOSO EN SU VIDA

Pero como siempre existe un personaje detrás de las famosas, por aquellos tiempos un actor francés ocupaba uno de los primeros puestos en la fama: Da-

niel Gélin. Desde que éste conoció a la bella muchacha, se dijo: «tiene algo muy especial. Puede llegar a donde quiera». Pero los tiempos no eran muy buenos en cuanto al cine en Francia. No obstante, Gélin le consiguió algunos papeles pequeños en varias películas. Un día la llevó a Roma a asuntos de negocios y Ursula se quedó prendida de la Ciudad Eterna. Fue en el año 1949. La propia actriz afirma: «Fue el año en que de verdad se definió mi vida... se planteó otro panorama ante mi futuro».

«Mis primeros pasos en Hollywood fueron dirigidos por quien fue mi esposo: John Derek. Mi primera película aquí, en Hollywood, fue «Agente 007 contra el Dr. No». Por este primer trabajo me pagaron diez mil dólares: hoy cobro casi dos millones por película, ¿qué les parece?».

De su tiempo al lado del francés Jean Paul Belmondo... no quiere hablar.



Ursula Andress con su esposo. La actriz suiza, ahora, se siente realizada como mujer

Si en el mundo existe una mujer que sí ha sido amada, deseada y envidiada, esa se llama Ursula Andress. Para algunos, deja mucho que desear como actriz, pero tiene algo que no se le podrá arrebatar jamás: una perfección física digna de todos los elogios. Por eso se le ha tenido como una de las mujeres más bellas del mundo. Y, sin embargo, su atractivo y su simpatía jamás le han cambiado su carácter: resulta una mujer amable, optimista y muy dispuesta al diálogo con cualquiera que se le acerca.

Hoy vive en una lujosa mansión de Beverly Hills, Hollywood. Se le conoce en casi todo el mundo. Está cotizada y, desde que irrumpió en la meca del cine, representa algo así como un verdadero símbolo... algo que todos admiran y los productores desean contratar.

SUS COMIENZOS

«¿Cómo?... Ah..., pues yo nací en Berná, lo que acredita que soy suiza. ¿Año? No..., no tengo complejo en

cuanto a eso de la edad. Nací en 1934. Eramos seis hermanos, cinco hembras y un varón. Eramos los hijos de un matrimonio dedicado a la agricultura. En aquellos tiempos mi padre era cónsul del régimen nazi alemán en Suiza... Sí, mi padre era de nacimiento alemán. Mi padre fue entregado a los rusos cuando el imperio de Adolfo Hitler rodó hacia los tribunales de Núremberg. Cuando mi padre faltó, la situación en mi casa se puso muy fea. Mis hermanos se pusieron a cultivar la tierra. Pero un día yo me cansé de fregar azulejos y de darle de comer a las gallinas, y decidí irme a trabajar como dependienta a una floristería en Ginebra. Pero no permanecí allí mucho tiempo porque, desde muy pequeña tenía otras aspiraciones. Yo vine al mundo con el convencimiento de que iba a ser algo grande... una mujer importante. Entonces tenía sólo 14 años de edad y París era una capital que me atraía enormemente. Cuando reuní un poco de dinero me fui a Francia... a París, y allí lo gré —después

En el Principal

Recital de clavicémbalo por Lidia Guerberof

Pedro Deyá

Nuestro Conservatorio, en su labor de divulgación total de la música entre sus alumnos y demás aficionados, hizo posible, anteayer, la presencia en el escenario del Principal de un instrumento bastante insólito en nuestras latitudes, cuál es el clavicémbalo, instrumento, cuyo sonido sugiere la presencia de ricos salones poblados de elegantes damas, con sus vaporosos miriñaques y caballeros, todos ellos con sus pelucas empolvadas.

Fue la encargada de pulsar el clavicémbalo, la artista argentina Lidia Guerberof, la cual demostró que su formación técnica y su preparación artística se acoplan a su fina y delicada sensibilidad, a la hora de interpretar obras muy adecuadas a la época y al instrumento, con gran delicadeza y adaptación a los estilos de entonces.

El clavicémbalo no posee una gama de sonoridades que le conviertan en un instrumento como el piano, pongamos por caso, muy rico en gamas y matices. Ello supone la creación de un clima de monotonía, delicioso, desde luego, para los que amamos la música de modo total y absoluto, pero, tal vez, un poco pesado para los jóvenes alumnos del Conservatorio. No obstante el patio de butacas del Principal, se llenó por completo y todo el mundo, en general, aguantó toda la audición, modélica en su desarrollo a base de obras muy características de Rameau, Loeillet, Zipoli, P. Soler y J.S. Bach.

Suponemos que la lección quedó plenamente asimilada ya que la artista citada era una muy competente especialista del clavicémbalo, la cual recibió el encendido tributo de muy merecidas ovaciones.

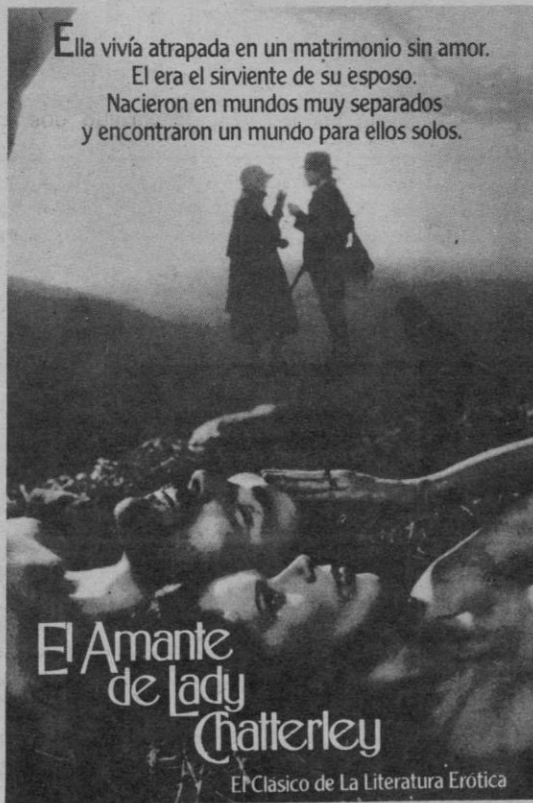
JUST JAECKIN que descubrió a «EMMANUELLE», nos contó «HISTORIA DE O», presentó a «MADAME CLAUDE»... nos escandaliza ahora con «EL AMANTE DE LADY CHATTERLEY»

EL LOCAL DE LOS GRANDES ACONTECIMIENTOS

METROPOLITAN
PALACE

OFRECE
ESTA PELICULA
EROTICA
DE GRAN CALIDAD

HOY



Ella vivía atrapada en un matrimonio sin amor.
El era el sirviente de su esposo.
Nacieron en mundos muy separados
y encontraron un mundo para ellos solos.

El Amante
de Lady
Chatterley

El Clásico de La Literatura Erótica

MENAHEM GOLAN y YORAM GLOBUS Presentan a
SYLVIA KRISTEL • NICHOLAS CLAY

En un film de JUST JAECKIN

«LADY CHATTERLEY'S LOVER»

SHANE BRIANT • ANN MITCHELL

Productor ejecutivo MENAHEM GOLAN y YORAM GLOBUS Escrita por CHRISTOPHER WICKING y JUS. JAECKIN
Adaptada por MARC BEHN Basada en la novela de D.H. LAWRENCE
Producida por CHRISTOPHER PEARCE y ANDRE DJAOUJI - CINE ARTIST
Dirigida por JUST JAECKIN Música de STANLEY MYERS y RICHARD HARVEY
UNA PRODUCCION ANGLO-FRANCESA
LONDON-CANNON FILMS LTD. y PRODUCTORES ASOCIADOS



ELLA ERA JOVEN, SENSUAL,
APASIONADA... Y ENCONTRO EN SU
JOVEN AMANTE LO QUE SU
MARIDO NO PODIA DAR

COMPLEMENTO: «LOS ENERGETICOS» (MAY. 18 AÑOS)

Guía del espectador

- **LOS HEROES DEL TIEMPO (Fantasía)** Con mayores medios económicos que en sus anteriores películas, los Monty Python continúan desmitificando a los héroes reales o de ficción que se han mantenido a través de los siglos. Se advierte cierto cambio en el estilo.
- **«PENA DE MUERTE PARA UN MENOR» (drama)** Basado en un hecho real, se narran con precisión los hechos conocidos y se deja al aire todo aquello que pueda asegurar si se hizo justicia o se cometió un error judicial.
- **«DOS GRANUJAS EN EL OESTE» (Cómica)** Aquí el compañero del gordo Bud Spencer es un pequeño indio. Parodia del «spaguetti western» con las peleas y estropicios que un sector del público espera.
- **TRAGEDIA SEXUAL DE UNA MENOR (Erótica)** Está es de producción sueca, la parte erótica es realmente fuerte, está más ciudadada que la mayoría y de ella puede desprenderse algo sobre la grave crisis familiar.
- **LA CASA DE LOS HORRORES (Terror).**— Dos jóvenes parejas se disponen pasar una noche en la casa de los horrores de una feria. El ambiente era muy aprovechable, el film entretiene y resulta curioso, el personaje del asesino.
- **LUDWIG (Histórica)** El ofrecernos la versión íntegra de este film de Visconti, es el mejor homenaje que se podía hacer al maestro italiano. Este exquisito film se ofrece en dos partes.
- **LA LOCA HISTORIA DEL MUNDO (Parodia histórica)** Mel Brooks es el productor, guionista, director y actor de los diferentes episodios que con buen humor nos llevan a distintas épocas. Un espectáculo francamente divertido destinado a un buen éxito de público
- **LUJURIOSO DESEO, AMOR Y EXTASIS (Erótica).**— Sigue la tónica de otras películas cuyo fin es muy específico ya que va a satisfacer a un consumidor bien determinado.
- **LA FUGA DE SEGOVIA (Histórica).**— Aunque no creamos oportunas estas películas, hay que reconocer que la aventura histórica que se relata sobre la fuga de unos etarras, se ha narrado con habilidad y las máximas precauciones para no herir a nadie. Está hablada en castellano, vasco y catalán.
- **GOLPE POR GOLPE (Acción)** La base del film son las peleas en las que Chuck Norris muestra su habilidad en las artes marciales pero la trama de este film americano tiene algo más de consistencia que las rodadas en Hong Kong.
- **SOLO CONTRA LA CIUDAD (Denuncia).**— Se ha utilizado un lenguaje sencillo y eficaz para denunciar la corrupción, a los políticos etc. El protagonista es un inventor explotado por los industriales que intenta no ser desahuciado de su casa.
- **LA PIEL (Ambiente bélico)** Cuando la guerra invierte los valores todo parece lícito para sobrevivir y esto es lo que hace la desbordada imaginación del pueblo napolitano. Una película notable, con cuadros de gran realismo y efecto. Un documento de un ambiente de pesadilla.
- **«TAC TAC» (drama costumbrista)** El machismo es atacado duramente en esta película de Luis Alcoriza, mientras se defiende la libertad de la mujer. Tipos conseguidos y excelente interpretación, siendo la de Beatriz Elorri un descubrimiento.
- **MI PECADO ES SER JOVEN (Erótica).**— El tipo de la jovencita que quiere conservar su virginidad hasta el matrimonio pero que domina todas las perversiones sexuales da cierta originalidad a este film.
- **EL INSACIABLE PROSTITUTO (Erótica)** Sello alemán en el desarrollo, lo que, en parte, define el film en el que el tipo del prepotente se repite.
- **MONDO GANE (Documental)** El estreno de esta película supuso una revolución en el documental por lo insólito de sus temas e imágenes. Ahora vuelve con algunos episodios de más.

Luchar contra el cáncer es:
 Diagnosticar a tiempo y
 Ayudar económicamente a la investigación
 ¡HAGASE SOCIO PROTECTOR!
JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES
 TEL. 23 01 49

Teatro Balear plaza Rosellón
 Desde 5 tarde a 3 madrugada
BAR SNACK Y PLATOS COMBINADOS BINGO! parking gratuito

Cartelera

MUSICALES	
TRUI CLUB DE JAZZ	Hoy y hasta el 29 de enero grupo americano Express, en febrero muchas novedades. Abierta la trattoria Trui con especialidades en pastas italianas y también cocina internacional, todas las noches, desde las 20'30 h.
AUDITORIUM	En preparación recital de «CAMILO SESTO». (Sábado día 30).
TEATRO	
SALON RIALTO SEGON MES	Compañía Xesc Forteza con Margaluz presenta «Gent... d'abans des moviment» original de Xesc Forteza. A las 7 y 10,30. Localidades con tres días de antelación a partir de las 5 tarde. Tel. 221245. Los martes, descanso de la Compañía.
TEATRO PRINCIPAL	Hoy a las 7 y a las 10'30 «La vieja señorita del paraíso», de Antonio Gala con Irene Gutiérrez Caba. Horario taquilla 11 a 13 y de 18 a 22'30 h.
SALAS DE CINE	
ALEXANDRA	«GARGANTA PROFUNDA NEGRA» clasificada «S». «CONFESIONES DE UN TAXI-DRIVER». Totalmente prohibido a menores 18 años.
ABC CINEMA	Climatizado. Todos los lunes y domingos sesión matinal a las 10,00 horas. «LA PATRULLA DE LOS INMORALES». Complemento «UNA MUJER COMO EVA». Prohibido a menores de 18 años.
ASTORIA	«EL OJO DE LA AGUJA» Donald Sutherland, Kate Nelligan. Director: Richard Marquand. (Horario del film: 4'20-7'20-10'20), complemento: «EL REY DE LA RISA» Charlot, May. 16 años.
PALACIO AVENIDA	«PENA DE MERTE PARA UN MENOR» Andrew Skidd, Karen Martin. Director: Murray Markowitz. Complemento: «MOBY DICK» Gregory Peck. (May. 16 años).
SALA AUGUSTA	Desde las 3: LA FUGA DE SEGOVIA, de Imanol Uribe. Con Xabier Elorriaga, Mario Pardo y Ovidi Montllor. Complemento: LA LOCURA AMERICANA. Sólo mayores 18.
SALA AUGUSTA 2	Desde las 3'15: ¡2º mes!. LA LOCA HISTORIA DEL MUNDO un film producido, escrito, dirigido e interpretado por Mel Brooks Con Madeline Kahn. Complemento: ESPERANDO A PAPA. Mayores 14 años.
BELLVER Cinema	Desde las 3 «Continuas» «TORO SALVAJE» con Robert de Niro, a las 3-7-11 noche y «DOBLE TRIUNFO» a las 5 y 9 (todos los públicos), a las 11 noche «TORO SALVAJE» a las 1 madrugada «LA NOCHE DE LOS GENERALES»
SALA BORN	Desde las 3: SOLO CONTRA LA CIUDAD con Richard Harris y Karen Black. Complemento: NO DESEARAS AL VECINO DEL 5º con Alfredo Landa. Mayores 14 años.
2º MES! — CAPITOL	Desde las 3: «BRUJAS MAGICAS» con Andrés Pajares, Azucena Hernández, Antonio Ozores y Angel de Andrés. Complemento «EL EXTERMINADOR». Mayores 18 años.
LUMIERE	«TRAGEDIA SEXUAL DE UNA MENOR» clasificada «S» Barbara Scott, Jack Franck, Anne Lindberger. (4'25-7'30-10'35). Complemento: «EL CALOR DE LA LLAMA». Totalmente prohibido a menores de 18 años.
NUEVO HISPANIA	Desde las 3, «TIERNAS PRIMAS (TENDRES COUSINES) el nuevo gran éxito mundial del creador de «Bilitis» y «Laura» David Hamilton con Thierry Tevini, Elisa Cervier y Macha Merif. Compl. «GUYANA, EL CRIMEN DEL SIGLO» (May 16 años)

CHAPLIN multicine 1	«TIC, TAC» un film de Luis Alcoriza, con Amparo Soler. Hor. 3'50, 6'00, 8'10, 10'30. Complemento: «FUNDIDOS Y ENCADENADOS» (Mayores 18 años) 2ª semana. Sábados, domingos y festivos, matinal a las 11,15
CHAPLIN multicine 2	«LUDWIG» (segunda parte) la obra maestra de Luchino Visconti, con Helmut Berger, Romy Schneider, Trevor Howard. Horario: 3'05, 5'00, 6'55, 8'50, 10'35. (16 años). Sábados, domingos y festivos, matinal a las 11,15
CHAPLIN multicine 3	«LOS HEROES DEL TIEMPO» (Time Bandits) con John Cleese, Sean Connery, Shelley Duvall. Horario: 3'05, 5'00, 6'55, 8'50, 10'45. Complementos cortos. (Menores) 4ª semana. Sábados, domingos y festivos, matinal a las 11,15
CHAPLIN multicine 4	«GOLPE POR GOLPE» con Chuck Norris. Director: Steve Carver. Horario: 3'05, 5'00, 6'55, 8'50, 10'40. Compl. «RECUERDOS DE CHARLOT». (Mayores 14 años). Sábados, domingos y festivos, matinal a las 11,15
CHAPLIN multicine 5	«LUDWIG» (1ª parte) La obra maestra de Luchino Visconti. Hor. 3,30, 5'50, 8'05, 10'30. (Mayores 14 años), 4ª semana. Ultimos días. Sábados, domingos y festivos, matinal a las 11,15
LIRICO PALACE	«MONDO CANE» (ESTE PERRO MUNDO), un vilm de Gualtiero Jacopetti, Paolo Cavara, Franco Propari. Complemento: «COLA, CANDY, CHOCOLATE».
PALACIO DE LA PRENSA	Desde las 3: BROBAKER un film de Stuart Rossenberg con Robert Redford. Pases: 3-7 y 11 noche. Complemento: JULIA Un film de Fred Zinnemann con Jane Fonda y Vanessa Redgrave. Pases: 5'10 y 9 noche (Proyecciones íntegras)
METROPOLITAN PALACE	«EL AMANTE DE LADY CHATTERLEY» Silvia Kristel, Nicholas Clay, Un film de Just Jaeckin (4'30, 7'30, 10'30). Complemento: «LOS ENERGETICOS» (Mayores 18 años)
MIRIAM CINEMA	Desde las 3'15 «continuas» «PERROS CALLEJEROS» 2 con Angel Fdez. Franco «El Torete» y BRONCO BILLY con Clint Eastwood.
VERSALLES	«LOS PROFESIONALES» Burt Lancaster, Lee Marvin, Claudie Cardinale. «BRUCE LI CONTRA DEDO DE ACERO»
JAIME III CINEMA	«MI PECADO ES SER JOVEN». Clasificada «S». Peggy Church. Escrita y dirigida por Mark Haggard. - Totalmente prohibida a menores 18 años.
FANTASIO	«LA FIEBRE DE LOS SENTIDOS» y «40 AÑOS SIN SEXO». «S» totalmente prohibido a menores 18 años.
NUEVO MODERNO	Desde las 3: «EL INSACIABLE PROSTITUTO» Clasificada «S» Un film de Kurt Nachmann con Peter Hamm y Gisela Kraus. Complemento: Laura Antonelli en un film «S». «EL PLACER DE VENUS. Sólo mayores.
SALA MOZART	Avui, «FESTA I CANÇONS» per el grup SIS-SOM y «METGE PER FORÇA» de Mollière, per el grup Anselm TURMEDA. (Especial per escolars corresponent al programa «La Caixa a les Escoles»).
SALA RIVOLI	«LA SOMBRA DE LA GARRA DE CRISTAL» Billi Chong-Chu Tin Wo con Yuen Hsiao, Tien (Hor. 4,40-7,40-10,40). Complemento: «EL NIÑO ES NUESTRO». Menores.

CASINO MALLORCA. Todos los días de 18 a 4 horas. Ruleta Americana y Francesa. Black Jack, Punto y Banca. Dados, Máquinas automáticas de Juego. Restaurante y Cafetería. Final Autopista Andraitx (desviación Cala Figuera). Tel. 680000.

Sesión de noche

«Sólo los ángeles tienen alas»



Titulo original: «Only angels have wings». Nacionalidad: norteamericana, 1939. Guión: Jules Jertman. Dirección: Howard Hawks. Fotografía: Joseph Walker y Elmer Dyer (área). Música: M. W. Stoloff. Intérpretes: Cary Grant, Jean Arthur, Richard Barthelmess, Rita Hayworth, Thomas Mitchell, Sig Ruman, Victor Killan, Noah Beery, jr. Estreno en Madrid: Callao, 23-IX-43. Exhibida en TVE: 1972 y 1979. Duración: 117 minutos.

Un grupo de pilotos de la aviación comercial realiza, en un lugar de Sudamérica, los vuelos de prueba necesarios para que la compañía aérea con la que trabajan obtenga la licencia oficial para el establecimiento de sus líneas regulares. La llegada de una joven crea algunos proble-

mas en el grupo, y el jefe de éste deberá enfrentarse a diversas responsabilidades relacionadas con la amistad, el amor, el riesgo y el trabajo.

Película de aviación, de un director que puede considerarse especializado en el género («La escuadrilla del amanecer», 1930; «Águilas heroicas», 1935; «Air Force», 1943). La aviación es aquí elemento aglutinador de emociones e hilo de acción central. La película tiene una gran sencillez narrativa y una técnica de realización casi perfecta... en 1939. Importa también por la presencia de temas muy constantes en Hawks: el sentido de la amistad, la consideración de la mujer y la exaltación del hombre por el cumplimiento del deber que se ha impuesto.

«No val a badar», nuevo concurso de TVE

Para el circuito catalán

En Esplugas se trabaja en la confección de nuevas ideas para la programación catalana de Televisión Española. Y Juan Felipe Vila-San-Juan, está preparando ya la producción de un nuevo concurso para el próximo trimestre. «Será muy clásico, es decir de los que consisten en que se pregunta una cosa y si el participante lo sabe, gana, y en caso contrario, pierde. Además el tipo de preguntas será de las que el espectador sabe pero en aquel momento no se acuerda. Quiere decir con esto que no pretende estar dedicado a los eruditos, sino al contrario, al hombre de la calle. Tan es así que todas las cuestiones que se plantean girarán siempre en torno a personajes conocidos, —artistas, intelectuales, deportistas, gente popular en general— de los que daremos la foto, el nombre y cinco datos. De entre todo ello, el concursante estará obligado a percibir el error que intencionalmente habremos deslizado».

La idea, tal como la explica Vila-San-Juan, es sen-

cilla pero puede dar muy buenos resultados. A ello contribuirá la sana competitividad entre los dos participantes de cada edición, —uno de los cuales pasará a la siguiente— y el importe de los premios, que puede llegar a 250.000 pesetas por sesión en el mejor de los supuestos, partiendo de la base de 5.000 pesetas por la pregunta inicial.

«El tono del programa queremos que sea muy desenfadado, para que el espectador se entretenga y el concursante también se lo pase bien sin las tensiones lógicas de este tipo de competiciones. Para ello vamos a contar como presentador con Joan Pera, que ha dado la medida como excelente actor de humor y además incorporaremos elementos desmitificadores y poco convencionales —como un aparato muy original para medir el tiempo— que contribuirán a conseguir ese tono que pretendemos. El propio título del programa, «No val a badar», nos da la medida de todo ello».

Programación

PRIMER PROGRAMA SOBREMESA.

13.45: CARTA DE AJUSTE. Gwendal. «Les monettes s'bateur», «Dinneys O'Brien», «Le reggae gai de guerer».

13.58: APERTURA Y PRESENTACION.
14.00: PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
15.00: TELEDIARIO. PROGRAMA INFORMATIVO.
15.35: EN TIEMPO DE SOBREMESA. «Café de redacción». Representantes de todos los medios de información del país entrevistan a personalidades.

16.05: FAMILIA. (mayores de 14 años). «Astucia de mujer» «Comings and goings».

La ex suegra de Nancy se presenta de improviso en casa de los Lawrence, después de haber abandonado a su esposo. Parece ser que busca refugio momentáneo después de una discusión familiar y se instala en la habitación de Willie, el cual se aprovecha la ocasión para «sentar las cosas» con su antigua amiga Salina y empiezan a hacer planes a largo plazo entre los que no incluyen el matrimonio. Mientras tanto, Silvia Maitland, cuando ya está a punto de marcharse, sufre un dolor repentino en la espalda que la deja inmóvil y cómodamente instalada.

17.00: DESPEDIDA Y CIERRE.

TARDE.
18.15: CARTA DE AJUSTE. Pino d'Angio. «Un concierto burlesco», «Perdóname, estoy enloquecido», «Señorita».

18.30: APERTURA, PRESENTACION Y AVANCE INFORMATIVO.

18.35: LA COMETA BLANCA. PROGRAMA INFANTIL.

19.00: EL LIBRO GORDO DE PETETE.

19.02: MICKY Y DONALD.

19.30: DEJENME RESPIRAR. «El tren de las diez treinta».

Peter y Sheila visitan a los padres un día cada mes. Para trasladarse tienen costumbre de viajar en un tren que pasa cerca de su casa a las diez treinta de la mañana. Llegado el día se preparan para hacer el viaje. Su sorpresa es enorme al descubrir que la compañía de ferrocarril ha suspendido la parada del tren en su estación. Peter, enfadado ante lo que considera un atropello, se propone arreglarlo.

20.00: DOCUMENTAL. «La corcovada, un apacible gigante» (Humpbacks, the gentle giant). Conocida con el nombre de ballena alada, o ballena cantora, la corcovada pasa parte de su vida en las cálidas aguas de Ha-

wai, que abandona llegado marzo para dirigirse al norte del Pacífico a las zonas de Bering y el suroeste de Alaska.

NOCHE.
21.00: TELEDIARIO. PROGRAMA INFORMATIVO.
21.35: SESION DE NOCHE. (Mayores de 14 años). «Sólo los ángeles tienen alas» (Only angels have wings) 1939.

23.35: ULTIMAS NOTICIAS. PROGRAMA INFORMATIVO.
23.50: DESPEDIDA.

SEGUNDO PROGRAMA

18.15: CARTA DE AJUSTE. «Variaciones sobre un tema salmantino», de Julio Gómez. Joaquín Parra (piano).

18.27: APERTURA Y PRESENTACION.
18.30: BALONMANO. «España-Cuba».

19.45: REDACCION ABIERTA.
20.00: ROBINSON. Dirección: Joaquín Barceló. Asesoría: Felicidad Orquín.

Entre otros temas llevará un comentario sobre los libros desplegables a cargo de Felicidad Orquín y las secciones habituales.

20.30: ARRIBA Y ABAJO. «Aunque fueses la única chica del mundo» (If yo were the only girl in the world).

Intérpretes: Meg Wynn Owen, Lesley Ann Down, Simon Williams, Jean Marsh, Jacqueline Tong y Gordon Jackson. Hazel organiza una recepción para oficiales heridos convalecientes, y Rose, que pasa gran parte del tiempo como cobradora de autobuses, hace que el trabajo de la casa recaiga sobre Daisy. Se ha preparado una recepción para veinte invitados, pero solamente acuden tres. Uno es un joven oficial llamado Jack Dyon, piloto de un aeroplano, con quien Hazel traba una cordial amistad. En efecto, Jack la invita a salir uno y otro día ante la desaprobadora mirada de Hudson. James Bellamy, por su parte, se encuentra en el frente francés pero mantiene algún encuentro esporádico con Georgina Worsley, quien le confiesa que es el único hombre a quien ama. Daisy espera impaciente noticias de Edward, y Rose confía en reanudar sus relaciones con el Gregory el australiano, una vez termine la guerra.

21.25: REDACCION ABIERTA.

21.30: EL TESTIGO.

22.25: REDACCION ABIERTA.
22.30: REALIZADO POR...
23.45: DESPEDIDA Y CIERRE.

¡AVENTURAS ESPECTACULARES! ¡ACCION VERTIGINOSA!

¡EN UN DOBLE PROGRAMA EXPLOSIVO!



HOY



(3'00 - 6'10 - 9'20)



(4'40 - 7'50 - 11'00)

¡VIOLENCIA! ¡DIVERSION! ¡KARATE! ¡KUNG-FU!
¡MAS DE 3 HORAS DE ACCION VERTIGINOSA Y EXCITANTES AVENTURAS!

«Disfrutamos la herencia de la generación del 27»

(Concepción Palacín Palacios)

Rivero

Concepción Palacín Palacios fue la persona encargada de clausurar, con su conferencia sobre la Generación del 27, la V Semana Cultural de Palma. Concepción comenzó a escribir en los años cuarenta, pero por dificultades de editar sus novelas la editorial al escasear el papel, las retiró y dejó temporalmente de escribir. Comenzó a estudiar; se matriculó en Magisterio y ahora, recientemente, acaba de jubilarse después de dar numerosas clases a los niños de la segunda etapa de EGB y alcanzar la dirección de un colegio nacional.

—Lógicamente hemos de hablar de la «generación del 27»...

—Yo puedo sintetizar mi conferencia en una sola frase: La generación del 27 vive y nosotros seguimos disfrutando de su herencia. Claro que muchos de sus componentes viven físicamente todavía: Dámaso

Alonso, Rafael Alberti, Vicente Aleixandre, Gerardo Diego... Y lo curioso de todo esto es que a la generación no la define una característica. Un ejemplo concreto es que mientras Dámaso Alonso rehabilitaba a Luis de Góngora, José García Nieto pretendía resucitar la manera de ser y trabajar de Garcilaso de la Vega. Hubo gustos e influencias de unos y otros en los componentes de esta importante generación literaria.

—Algunos la denominan, «Generación del 25».

—Bueno, sí. Luis Cernuda cree que es la del 25, pero todos coinciden que fue en el tercer aniversario de la muerte de Luis de Góngora cuando nació. Bien es verdad, que los españoles somos anárquicos y utilizaron el verso libre contra el rimado y medido. Por su parte, Federico García Lorca impone el octosílabo con el romance, una recreación del romance popular.

Concepción Palacín se define más como prosista que como poeta, aunque sus poemas están articulados en prosa poética. Ayer participó en una fiesta en la que intervinieron varios vates de nuestra provincia. La escritora volvió a coger la pluma en 1968, tras 20 años dedicada a su profesión de maestra. Tiene cinco libros de novela publicados; llegó a ser finalista del «Tamas'73» con Alfonso Paso y Amando de Miguel. Dos años más tarde gana el Premio Nacional de la

Mujer y sus obras figuran en seis antologías.

En su visión de la literatura actual española, Palacín reconoce que hay más poetas que prosistas atribuyendo esto a una evasión de la vida cotidiana. Esta apreciación la puede hacer anualmente desde 1973 en que es mantenedora del premio nacional «Círculo Mercantil de Málaga», tras ganarlo el año anterior.

(Foto Vives)



Miquel, traducido

Miguel Moreno



Los venerables clérigos, ilustres letrados, hermosas doncellas y jóvenes bizarros que aparecen en el Don Quijote de Cervantes, verán desde sus literarios retiros cómo las frases publicadas por don Miguel han sido traducidas al catalán.

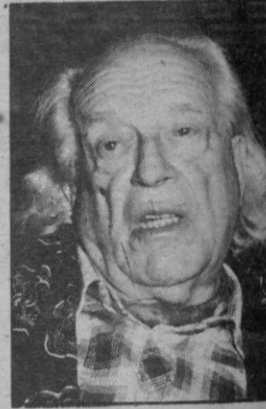
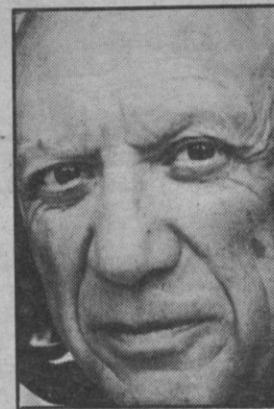
Cualquier calificativo que se haga a esta traducción servirá, indefectiblemente, para que alguien diga que yo soy un centralista, o bien un separatista. Creo que la cosa es mucho más fácil. El progreso de la cultura catalana tiene que venir a partir de la producción artística o literaria de los propios escritores en lengua vernácula, o bien de la traducción de idiomas no comprensibles por los habitantes de la región. Siempre, claro está, que los traductores tengan un amplio conocimiento de los dos idiomas que se emplean en un trabajo de este tipo.

Ahora bien, traducir del castellano al catalán es una forma clara de destrozar la cultura. Yo a veces he hecho un ligero reproche a mis padres y profesores por no haberme fomentado más el gusto por los idiomas. Me encantaría poder leer a Sakaspeare en inglés, o a los poetas franceses en su lengua madre. De hecho, no me gustan las pocas traducciones poéticas que se hacen de autores extranjeros.

Lo siento por los catalanes que no comprendan el castellano, pero me parece horrendo que la sintaxis, la morfología, el sabor de los textos de Cervantes se vean fríamente traducidos. A otro idioma no se pueden pasar los chistes, las dobles intenciones, los refranes ni los tacos. Cuando no queda más remedio, tenemos que tragarnos textos fríos que originalmente estaban escritos en otra lengua. Pero sólo cuando no queda más remedio. Díganle a cualquier persona inteligente bilingüe en qué idioma prefiere leer, si en la original o en la traducida, y ya verán. Cualquier día echarán limón al vino de Rioja para que parezca Ri-beiro.

Sa Gent

Paseó RAFAEL ALBERTI, años a cuestras y memoria casi intacta nuestra ciudad. No me gusta que asuma no haber dedicado versos a nuestra isla. Porque considero un verso bien suyo, aquel que dice Y MALLORCA LE DIO EL AZUL A LA PINTURA, tanto más que agradecer cuando, encuadrado a su nombre, no lo recuerda. Pues no lo he citado veces ni nada. A la salida de su conferencia, sabía un algo más de PICASSO y algo más de ALBERTI. Dos grandes hombres que se trataron sin decirse jamás: —Oye tú, de genio a genio, dime algo para la historia. PICASSO recordaba a la letra otros autores o para ser más exactos, otros versos: «en la plaza de Tudescos/rifaba anteayer Velasco/dos cojines de Damasco/ y tres jarrones chinescos./Y en la cuesta de Florines /se lamentaba Quiñones/porque en vez de los cojines/le tocaron los jarrones». Agradaban, cierto, a Picasso los versos breves, populares e intencionados. A la gente natural, cierta calidad de «chispa» quevedesca le conmueve. Como aquel enviar a los moralines a tomar algo peor que el viento: «el imperfecto que aspira/la perfección alcanzar/el camino más directo es el recto/ y por él debe tomar». Quevedesco ALBERTI, con los Gonzagas y los Gerineldos, universal, breve y decisivo. Tras el turno picasiano de ALBERTI, le llega



el turno a CAMILO JOSE CELA. El joven y viejo pica-dor (falla ya, aunque no en mí, la memoria de TOMEU BUADAS) abrió La California y su corazón de español, coño, partidario del anisete, a CAMILO y le decoró a la CERA, como una rotativa, una edición de los gloriosos PAPELES. Así, así es así como debe conmemorarse el pintor español. mucho más que disfrutando autobuses. Ojalá todos los conferenciantes, antes de romper a hablar, tuvieran algo que decir. Plaga de ensayistas, «post-mortem». Invito a RAFAEL a pensar en la plaga de EXEGETAS que le espera. ¿Acaso la sola idea no siembra ESPANTO en la sensibilidad?. Hasta SOCRATES temía a PLATON, aún siendo la amistad innegable. Todo hombre debe temer al recuerdo que le endosen críticos, profesores, ensayistas, periodistas, vecinos, sobrinos y la especie de enemigos que sean ustedes gustosos de añadir. La fuerza de la costumbre de trabajar, tallando en la plástica o en esa plástica enrevesada de las palabras, hasta dar con las universales de puro sencillas que sirven para el romancillo que no va a morir nunca... muchas, que el pueblo debe sin preguntar por el bodiguero dándole gracias al aire. Alberti y Cella, dos testimonios de primera mano. Que va sonando la hora de distinguir. Suerte, mucha suerte, para quienes siguen ese cursillo. Pocos y afortunados. Celador mallorquín, desde mi fielato, debo declarar que si bien cabe la posibilidad de una «saltimbaqui» mallorquina o llamada mallorquina en la «troupe» que retrata Picasso, no pasa de la mera coincidencia.

Punto final

CITY SERVICE

ARREGLAMOS PRENDAS DE VESTIR

Alargamos, estrechamos, acortamos, transformamos sus prendas a la moda actual. Y también sus prendas de piel. (Recórteme y guárdeme)

31 de Diciembre, 14-PALMA

Baleares
el diario de las islas

Palma de Mallorca
Redacción, Administración y Talleres:
Polígono de la Victoria.
Gremio Silleros.
Teléfono: 201112 (8 líneas)
Depósito Legal 1956



Director: Juan José Porto
Subdirector: Pablo Llull
Redactores-jefe: Antonio Pizá y Miguel Moreno
Jefes de Sección: Lorenzo Ripoll (Deportes) Jesús Cor (Sucesos)
Fotografía: Juanet y Cosme Vives

Administrador: Victor Horas
Jefe de Publicidad: Gabriel Calafell

Edita: Medios de Comunicación Social del Estado (MCSE)
Paseo de la Castellana, 272. MADRID-16
Director Gerente: Antolín de Santiago
Director del Departamento de Prensa: Donato León Tierno
Director Económico Administrativo: Florencio Ahumada

CERRAMIENTOS GALERIA ALUMINIO CRISTALES

TOLBASA

Naves Poima. 42
Polig. "LA PAZ"

Tel 25 55 49



INSTALACIÓN COMPLETA